

Анна Перекрестова

ПСАЛМЫ
(СТИХОТВОРНОЕ ПЕРЕЛОЖЕНИЕ)

г. Клинцы, 2005

Перекрестова А. Г. Псалмы (стихотворное переложение). — Клинцы: Издательство ГУП «Клинцовская городская типография», 2005 г., с. 256.

А. Г. Перекрестова – автор книг духовной поэзии «К псалмам царя Давида, Пророка и Псалмопевца», «Из Книги книг». Духовные стихи поэта вошли и в лирические сборники «Благодать Божия», «Тебе», «Связующие нити», «Голос души», «Аганэ».

Книга «Псалмы» – это построчное стихотворное переложение псалмов согласно тексту Псалтири в «Библии», перепечатанной в 2000 году с издания Московской Патриархии, изданной по благословению Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия II.

Охраняется законом РФ
об авторском праве.

ИД № 00838 от 25.01.2000 г.
ISBN 5-88898-258-X

© А. Г. Перекрестова, 2005
© Издательство ГУП «Клинцовская
городская типография», 2005

*О, так близка к боящимся Его
Спасения Его святая чаша,
Чтоб мы в себе стяжали Божество,
Чтоб слава наполняла землю нашу!*

1 Псалом Давида

- ¹ Блажен тот муж, что путь греха отверг,
Не ходит на советы нечестивых
И не сидит в собрании корыстных, лживых
И развратителей – обходит всех,
² Закону Господа доверился во всем
И размышляет день и ночь о нем.
³ И будет он, как дерево живое,
Посаженное у потоков вод,
Что вовремя дает желанный плод,
Не вянет лист которого при зное;
Успеет совершить он все благое.
⁴ Но нечестивые живут не так –
Они – как жалкий, бесполезный прах,
Что ветром возметается с лица земли,
Ибо живут в безумии* и лжи.
⁵ И потому все нечестивые, лукавые
Не устоят достойно на суде,
И грешники – в собранье праведных.
⁶ Ибо Господь путь праведных хранит –
Путь нечестивых разорит.

* Безумие – превозношение, развращение.

2 Псалом Давида

- ¹ Зачем в народах смута, мятежи?
Зачем пустое замышляют племена?
- ² Но восстают цари земли
И совещаются князья,
И вместе против Господа идут,
Против Его помазанника восстают:
- ³ «Пойдем, расторгнем узы их
И свергнем мы с себя оковы их».
- ⁴ Смеются, Бога Вышнего не чтят,
Живущего на небесах хулят.
- ⁵ Во гневе скажет им Господь тогда
И яростью повергнет их в смятение:
- ⁶ «Я помазал Царя Моего
Над Сионом, святою горою Моею;
- ⁷ И возведу определение:
Ибо Господь сказал Мне:
Ты Сын Мой; ныне Я родил Тебя.
- ⁸ Проси Ты у Меня, и дам
Народы, племена в наследие Тебе,
Земли пределы во владение Тебе.
- ⁹ Жезлом железным поразишь их Ты
И сокрушишь их, как горшечника сосуд».
- ¹⁰ Так вразумитесь, дерзкие цари,
И научитесь, судьи, править суд!
- ¹¹ Служите Господу со страхом, ревностно
И радуйтесь в смирении пред Ним.
- ¹² Почтите Сына, чтоб Он не прогневался,
Чтоб не погибнуть вам в пути,
Коль скоро возгорится гнев Его.
Блаженны все, кто уповает на Него.

Слава:

З¹ Псалом Давида, когда он бежал
от Авессалома, сына своего.

- ² Как много, Господи, вокруг меня врагов,
Восставших много, что для осуждения
³ Души моей не пожалели слов:
«Он в Боге не найдет себе спасения».
- ⁴ Ты, Господи, щит мой передо мной,
Ты, Господи, меня венчаешь славой,
Ты голову мою возносишь над толпой,
Поставил мудро править над державой.
- ⁵ Взываю гласом к Господу, меня
Он слышит со святой горы Своей.
Ложусь я, сплю, встаю, вершу дела,
- ⁶ Ибо Господь – защита верная моя.
- ⁷ И потому не убоюсь я тех людей,
Что отовсюду ополчились на меня.
- ⁸ Восстань, Господь мой, Боже, на защиту!
Спаси меня от притеснителей и лживых!
Ибо Ты поражаешь всех врагов моих в ланиту
И сокрушаешь зубы нечестивых.
- ⁹ От Господа спасение.
И над Твоим народом Твое благословение.

Слава:

4¹ **Начальнику хора. На струнных орудиях.** **Псалом Давида.**

- ² Когда взываю я, услышь меня скорей,
О Боже правды, правоты моей!
Ты выводил меня из тесноты,
Спасал от искушений и беды.
Помилуй мя, спаси меня, молю,
Услышь молитву чистую мою.
- ³ Сыны мужей, разумные мужи!
Доколе будете меня бесславить вы?
Доколе будете в объятьях суеты
Любить злословие и предаваться лжи?
- ⁴ Вы знаете: отделил Бог для Себя
Из всех людей святаго Своего.
Бог слышит, коль к Нему взываю я,
Когда ищу защиты у Него.
- ⁵ Вы, гневаясь, не согрешайте – будьте правы,
Прислушивайтесь к сердца голосу,
- ⁶ Утишитесь; несите жертвы правды
И уповайте всей душой на Господа.
- ⁷ «Кто явит благо нам?» – в речах людей.
Яви нам свет лица Твоего, о Господи, скорей!
- ⁸ Ты сердце мне веселием исполнил
С тех пор, как хлеб, вино, елей
У них умножились. Спокойно
- ⁹ Ложусь и засыпаю с миром оттого,
Что Ты, Господь, един все упование мое.

5¹ **Начальнику хора. На духовых орудиях.** **Псалом Давида.**

- ² Услышь Ты, Господи, слова мои,
Уразумей все помышления в душе
- ³ И гласу вопля моего внимли,
Царь мой, Бог мой! ибо молюсь к Тебе!
- ⁴ Услышь, Господь, мой голос на заре,
С лучом предстану рано пред Тобой,
- ⁵ Ибо Ты Бог, что судит в правоте,
И у Тебя не водворится злой.
- ⁶ Погрязших в беззаконии и зле
Ты ненавидишь чистотой души
И не допустишь пред лице Твое
Тех, кто живет в бесчестии и лжи.
- ⁷ Погубишь всех, кто суетен и лжив, —
Коварных, гордых, кровожадных псов;
Того, кто лицемерен, зол и льстив,
Гнушаешься, Господь, суд Твой суров.
- ⁸ А я, по многой милости Твоей,
С молитвою души в дом Твой войду,
И поклонюсь святому храму Твоему
Я в страхе Божьем, в трепете души моей.
- ⁹ Господь мой, правдою Твоей наставь меня
Едино ради всех врагов моих
И путь Твой предо мною уравниай, направь меня.
- ¹⁰ Ибо нет истины в устах прелживых их,
И сердце их — ложь, пагуба и суета,
Гортань их — гроб открытый и тщета,
Язык их льстит пред сильными всегда.

- ¹¹ О Боже, осуди тех, кто враждует зря,
И да падут они от замыслов своих;
По множеству нечестья их отвергни их,
Ибо они восстали на Тебя.
- ¹² Возрадуются всей душой
Все уповающие на Тебя судам Твоим
И вечно будут ликовать перед Тобой:
Ты будешь покровительствовать им.
Тобой, Господь, хвалиться* будут те,
Кто любит имя дивное Твое,
- ¹³ Ибо Ты, Господи, благословляешь праведника,
Благоволением, как щитом, венчаешь его.

* Хвалиться – петь и восклицать от радости.

6¹ **Начальнику хора. На восьмиструнном. Псалом Давида.**

- ² Господь, не в ярости Твоей Ты обличай меня
И не во гневе сильным наказанье шли.
- ³ Помилуй мя, Господь: столь немощен, слаб я,
И исцели меня: все кости сочтены,
- ⁴ Потрясена до дна душа моя.
- ⁵ Ты ж, Господи, доколе? – обратись скорей,
О Господи, спаси покой души моей,
Спаси мя ради милости Твоей.
- ⁶ Ибо нет в смерти памятования о Тебе,
Во гробе будет славить кто Тебя?
- ⁷ И утомлен от воздыханий я:
Не сплю в раздумье, уязвлен жестоко
И каждую ночь ложе омываю,
Постель мою слезами омочаю.
- ⁸ Иссохло от большой печали око
И обветшало от врагов моих до срока.
- ⁹ Все удалитесь, беззаконные,
Ибо Господь услышал плач и стоны мои,
- ¹⁰ Моление мое Господь услышал,
Мою молитву примет Бог Всевышний.
- ¹¹ Да будут вновь постыжены, посрамлены,
Поражены жестоко все враги мои;
Да возвратятся, постыдятся в тот же миг.

Слава:

7 ¹ Плачевная песнь, которую Давид
воспел Господу по делу Хуса,
из племени Вениаминова.

- ² О Господи, Бог мой, лишь на Тебя
Я уповаю, обрати на нечестивых гнев,
От всех гонителей моих спаси меня;
³ Да не исторгнет он души моей, как лев,
Когда нет рядом избавляющего
И нет от бед меня спасающего.
⁴ О Господи, Бог мой! Избавь меня скорей,
Но, если я что совершил тайком,
И есть неправда, зло в руке моей,
⁵ И если я на мир ответил злом, –
Спасал того, кто без причины стал врагом, –
То пусть преследует меня повсюду враг
⁶ И пусть настигнет душу кроткую мою,
Пусть втопчет в землю жизнь мою,
Достоинство мое повергнет в прах.
⁷ Восстань, Господь, прогневайся на них,
Разрушь неистовство врагов моих!
И пробудись на суд, что заповедал Ты,
По всей земле суды Твои.
⁸ И станет сонм людей вокруг Тебя,
Над ним Ты поднимись на высоту. По всей земле
⁹ Народы судишь Ты. Господь, суди меня
По правде, непорочности моей во мне.
¹⁰ Да прекратится нечестивых злоба,
А праведника больше подкрепи,
Ибо испытываешь Ты сердца, утробы*,
О Боже праведный! Нас вразуми.

* Утроба – здесь, сокровенные мысли.

- ¹¹ Бог – щит и помощь верная моя,
Спасает тех, кто сердцем прав, нелжив.
- ¹² Бог – праведный и сильный судия,
Он милостив и долготерпелив,
Но взыскивает всякий день Бог строго
- ¹³ С тех, кто не обращается, не ищет Бога.
Он изощряет меч Свой, напрягает лук
И направляет праведно его,
- ¹⁴ Сосуды смерти Он готовит для него,
Палящею стрелой сражает вдруг.
- ¹⁵ Зачал неправду нечестивый, день за днем
Чреват был злобою и ложь родил;
Рыл ров и выкопал его тайком,
- ¹⁶ И сам в него во злобе угодил.
- ¹⁷ Падет все зло его на голову его, как бремя,
Его злодейство – на его же темя.
- ¹⁸ Я славлю Господа по правде, святости Его,
Пою имени Господа Всевышнего.

8¹ **Начальнику хора. На Гефском орудии. Псалом Давида.**

- ² О Господи, Бог наш! Как велики,
Величественны имя и дела Твои
По всей земле, Тобой полна земля!
И слава Божья простирается века
Превыше звезд и горней* высоты!
- ³ Из уст младенцев и детей грудных
Устроил Ты вселенскую хвалу
Ради врагов и мстителей Твоих,
Чтоб не могли сказать Тебе хулу.
- ⁴ Когда взираю я на небеса Твои,
То – дело рук Твоих, на звезды и луну,
Которые Ты основал, замрет душа в любви:
Ты славен и велик! Я трепещу.
- ⁵ Но что? есть человек перед Тобой,
Сын человеческий, что помнишь Ты о нем
И посещаешь, дав закон благой,
И направляешь, Господи, во всем?
- ⁶ Пред Ангелом не много умалил его
И славою и честью увенчал,
И совершенство мира Твоего
Сложил к ногам его и править дал,
- ⁷ Владыкой сделал над делами рук Твоих.
- ⁸ И дал ему овец, стада волов с быками
И дал зверей лесных и полевых,
- ⁹ Небесных птиц и многих рыб морских,
Все, проходящее в морях стезями.
- ¹⁰ О Господи, Бог наш, нет равного Тебе.
О, как величественно имя Бога на земле!

Слава:

* Горний – вышний, верхний, небесный.

9 ¹ **Начальнику хора. По смерти Лабена.
Псалом Давида.**

- ² Восславлю я всем сердцем, Господи, Тебя в хвале,
Все чудеса Твои народам возведу – да слышат.
- ³ Петь буду, радуясь и торжествуя о Тебе,
Петь имени благому Твоему, Всевышний.
- ⁴ Когда враги мои обращены назад –
Преткнутся и погибнут пред лицом Твоим,
Ибо Ты суд производил и прю* мою с врагом моим,
- ⁵ Ты на престоле, Судия, что прав и свят.
- ⁶ Ты на народы вознегодовал, Бог сил,
Разгневался и нечестивых погубил,
И имя их изгладил на века.
- ⁷ Оружия совсем не стало у врага,
Разрушил Ты дома их, города,
И память о врагах погибла навсегда.
- ⁸ Господь же пребывает вечно, свято,
Он приготовил для суда престол Свой в высоте,
- ⁹ И будет Он судить вселенную по правде,
Свершит суд над народами по правоте.
- ¹⁰ И будет угнетенному Господь прибежищем,
Прибежищем во скорби времена.
- ¹¹ И будут уповать душою на Тебя
Все, знающие имя Твое, страх имеющие,
Ибо Ты, Господи, не оставляешь ищущих Тебя.
- ¹² О, пойте Господу, что обитает на Сионе,
Народам возвещайте все дела Его и славу их,
- ¹³ Ибо Он взывает за кровь; помнит их,
Не забывает вопля угнетенных.

* Пря – тяжба, спор.

- 14 Помилуй мя, о Господи, молю,
Воззри, страданье от врагов моих терплю, —
О Ты, Который милостив и свят,
Возносишь Ты меня от смертных врат,
- 15 Чтоб возвещал я все хвалы Твои
У врат дщери Сиона* светлым днем:
Я буду воспевать Тебя все дни
И радоваться о спасении Твоём.
- 16 Обрушились народы в яму,
Которую и выкопали сами;
В сети, что ловко скрыли для других,
Запутались, увязли ноги их.
- 17 Так познан был Господь, творящий суд;
А нечестивый делом рук своих уловлен.
- 18 В ад нечестивые все да сойдут, —
Народы, забывающие Бога, род греховный.
- 19 Ибо не будет нищий позабыт навек,
Надежда бедного да не погибнет с ним.
- 20 Восстань, Господь, да не преобладает человек,
Да судятся народы пред лицом Твоим.
- 21 О Господи, страх наведи на них,
Да знают все, что человеки есть они.
- 22 Зачем, Господь, стоишь Ты далеко,
Себя скрываешь в скорби час, в беде?
- 23 Вознесся нечестивый высоко,
Преследуют в гордыне бедного везде.
Уловится пусть в ухищрение свое
Тот, кто замыслил для других его.
- 24 Но нечестивый хвалится души пороком,
Себя корыстный улажает, вознесен.

* Дщерь Сиона — Иерусалим.

- 25 И нечестивый вновь пренебрегает Богом,
«Не взыщет», «Бога нет», – во всем так мыслит он.
- 26 Но гибельны пути его всегда
И от него отъемяются суды Твои.
Он смотрит с небреженьем на врага
И в сердце говорит: «Стопы мои тверды,
- 27 И мне из рода в род не приключится зла».
- 28 Уста его полны коварства, лжи,
Его мучение и пагуба – под языком.
- 29 Сидит в засаде за двором, в тени,
Чтобы убить невинного тайком.
Глаза его следят за бедняком;
- 30 Подстерегает, словно зверя лев,
Сидит в засаде, в потаенном месте,
Чтоб бедного схватить, закон презрев, –
Хватает бедных, увлекая в сети;
- 31 Сгибается и прилегает все усерднее –
И в когти сильных попадают бедные.
- 32 И нечестивый в сердце говорит: «вот, Бог забыл
Их, отвратился и лице Свое закрыл,
И это не увидит никогда».
- 33 Восстань, Господь, десницу вознеси,
Убогих, угнетенных защити
И не забудь нас, Боже, до конца.
- 34 Ты видишь, нечестивый пренебрег
Тобой и в сердце говорит: «Не взыщет Бог».
- 35 Ты видишь, ибо Ты взираешь на обиды
И притеснения, чтобы воздать рукой Твоей.
И бедный просит у Тебя защиты,
И сироте Ты помощь в жизни сей.

- ³⁶ Злым, нечестивым мышцу сокруши,
Так, чтоб искать и не найти нечестья их и зла.
- ³⁷ Господь – Царь на века и навсегда;
Исчезнут все язычники с земли Его.
- ³⁸ О Господи, желания смиренных слышишь Ты,
Им сердце укрепи, слух Твой открой,
- ³⁹ Чтоб прав был суд для угнетенного и сироты,
И на земле да не возносится вовек
И да не устрашает человек.

10

**Начальнику хора.
Псалом Давида.**

- ¹ На Господа я уповаю, все сильнее
К Нему душою жажду прилепиться.
Так как же говорите вы душе моей:
«На гору вашу улетай, как птица»?
- ² Ибо вот, нечестивые готовят лук,
Стрелу прилежно ладят к тетиве,
Чтоб правых сердцем поражать во тьме.
- ³ Что может сделать праведник: вокруг
Разрушены основы на земле.
- ⁴ Господь Бог во Святынище Своем,
Господь, — на небесах престол Его.
На нищего Он призывает, вежды вновь
Испытывают человеческих сынов.
- ⁵ Господь испытывает праведного,
А нечестивого и любящего зло,
Насилие, пути неправые —
Их ненавидит горячо душа Его.
- ⁶ На нечестивых Он прольет дождем
Огонь и серу, уголья горящие,
Палящий ветер — доля их из чаши;
- ⁷ Ибо Сам праведен Господь во всем
И любит правду более всего,
И праведника зрит лице Его.

11 ¹Начальнику хора.
На восьмиструнном.
Псалом Давида.

- ² Спаси мя, Господи: не стало меж людьми
Ни праведных, ни верных, ни правдивых.
- ³ Сердца притворны, лъстивы языки,
Привычна ложь для злых и нечестивых,
Лжет каждый ближнему, и лгут ему они.
- ⁴ Бог истребит все лъстивые уста,
Язык велеречивый с ложью, злом, —
- ⁵ Тех, что надменно говорят всегда:
«Мы пересилим нашим языком.
Кто может запретить слова устам?
Кто господин или советник нам?»
- ⁶ Услышав кротких, бедных воздыхания,
Увидев нищих тяжкие страдания,
Восстану ныне, говорит Господь,
Поставлю в безопасности того,
Кого теснят, чтоб уловить его.
- ⁷ Слова Господни чище серебра,
Очищенного от земли в горниле
И переплавленного семь раз, добела.
- ⁸ Ты сохранишь их, Господи, в любви и в силе
От рода злобного сего во век веков.
- ⁹ А нечестивые повсюду ходят ныне,
Когда возвысились в гордыне
Ничтожные из человеческих сынов.

12 ¹ Начальнику хора. Псалом Давида.

- ² О Господи, доколе будешь забывать
Меня вконец, — смущается душа моя, —
Скрывать лице Твое от грешного, меня?
- ³ В душе советы долго ль мне слагать?
И день и ночь скорблю всем сердцем я.
Доколе возноситься надо мной врагу?
- ⁴ О Господи, Бог мой, услышь меня, призри
И мудрым светом очи просвети,
Сном смертным я теперь да не усну;
- ⁵ И да не скажет враг мой и хулитель:
«Я одолел его»; меня живи,
Да не возрадуется мой гонитель,
Когда я поколеблюсь на пути.
- ⁶ Я уповаю лишь на милость щедрую Твою,
Возрадуется сердце о спасении Твоем,
И Господу я славу воспою
Как Благодетелю в ночи и ясным днем.
И буду петь имени Господа Всевышнего,
Меня призревшего и укрепившего.

13

Начальнику хора. Псалом Давида.

- ¹ Сказал безумец в сердце: «Бога нет».
Они мгновенно развратились оттого,
Их гнусные дела увидел свет;
Нет делающего добро.
- ² Господь призрел с небес святых
На человеческих сынов, меж них
Чтоб видеть, есть ли разумеющий,
И ищущий Его и страх имеющий?
- ³ Все уклонились, сделались равно
Развратными, и нет ни одного,
Кто делает добро.
- ⁴ О, неужели так и не поймут
Все, беззаконие творящие и суд,
Съедающие мой народ, как хлеб, —
Кто неразумен и беспечен, слеп,
Не призывает Господа душой?
- ⁵ Там убоится страха род людской,
Где страха нет: от нечестивых, скверных,
Ибо Бог в роде праведных и верных.
- ⁶ Над мыслью нищего вы посмеялись оттого,
Что Бог — все упование его.
- ⁷ «Кто даст спасение Израилю с Сиона!»
Когда Бог возвратит, услышав стоны,
Пленение народа Своего,
Иаков будет радости исполнен,
Израиль будет веселиться оттого.

Слава:

14 Псалом Давида.

- ¹ О Господи! Кто может пребывать
В Твоем жилище и кто может обитать
Во свете на святой горе Твоей?
- ² Лишь тот, кто ходит непорочно в жизни сей,
Кто правду делает, в чьем сердце истина
И кто не делает зла искреннему,
- ³ Кто не клеветет языком своим и сдержан,
Не принимает поношения на ближнего.
- ⁴ Тот, в чьих глазах презрен отверженный,
Но славит он боящихся Всевышнего.
Тот, кто клянется, даже если злему,
Не изменяет данному им слову;
- ⁵ Кто не дает в рост людям серебра;
Кого к неправому суду не склонит мзда.
И поступающий так человек
Не поколеблется вовек.

15 Песнь Давида.

- ¹ Храни меня, Господь, ибо, Тебя взывав,
Я уповаю на Тебя все дни.
- ² Господь мой – Ты, – я Господу сказал, –
И не нужны Тебе имения мои.
- ³ К святым, которые здесь, на земле,
И к дивным праведным Твоим –
К ним все желание мое в душе,
Я сердцем верным прилепляюсь к ним.
- ⁴ Пусть скорби умножаются у тех,
Которые текут к ногам богов чужих.
А я не возлию кровавых возлияний их,
Не помяну имен их среди всех.
- ⁵ Господь есть часть наследья моего
И чаши жизни солнечной моей.
Ты держишь жребий мой в руке Твоей.
- ⁶ Прекраснее всего моя земля,
Наследие мое приятно для меня.
- ⁷ Благословлю я Господа, что вразумил меня,
Меня и ночью учит внутренность моя.
- ⁸ Я видел пред собою Господа всегда,
Ибо Он справа от меня – не поколеблюсь я.
- ⁹ Возрадовалось сердце оттого,
Язык возвеселился в ликовании;
И даже плоть моя, надеясь на Него,
Найдет покой в безмерном уповании,
- ¹⁰ Ибо Ты не оставишь в аде свет души моей,
Не дашь святому Твоему увидеть тление,
- ¹¹ Укажешь мне стезю, и я пойду по ней,
Я от Тебя приму души спасение:
Вся радость пред лицом Твоим вершится,
Блаженство вечное в Твоей деснице.

16

Молитва Давида.

- ¹ Услышь и правде уст моих, Господь, внимли,
Услышь из уст неживых вопль, прими мольбу.
- ² И да изыдет суд мне от Твоего лица, суди,
И да воззрят очи Твои на правоту мою.
- ³ Господь, Ты сердце испытал во мне,
Ты посетил меня в ночи и искусил,
Увидел Ты, что я не жил в грехе,
От мыслей я в словах не отступил.
- ⁴ Я поступал по слову уст Твоих,
Был справедливым в человеческих делах,
Путь притеснителя я отвергал всегда.
- ⁵ И на путях Твоих шаги мне утверди,
Да не колеблются стопы мои.
- ⁶ К Тебе взываю я, услышишь Ты меня,
О Боже, слух Твой приклони, услышь слова мои.
- ⁷ Мне милость дивную Твою яви,
Спаситель уповающих лишь на Тебя
От всех, противящихся Твоему пути,
Твоей деснице, Ты меня спаси
- ⁸ И как зеницу ока береги,
Под сенью крыл Твоих укрой меня скорей
- ⁹ От нечестивых, что напали на меня,
От окружающих меня врагов души моей.
- ¹⁰ Тук* их – душе и сердцу их броня,
В речах они надменны и горды.
- ¹¹ И окружают нас повсюду ныне,
Ждут часа, чтоб меня на землю низложить,
- ¹² Подобно жаждущим добычи скимнам**,
Львам – в месте скрытном, чтобы уловить.

* Тук – жир, сласть, богатство.

** Скимен – молодой, особенно сильный лев.

- ¹³ Восстань, о Господи, и их предупреди,
И низложи их, свет души моей спаси
- ¹⁴ Мечом Твоим; Господь, рукой Твоей
Избавь от нечестивых, от людей,
Удел которых в этой жизни, и для них
Даешь Ты из сокровищниц Твоих,
Которых чрево наполняешь Ты.
И сыновья их сыты, и они
Еще оставят для детей своих.
- ¹⁵ Я ж буду в правде на лице Твое взирать,
С Тобой, Господь, я непоколебим.
И, пробудившись, буду прославлять
Тебя и насыщаться образом Твоим.

Слава:

17 ¹ Начальнику хора.
Раба Господня Давида,
который произнес слова песни сей к Господу,
когда Господь избавил его от рук всех врагов
его и от руки Саула. И он сказал:

- ² Господь, всем сердцем возлюблю Тебя!
³ Прибежище мое, Спаситель мой,
Моя твердыня, сила верная моя;
Бог – мой защитник и моя скала,
И на Него я уповаю всей душой.
Господь – щит мой, убежище мое,
Оплот и рог спасенья моего.
- ⁴ Я достопоклоняемого Бога призову
И от врагов моих себя спасу.
- ⁵ Меня объяли муки смертные
И устрашили беззакония потоки,
- ⁶ И цепи ада облегли меня несметные,
И сети смертные опутали меня жестоко.
- ⁷ Призвал я Господа, когда мне тяжело,
И к Богу моему воззвал душой –
И Он услышал от чертога Своего глас мой,
Вопль мой дошел до слуха чуткого Его.
- ⁸ И потряслась земля волнением своим,
Подвиглись, дрогнув, основанья гор,
- ⁹ Ибо разгневался Бог – поднялся от гнева дым,
Огонь поядающий – из уст Его,
И угли огненные – от Него.
- ¹⁰ И наклонил Он небеса, как восхотел,
Сошел, и под ногами – мрак густой.
- ¹¹ Воссел на Херувимов – полетел,
Понесся Он на крыльях ветра над землей.
- ¹² Своим покровом сделал мрак тогда
И сению – мрак вод и облака вокруг Себя.

- 13 И от блистания пред Ним бежали облака,
Град, огненные угли и зола.
- 14 На небесах Господь Бог возгремел,
Всевышний над землею дал Свой глас —
Град, угли огненные ссыпались тотчас.
- 15 Пустил, рассеял тучи стрел Своих
И молний множество на земли их.
- 16 Явились вдруг источники великих вод,
Вселенная все бездны отворила от него,
От гласа Твоего, что грозен так, Господь,
От дуновенья духа гнева Твоего.
- 17 Он с высоты простер десницу, взял меня,
Из многих вод разлившихся меня извлек;
- 18 И спас меня от сильного врага,
От ненавидящих меня избавил Бог,
Которые сильнее, правого, меня.
- 19 В день бедствия они восстали на меня —
Господь был мне опорой и защитой.
- 20 Меня Он вывел на простор, избавил от врага,
Ибо ко мне душой благоволит Он.
- 21 Воздал мне Бог по правоте моей в душе,
По чистоте моих рук Он вознаградил меня,
- 22 Ибо хранил пути Господни я,
Пред Богом не был нечестивым в тесноте;
- 23 Ибо все заповеди Бога предо мною
И от уставов Божьих я не отступал.
- 24 Был непорочен перед Ним, идя стезею,
Остерегался и не согрешал.
- 25 Воздал мне Бог по правоте моей,
По чистоте моих рук пред Его очами.
- 26 Ты к милостивым — милостив скорей
И искренен с нелицемерными мужами,
- 27 И с чистым чисто поступаешь Ты,
С лукавым — по его лукавству, лжи:

- 28 Смиренных, угнетенных Ты спасаешь,
Надменные же очи унижаешь.
- 29 И возжигаешь Ты, Господь, светильник мой;
Бог мой ревниво просвещает тьму мою.
- 30 Я поражаю войско сильное с Тобой,
На стену с Богом сильным восхожу.
- 31 Бог! – Прям и непорочен путь Его,
И чисто слово Господа, как серебро;
Щит Он для всех, кто уповает на Него.
- 32 Ибо кто Бог наш, кроме Господа, все давшего,
И кто защита, кроме Бога нашего?!
- 33 Меня перепоясывает силой Бог,
Я на пути прямом – желанием Его,
- 34 Дает мне быстроту оленьих ног,
Высоты покоряет мне легко,
- 35 Дает искусство брани мне для рук,
И мышцы сокрушают медный лук.
- 36 Ты дал мне щит спасенья Твоего,
Твоя десница служит мне опорой.
Я возвеличен милостью Твоей, которой
Рог мой вознесся в славе высоко.
- 37 Ты расширяешь шаг мой подо мной,
И не колеблются стопы мои.
- 38 Преследую врагов моих и я сильней,
Не отступлю, пока не побегут они,
- 39 Пока не истреблю их я рукой своей.
Я поражаю их – не могут встать они
И падают под ноги, как трава.
- 40 Ибо Ты препоясал дух мой силой для войны
И низложил к ногам моим восставших на меня.
- 41 Ты обратил назад врагов моих,
Я истребляю ненавидящих меня мечом моим,
- 42 И вопиют они – спасающего нет у них –
Кю Господу, но Он не внемлет им.

- 43 Как ветер прах, так я рассеиваю их,
Я попираю их, как уличную грязь.
- 44 Ты спас меня от мятежа народа, бед больших,
Я над иноплеменниками царь и князь.
Сегодня служит мне иной народ,
Которого не знал еще вчера.
- 45 И впереди меня слух обо мне идет,
Мне повинуются народы, племена
И ищут покровительства царя.
- 46 Трепещут в укреплении своем
Иноплеменники при имени моем.
- 47 О, жив Господь! Благословен защитник мой!
Да будет превознесен Бог спасенья моего,
- 48 Бог, мстящий за меня, дающий мне покой
И покоряющий мне племена легко,
- 49 И избавляющий меня от всех врагов!
Над восстающими против меня Ты превознес меня,
Меня избавил от людей жестоких.
- 50 За то я буду славить, Господи, Тебя, —
Иные племена да знают силу Бога! —
Петь буду имени святому Твоему,
- 51 Спасаящий величественно жизнь царя,
Творящий милость мне, помазаннику Твоему,
Давиду, и его потомству на века.

Слава:

18 ¹ Начальнику хора. Псалом Давида.

- ² Как дивна проповедь небес во славу Божию,
Вещает твердь нам о твореньях рук Его.
- ³ День дню передает речь всевозможную,
Ночь ночи открывает знание всего.
- ⁴ Нет языка и нет наречия такого,
Где бы не слышался глас их, по всей земле
- ⁵ Проходит звук их и летит навстречу слово,
И вся вселенная внимает их хвале.
Жилище солнцу Он поставил в них,
- ⁶ Оно выходит, торжествуя, как жених
Из брачного чертога своего,
Как исполин, что полон сил и рад
Пройти предназначение свое,
Не зная на пути своем преград.
- ⁷ От края розовой зари исход его,
До края неба шествует в закат,
И не укрыто от тепла его ничто.
- ⁸ Закон Господень совершен безмерно
И укрепляет душу чистую,
И откровение Его светло и верно
И умудряет знаньем искренних.
- ⁹ И повеления Господни праведны,
И сердце веселят добром они;
И заповедь Его светла и правильна,
И очи просвещает, как лучи.
- ¹⁰ Чист страх Господень, пребывает век.
Суды Господни праведны, все – истина;
- ¹¹ Стремится к ним, их жаждет человек,
Они ему дороже злата чистого
И слаще капель сотов, меда золотистого.

- ¹² И ими охраняется раб Твой,
И в соблюдение их великая награда.
- ¹³ Но кто погрешности усмотрит за собой?
От неприметных мне меня очисти, Боже мой,
- ¹⁴ И от умышленных поставь ограду,
Чтоб не возобладали, слабым, мной!
Тогда я буду непорочен, прав душой
И буду сердцем чист от развращения.
- ¹⁵ Да будут уст моих слова и сердца помышления
Благоугодны, Господи, перед Тобой,
Моя твердыня, Избавитель мой!

19 ¹ Начальнику хора. Псалом Давида.

- ² Да будет слышен Господу глас твой в беде,
Да защитит тебя в напасти имя Бога Иаковлева,
- ³ И да пошлет он помощь из Святилища тебе,
С Сиона Он да подкрепит тебя.
- ⁴ Да вспомянет жертвоприношения твои,
Да сделает Он тучным всеоживление твое.
- ⁵ Да даст тебе Господь по сердцу твоему
И да исполнит все намеренья твои с делами.
- ⁶ И мы возрадуемся о спасении твоём и посему
Во имя Бога нашего поднимем знамя.
Бог да исполнит все прошения твои,
Даст силы, чтобы делал дело ты.
- ⁷ Познал я ныне, что Господь спасает
Помазанника Своего, да укрепитя:
С небес Своих святых ему Он отвечает
Могуществом Своей спасающей десницы.
- ⁸ Кто колесницей хвалится, а кто — конями,
Мы ж именем Господним хвалимся одним.
- ⁹ Они поколебались, пали под ногами —
Мы встали прямо, не колеблемся, стоим.
- ¹⁰ Господь! Спаси царя и нас услышь в мольбе
В тот день, когда мы воззовем к Тебе.

20 ¹ Начальнику хора. Псалом Давида.

- ² О Господи, царь веселится силою Твоею,
Безмерно радуется о спасении Твоем:
- ³ Ты дал, что сердце жаждало всего сильнее,
И не отринул уст его прошения ни в чем,
- ⁴ Ибо благословеньем благодати Твоей
Его Ты, Боже, встретил, оттого
Из золота чистого и дорогих камней
Венец Ты возложил на голову его.
- ⁵ Он жизни у Тебя просил ко дням своим, —
Ты жизнь ему продлил на век и век.
- ⁶ Прославлен он спасением Твоим,
Ты честью и величием облек его при всех,
- ⁷ Благословил навек, возвеселил его
Веселием и радостью лица Твоего.
- ⁸ Ибо на Господа царь уповает, оттого
Не поколеблется по благодати Всевышнего.
- ⁹ Найдет врагов Твоих рука Твоя и меч,
Десница же Твоя всех ненавидящих Тебя найдет.
- ¹⁰ Гнев Твой для них — как огненная печь;
Разгневавшись, Господь погубит их,
Пожрет их пламя и огонь большой.
- ¹¹ Ты истребишь плод их с лица земли
И семя их исторгнешь из среды людской,
- ¹² Ибо направили шаги против Тебя они,
Имели злые замыслы, но не могли
Их выполнить: не дал им Ты, Бог мой.
- ¹³ Господь, поставишь их, как цель,
Из лука Твоего Ты пустишь стрелы в их лице.
- ¹⁴ Господь, Ты силою Твоею вознесись, — в хвале
Мы будем вечно воспевать ее
И прославлять могущество Твое.

Слава:

21

¹ **Начальнику хора.**
При появлении зари.
Псалом Давида.

- ² О Боже мой! о Боже, мне внемли,
Зачем оставил милостью Твоей меня?
Далече от спасенья моего ушли
Грехопадения и вопля моего слова.
- ³ О Боже мой, и днем я вопию,
Но Ты не внемлешь мне, и меркнет свет;
И ночью вопию, – не слышишь, я не сплю,
И мне в ночи успокоенья нет.
- ⁴ Но Ты, Святой, в Чьей мы священной воле,
Живешь среди Израиля славословий.
- ⁵ Отцы и деды наши уповали на Тебя,
Ты избавлял их, уповающих, в те дни.
- ⁶ Они к Тебе взывали, и спасал их Ты всегда,
И, уповая, не были посрамлены они.
- ⁷ Но, червь презренный для молвы людской,
Терплю я поношенье от людей.
Народ в глаза смеется надо мной;
- ⁸ Глумятся над надеждою моею
И на меня кивают головой.
То слышу я из нечестивых уст,
Что для меня несноснее всего:
- ⁹ «Он уповал на Господа, так пусть
Спасет его, избавит от беды его,
Коль он угоден в ревности Ему»;
И я терплю насмешки и хулу.
- ¹⁰ Но Ты извел меня из чрева в мир людей
И упование вложил в меня у матери груди.
- ¹¹ И на Тебя оставлен от утробы я,
От чрева матери моей Ты – Бог мой навсегда.
Господь, не удаляйся от меня,
- ¹² Ибо близка беда, а помощь далека.

- 13 Вокруг меня во множестве тельцы,
И тучные Васанские теснят меня, презрев.
- 14 Раскрыли на меня пасть, ждут они,
Как алчущий добычи, рыкающий лев.
- 15 Я же пролился, как вода в песок,
Рассыпались все кости, я иссох,
И сердце стало, словно воск, внутри,
Растаяло в трепещущей груди.
- 16 Во мне иссохла сила, словно черепок,
Прильпнул к гортани песенный язык.
Ты к персти смертной свел меня, мой Бог.
Тобой оставлен я – и духом я поник.
- 17 Ибо псы окружили и теснят меня все дни,
И скопище злых обступило вновь меня.
Пронзили руки, ноги мне они,
- 18 И можно было б перечесть все кости у меня.
Вот, зрелище они устроили, браня:
- 19 Бросают жребий о моей одежде и
Между собою делят ризы царские мои.
- 20 Но Ты, Господь, не удаляйся от меня,
Но поспеши на помощь мне, сила моя!
- 21 И душу от меча избавь, молю,
От псов гонящих одинокую мою,
- 22 Избавь, спаси меня от пасти льва,
Не дай единорогам одолеть меня,
Услышав, помоги мне, я прошу.
- 23 Пред братьями я имя Божье возведу;
В собранье буду восхвалять Тебя.
- 24 Боящиеся Господа, хвалите все Его.
Все семя Иакова! прославь Его.
И да благоговеет перед Ним все семя, род Израиля,
- 25 Ибо Он не презрел, не пренебрег
Скорбями страждущего, от него не скрыл
Лица Своего, но внял мольбе его и поспешил,
Когда сей горестно воззвал к Нему, – помог.

- ²⁶ В собрании великом о Тебе хваление мое;
Воздам мои обеты пред боящимися Бога.
- ²⁷ Да ест бедняк, да насыщается убогий;
Те да восславят Господа, кто ищут путь Его,
Хвалу Ему да возглашают бесконечно;
Сердца у вас да будут живы вечно!
- ²⁸ И вспомнят, обратятся к Господу
Земли пределы, все концы ее,
Все племена язычников поклонятся перед Тобой
За все, что людям на земле ниспослано,
- ²⁹ Ибо Господне — царство над землей,
И Он — Владыка над народами, и посему
- ³⁰ Все земли тучные поклонятся Ему,
Что из руки Господней будут есть.
Преклонятся пред Ним все, кто нисходит в персть
И кто бессилен сохранить жизнь здесь.
- ³¹ Служить Ему мое потомство будет,
Господним будет называться ввек —
- ³² Придут, чтоб возвещать Его дела и правду людям,
Которые родятся в новый век,
Что сотворил Господь благой для всех.

22 Псалом Давида.

- ¹ Господь Бог – Пастырь мой, и я
Не буду знать нужды ни в чем, нигде:
- ² На злачных пажитях покоит Он меня
И водит к водам тихим в чистоте.
- ³ Он подкрепляет душу мне всегда
И направляет на путь правды, путь Его,
И наставляет ради имени Своего.
- ⁴ И если я пойду долиной смертной тени,
То, Господи, с Тобою зла не убоюсь:
Всесильный жезл Твой мне защита и ступени,
На посох Твой в дороге обопрусь –
В них для души моей успокоение.
- ⁵ И предо мною трапезу накрыл
Ты на виду у всех моих врагов;
Мне голову елеем умастил
И чашу жизни преисполнил до краев.
- ⁶ Пусть благость, милость щедрая Твоя
Меня сопровождает в жизни сей все дни,
И в доме Господа пребуду я
Дни многие, счастливейшие дни.

23 Псалом Давида. (В первый день недели.)

- ¹ Господня есть земля и все,
Что наполняет радостно ее,
Вселенная, все сущее
И все от века в ней живущие,
² Ибо Он основал ее на всех морях
И утвердил ее на реках и путях.
³ Но на Господню гору кто взойдет,
Кто станет на святом Господнем месте? —
⁴ Те, у которых руки неповинны, тот,
Чье сердце чисто, праведно и честно;
Кто зря не клялся, не кривил душой,
Кто сердцем не божился ложно ближним, —
⁵ Того благословит Господь благой,
Одарит милостью Спаситель, Бог Всевышний.
⁶ Таков род ищущих Его, благословенный род,
Род ищущих лица Твоего, о Боже Иакова!
⁷ Так поднимите все верхи, врата,
И поднимитесь, двери, до высот —
Царь славы в двери вечные войдет!
⁸ Кто сей Царь славы? — Бог Господь Владыка,
Он сильный в брани, крепкий и великий.
⁹ Так поднимите все верхи, врата,
И поднимитесь, двери, до высот —
Войдет Царь славы! Слава велика!
Кто сей Царь славы? — Сильный Бог Господь.
Он есть Царь славы, Он войдет.

Слава:

24 Псалом Давида.

- ¹ К Тебе, о Господи, я душу возношу.
- ² О Боже мой, я уповаю на Тебя все дни
И да не постыжусь вовек, молю,
Да не восторжествуют надо мной враги мои.
- ³ Все на Тебя надеющиеся, о Боже,
В надежде да не постыдятся тоже.
Да постыдятся пред лицом Господним
Все беззаконнующие бесплодно.
- ⁴ Ты укажи мне, Господи, пути Твои
И научи меня стезям Твоим.
- ⁵ Направь меня на истину Твою и научи,
Ибо на всех путях моих Тобою я храним,
Ибо Ты Бог спасенья моего, Ты сень,
Я на Тебя надеюсь всякий день.
- ⁶ Твои щедроты вспомни, милости Твои,
Ибо они от века, для людей они.
- ⁷ Грехов далекой юности моей
И преступлений мне не вспоминай;
Меня Ты вспомни ради милости Твоей
И благостью Твоей, Господь, не оставляй!
- ⁸ Господь Сам праведен и благ, и посему
Он наставляет грешников на путь
- ⁹ И направляет кротких к правде по нему,
И учит их путям Своим, и не дает свернуть.
- ¹⁰ И все пути Господни – истина и свет,
Пути Господни – милость для того,
Кто искренне хранит завет Его
И любит откровения Его, совет.
- ¹¹ Помилуй мя и ради имени Твоего,
Господь, прости мне согрешение мое,
Ибо Ты видишь, велико оно.

- ¹² Но кто есть человек, в ком страх пред Богом? –
Ему укажет Он для праведных дорогу,
¹³ Душа его во благе будет пребывать,
И род его укоренится глубоко.
И тайна Господа – боящимся Его,
¹⁴ Им любит Он завет Свой открывать.
¹⁵ Всегда с надеждой очи к Господу стремлю,
Ибо из всех сетей меня освобождает Он.
¹⁶ Призри же на меня, помилуй мя, молю,
Ибо я одинок и угнетен.
¹⁷ Дни множат скорби сердца моего,
Ты выведи меня из бед моих и помоги,
¹⁸ И на страдание мое призри
И на изнеможение мое,
И все грехи мои, молю, прости.
¹⁹ Как много у меня врагов, смотри,
Как люто ненавидят все меня.
²⁰ Избавь меня, мне душу сохрани,
И да не постыжусь вовеки я,
Что уповаю только на Тебя.
²¹ И непорочность, мир и правота
Да охраняют на пути меня всегда,
Ибо надеюсь только на Тебя.
²² Избавь, о Боже, избранного Твоего,
Израиля, от всех скорбей его.

25 Псалом Давида.

- ¹ О Господи, Ты рассуди меня,
Ибо ходил я в непорочности моей.
На Господа же уповая, я
Не поколеблюсь в жизни сей.
- ² Господь, Ты искуси и испытай меня,
Расплавь мне недро, в сердце загляни,
- ³ Ибо со мною милость щедрая Твоя
И в истине Твоей – пути мои.
- ⁴ С коварными людьми я не вершил дела,
Со лживыми я не имел бесед.
- ⁵ Возненавидел сборище сует
И злонамеренных я избегал всегда,
И с нечестивыми я не войду в совет.
- ⁶ В невинности я руки буду омыwać
И жертвенник Твой, Боже, буду обходить,
- ⁷ Чтобы хваленье гласом возвещать,
Все чудеса Твои народам возвестить.
- ⁸ О Господи, я возлюбил дом Твой всего сильнеей,
Жилище славы необъемлемой Твоей.
- ⁹ Не погуби души моей Ты с грешниками
И жизни – с кровожадными людьми.
- ¹⁰ Вершат злодейство, не стыдась, они,
Десница их полна мздоимства, лжи.
Я ж в непорочности моей хожу все дни,
- ¹¹ О Господи, помилуй мя, спаси.
- ¹² Стою я на пути прямом и праведном;
Благословлю я Господа в собрании.

26 Псалом Давида. (Прежде помазания.)

- ¹ Господь — свет мой, спасение мое.
Кого бояться мне? Не убоюсь людей.
Господь есть крепость жизни всей моей.
Я с Господом — страшиться мне кого?
- ² И если на меня злодеи будут наступать,
Противники и все враги мои,
Чтоб одолеть и плоть мою пожрать*,
Преткнутся сами и падут они.
- ³ И если войско ополчится на меня,
То сердце и тогда не убоится.
И если встанет на меня война,
Я буду и тогда надеяться, молиться.
- ⁴ Просил у Господа я одного,
И больше не желаю ничего,
Чтобы в Господнем доме пребывать
Во все дни жизни только для того,
Чтоб красоту Господню созерцать
И посещать святой и светлый храм Его.
- ⁵ Меня Господь укрыл бы в скинии Своей
В день бедствия и скрыл бы в потаенном месте,
В селении Своем, от злых людей,
Меня вознес бы на скалу чудесно.
- ⁶ Тогда вознесся б я главою над врагами,
Что окружили, злобные, меня;
И жертвы славословия принес бы я,
И в скинии Его я стал бы петь души устами
И воспевать пред Господом, хваля.

* Пожрать — погубить, поглотить.

- ⁷ Услышь, Господь, глас мой, взываю я к Тебе:
Помилуй мя, спаси, помилуй мя.
- ⁸ А сердце говорит мне от Тебя:
«Ищите искренне лица Моего»; всегда
Искать лица Господня буду я.
- ⁹ Лица Твоего не скрой Ты от меня
И не отринь во гневе Твоего раба.
Ты был помощником моим всегда,
Меня Ты не отвергни, Боже мой,
И не оставь меня, Спаситель мой!
- ¹⁰ Ибо оставили меня отец и мать моя,
Господь же примет верного раба, меня.
- ¹¹ И научи меня, Господь, путям Твоим,
Наставь меня на правды путь ради врагов и ближних.
- ¹² Не предавай меня на произвол врагам моим,
Ибо восстали на меня свидетели, в них зло,
Устами лживы, в сердце злобой дышат.
- ¹³ Но верую, что на земле живых увижу
Я благость Господа и Бога моего.
- ¹⁴ Мужайся и на Господа надейся,
Пусть сердце укрепляется твое,
На Господа надейся.

Слава:

27 Псалом Давида.

- ¹ К Тебе взываю, Господи: моя твердыня!
Прошу, не будь безмолвен для меня,
Чтоб при безмолвии Твоем отныне
Не уподобился в ров* нисходящим я.
- ² Услышь мои стенанья и мольбу мою,
Когда к Тебе взываю в час беды,
Когда к святому храму Твоему
Я воздымаю руки и молю все дни.
- ³ Не погуби меня со злыми, нечестивыми,
С творящими неправду для других,
Что с ближним говорят о мире, но у них
В бесчестном сердце речи лживые.
- ⁴ Воздай им по делам их, накажи
По злым поступкам их и по делам рук их
Отдай заслуженное ими, то — для них.
- ⁵ За то, что не почтили Бога Вышнего,
Не знают ни пути Его, ни дела рук Его,
Господь разрушит их и не созиждет их.
- ⁶ Благословен Господь во век веков!
Ибо услышал Он моих молений глас.
- ⁷ Господь — моя твердыня, щит мой и покров.
Я сердцем веровал в Него, и в трудный час
Он мне помог, избавил от врагов.
Возрадовалось сердце верное мое,
И песнею моей прославлю я Его.
- ⁸ Господь — могущество народа Своего,
Помазаннику Своему — спасенье от врага.
- ⁹ Спаси народ Твой и наставь его,
Благослови наследие Твое;
Паси их, возвышай их на века!

* Ров — могила.

28 Псалом Давида. (При окончании праздника кущей.)

- ¹ Воздайте Господу, о Божии сыны, за все,
Воздайте Господу и честь и славу,
- ² Воздайте Господу честь имени Его,
Восславьте милость, правду и державу.
И поклонитесь Господу, все люди,
В святилище Его, что благолепно, чудно.
- ³ Глас Господа над лоном многих вод,
Бог славы возгремел, над водами Господь.
- ⁴ Глас Господа величествен, плывет,
Глас Господа силен, идет из недра,
- ⁵ И глас Господень сокрушает кедры;
Господь Бог сокрушает на Ливане кедры,
- ⁶ И заставляет их скакать, тельцу подобно, Он
И, как единорога, и Ливан и Сирион.
- ⁷ Глас Господа огонь, пламень высекает,
- ⁸ Глас Господа пустыню потрясает,
Господь пустыню Кадес потрясает.
- ⁹ И глас Господень ланей разрешает
От бремени; и рощи обнажает.
Во храме удивительном Его, в Его державе,
Все возвещает о Его великой славе.
- ¹⁰ Господь и над потопом восседал, до всех,
И будет восседать Господь Царем вовек:
- ¹¹ Господь народу Своему даст силу,
Господь благословит народ Свой миром.

29

¹ Псалом Давида; песнь при обновлении дома.

- ² Превознесу Тебя, что, Господи, Ты поднял
Меня, возвысил праведной главою,
Не дал торжествовать врагам моим сегодня,
Неправедным и злобным, надо мною.
- ³ Господь, мой Боже! я воззвал к Тебе моля,
Ты исцелил меня и дал мне силу,
- ⁴ Из ада вывел душу, оживил меня,
Чтоб не сошел я в хладную могилу.
- ⁵ Так пойте Господу, все преподобные Его,
И славьте память святыни Его,
- ⁶ Ибо гнев с яростью Его лишь на мгновение,
Но на всю жизнь Его благоволение:
Так вечером плач водворяется —
Заўтра* радость в сердце поселяется.
- ⁷ И в благоденствии моем я говорил при всех:
«Не поколеблюсь на пути вовек».
- ⁸ И по благоволенью Твоему,
Господь, Ты укрепил стезю мою.
Но Ты, Господь, сокрыл лице Твое,
И я смутился сердцем оттого.
- ⁹ Тогда к Тебе я, Господи, взывал,
И Бога моего так умолял:
- ¹⁰ «Что пользы в крови: мне сомкнет печать
Уста, когда сойду в могилу я;
И разве будет славить прах Тебя?
И истину Твою он будет возвещать?»
- ¹¹ Услышь, Господь, помилуй мя, просил,
Господь! будь мне помощником, храня».

Заўтра — рано, утром.

¹² Ты плач мой в ликованье обратил,
Снял вретисце с меня, в веселье облачил
И препоясал радостью меня.

¹³ Да славит, Господи, Тебя душа моя
И да не умолкает никогда.
О Господи, о Боже мой! Тебе хвала моя,
И вечно буду славить я Тебя.

Слава:

30 ¹ **Начальнику хора.**
Псалом Давида.
(Во время смятения.)

- ² О Господи, я уповаю на Тебя
И да не постыжусь лицом вовек;
Ты по закону Твоему спаси меня,
Избавь меня от бед, печалей всех;
- ³ К мольбе моей Ты слух Твой приклони,
Спаси меня, о Боже, поспеши.
Будь мне скалой, твердыней на пути,
Прибежищем, чтобы спасти меня,
- ⁴ Ибо Ты крепкая ограда и гора моя;
И ради имени благого Твоего
Води меня и мною управляй всегда.
- ⁵ Из сети скрытой выведи меня легко,
Ибо Ты крепость, правота моя.
- ⁶ В Твою десницу предаю дух мой;
Ты избавлял меня, Господь, Бог истины.
- ⁷ Я ненавижу идолов душой
И почитателей их с жалкой суетой –
На Господа я уповаю искренне.
- ⁸ Возрадуюсь, возвеселюсь о милости Твоей,
Ибо призрел Ты на печали бедствий,
Узнал Ты горести души моей,
- ⁹ Меня врагам моим не предал, вывел из сетей,
Стопы мои поставил на просторном месте.
- ¹⁰ Тесно мне, Господи, яви мне милость;
От горести и слез иссохло око,
Душа моя, утроба – все иссохло.
- ¹¹ И жизнь моя в печали истощилась,
Лета мои в стенаниях – жестоко;
Изнемогла вся сила от грехов моих,
Иссохли кости, я главой поник.

- 12 От всех врагов, гонителей моих
Стал даже у соседей поношением,
Страшилищем – для близких и родных,
Что от меня бегут, объятые смятением.
- 13 В сердцах людей, как мертвый, я забыт;
Я – как сосуд, что вдребезги разбит,
- 14 Ибо я слышу злые речи многих, все враги;
И отовсюду ужас, ибо узнаю,
Что умышляют, сговорясь, они
Исторгнуть душу бедную мою.
- 15 Я ж уповаю на Тебя еще сильнее;
Я говорю, что Ты – Бог мой, – и нет других.
- 16 Дни жизни, Господи, в руке Твоей,
Избавь меня от всех врагов, гонителей моих.
- 17 И просвети лице Твое на верного раба
И милостью Твоей спаси меня.
- 18 Да не узнаю никогда стыда,
Что я взываю, Господи, к Тебе,
А нечестивые да посрамятся все
И да умолкнут в аде навсегда.
- 19 Да онемеют лживые уста,
Что против праведника злое говорят
С презреньем, гордостью и копят яд.
- 20 Как много благ, по доброте Отческой,
Хранишь Ты для боящихся Тебя
И приготовил тем, кто уповает на Тебя,
Перед сынами человеческими!
- 21 Скрывает их лица Твоего покров
От бурных вод, от мятежей людских,
И Ты под сенью крыл Твоих
Скрываешь их от пререканий языков.
- 22 Благословен Господь, что в укрепленном граде
Мне милость дивную Свою явил!

- ²³ В смятении моем я говорил:
«Отвержен от очей Твоих»; к души отраде,
Глас мой, моление мое услышал Ты,
Когда воззвал к Тебе, ища защиты.
- ²⁴ Все праведные, Господа любите;
Господь хранит всех верных на пути
И поступающим надменно воздает
С избытком. Но мужайтесь, – весь народ.
- ²⁵ Да укрепится сердце каждого,
Надеющегося на Господа, Бога нашего!

31 Псалом Давида. Учение.

- ¹ Блажен тот, чьи покрыты все грехи,
Кому отпущены все беззаконные дела!
- ² Блажен, кому Бог не вмени?т греха,
В чьем духе нет лукавства, злобы, лжи!
- ³ Когда молчал я, сердце поседело
И кости от стенаний обветшали,
⁴ Ибо и днем и ночью тяготела
Рука Твоя над грешником в печали;
Исчезла бодрость, свежесть у меня,
Иссох я, словно травы без дождя.
- ⁵ Но я тогда открыл Тебе грех мой,
Не скрыл и беззаконья моего.
Сказал я: «исповедаю грехи,
Открою Господу все преступления мои».
Ты снял с меня вину греха.
- ⁶ И каждый праведник помолится Тебе за то
Во время нужное ему, тогда
Разлитие вод многих не достигнет ног его.
- ⁷ Покров мой – Ты: Ты охраняешь от скорбей,
И радость избавления – в руке Твоей.
- ⁸ «Наставлю, вразумив, тебя на путь,
Которым надлежит тебе идти,
И буду Я руководить тобой в пути,
⁹ Мое же Око будет над тобой». «Не будь,
Как конь или несмы?сленный осел,
Которого обуздывают, чтобы шел
В покорности, уздой и удилами
И погоняют криком и плетями».
- ¹⁰ Скорбей немало нечестивым послано,
Но окружает милость уповающих на Господа.
- ¹¹ Ликуйте, радуйтесь о Господе, все праведные,
И торжествуйте, сердцем правые.

Слава:

32

(Псалом Давида.)

- ¹ О праведные, радуйтесь о Господе своем:
Всем правым подобает славословить в мире.
- ² О, славьте Господа на гуслях, пойте на псалтири
Десятиструнной, пойте, веселясь о Нем.
- ³ Песнь новую вы пойте Богу со старанием
И пойте Богу стройно, с восклицанием*.
- ⁴ Ибо Господне слово право в чистоте
И все дела Его верны, крепки Его слова.
- ⁵ Он любит суд и правду на земле,
И милости Его полна земля.
- ⁶ И Словом Господа святые небеса сотворены,
И духом уст Его – все воинство небес.
- ⁷ Собрал Он, словно груды, вод морских валы,
Сложил в хранилищах глубины бездн.
- ⁸ И да боится Господа земля, все сущее;
И да трепещут перед Ним живущие,
- ⁹ Ибо сказал Он – и свершилось;
Он повелел – и все явилось.
- ¹⁰ Намеренья язычников Господь сметает
И замыслы народов разрушает,
Уничтожает замыслы князей
И низвергает их рукой Своей.
- ¹¹ Совет же Господа стоит вовек, живет;
И помышленья сердца и души Его – из рода в род.
- ¹² Блажен народ, который Он избрал
В наследие Себе из прочих всех
И у которого Господь есть Бог вовек,
Господь его небесным светом осиял.

* Восклицание – пение устное и на разных музыкальных орудиях.

- 13 С небес Господь всечасно призывает
И видит всех людей на высоте,
С престола, на котором восседает,
- 14 Он призывает на живущих на земле.
- 15 С любовью Он создал сердца всех их,
Вникает Он во все дела их, думает о них.
От Ока Божия не спрятаться нигде.
- 16 Царь не спасется воинством большим,
И исполину сила не защита перед Ним.
- 17 Конь ненадежен для спасенья у людей,
Не защитит их силою великою своей.
- 18 В ком Божий страх, над теми Божье Око,
Над теми, кто надеется на милость Бога,
- 19 Что Он спасет от смерти душу чад Своих,
Во время голода Он пропитает их.
- 20 На Господа душа живая уповает:
Он – помощь и защита наша в бедах и в печали.
- 21 О Нем веселье в сердце пребывает,
Ибо мы на Его святое имя уповали.
- 22 Да будет милость щедрая Твоя над нами,
Господь, как уповаем на Тебя мы.

33 ¹ Псалом Давида, когда он
притворился безумным
пред Авимелехом и был изгнан от него
и удалился.

- ² Благословлю я Господа за все дела Его
Во время всякое: то Господу желанно.
Да будет на устах моих хвала Ему за все
Немолчно, неумно, непрестанно.
- ³ Душа моя хвалиться будет Богом Вышним;
Возвеселятся кроткие, хвалу услышав.
- ⁴ Так величайте Господа со мной
И имя светлое Его превознесем все вместе.
- ⁵ Взыскал я Господа в день бедствий,
И Он услышал слабый голос мой
От всех опасностей моих избавил, спас.
- ⁶ Кто обращал взор свой к Нему в мольбах, тотчас
Тот просвещался, лица их не постыдятся.
- ⁷ Воззвал сей нищий, — и Господь услышал глас
И спас его от бед его и от напасти.
- ⁸ Господень Ангел вокруг боящихся Его
И, ополчившись, избавляет их, — и дух и плоть.
- ⁹ Вкусите и увидите, как благ Господь!
Блажен тот человек, что уповает на Него!
- ¹⁰ О, бойтесь Господа, все преподобные Его!
Ибо нет недостатка у боящихся Его.
- ¹¹ И скимны бедствуют и терпят голод, но
Все ищущие Господа не терпят
Нужды ни в чем до самой смерти.
- ¹² Придите, дети, и послушайте меня,
И страху чистому Господню научу вас я.
- ¹³ Жить хочет ли под солнцем человек
И любит ли жить долго, в свет придя,
И любит ли он благоденствовать свой век?

- 14 Удерживай язык от зла другим
И от коварных слов храни уста свои.
- 15 И уклонись от зла – добро твори;
Ищи душою мира и иди за ним.
- 16 На праведников очи Господа обращены светло,
И слух Его внимает воплю их –
- 17 Лице Господне против делающих зло,
Чтоб память истребить с земли о них.
- 18 Взывают праведные, и Господь их слышит
И избавляет их от всех скорбей, невзгод.
- 19 Господь и к сокрушенным сердцем ближе,
Смиренных духом Он спасет.
- 20 О, много бед, скорбей у праведного,
И от всех их Господь избавит его.
- 21 Все кости праведного Он хранит,
И ни одну – никто не сокрушит.
- 22 Зло грешников убьет: зло в душах их,
Погибнут ненавидящие правых и добро.
- 23 Господь избавит душу искренних рабов Своих,
И не погибнет на земле никто
Из уповающих всецело на Него.

Слава:

34 Псалом Давида.

- ¹ Вступись, Господь, и тяжбу рассуди
С со мною тяжущимися, воззри на брань,
Враждующих со мною побори,
- ² Возьми щит, латы и на помощь мне восстань;
- ³ Меч обнажи и путь им прегради,
Тем, кто меня преследует давно.
Душе моей скажи Ты: «Я – спасение твое!»
- ⁴ Да постыдятся, посрамятся все,
Кто ищет всякий час души моей;
Назад да обратятся все скорей,
Бесчестием покроются все те,
Кто в сердце ложь и зло замыслил мне.
- ⁵ Да будут все они, как прах пред бурей,
Господень Ангел на пути да прогоняет их.
- ⁶ Да будет путь их скользок, темен, труден,
Господень Ангел да преследует всех злых.
- ⁷ Ибо, безвинному, готовят сеть они
И выкопали яму для моей души.
- ⁸ Да явится нежданно гибель на него,
И сеть, что скрыл он для меня и ждет,
Уловит пусть его же самого,
Он на погибель да впадет в нее.
- ⁹ И будет радоваться, ликовать
О Господе душа моя светло
И будет веселиться, воспевать
Спасенье праведнику от Него.
- ¹⁰ Все кости скажут, радуясь во мне:
«О Господи, подобен кто Тебе,
Спасающему слабого от сильного,

- А бедного и нищего в беде
От их грабителя и притеснителя?»
- ¹¹ Свидетели неправедные учиняют суд,
Чего не знаю я, о том допрос ведут.
- ¹² И воздают мне злом за все добро,
Душе моей – сиротством, всюду зло.
- ¹³ Во время же болезни их иль бед
Был в скорби я, – во вретнице одет,
Постясь, молился, помогал им щедро,
Моя молитва возвращалась в недро.
- ¹⁴ Я поступал по совести, любви,
Как будто это был друг мой, брат мой,
Ходил скорбя, с поникшей головой,
Оплакивал несчастья их, как свои.
- ¹⁵ Когда же претыкался в чем-то я,
То радовались сообща они, ругая, –
За что, не знаю, не переставая
Все поносили, собравшись, меня.
- ¹⁶ Смеялись, лицемерили устами
И скрежетали на меня зубами.
- ¹⁷ Господь, на это долго ль будешь Ты смотреть?
Хулу и брань мне долго ли терпеть?
Ты душу от злодейств их отведи, молю,
От львов в засаде – одинокую мою.
- ¹⁸ Прославлю я Тебя в собрании хвалой,
Среди народов многих восхваляю Тебя,
- ¹⁹ Чтоб не торжествовали надо мной
Неправедные, что восстали на меня,
Одолевающие злобой и враждой,
Не перемигивались злобно и ехидно
Все ненавидящие, правого, меня невинно;

- 20 И не о мире говорят они,
Но против мирных жителей земли
Их замыслы лукавы и губительны.
- 21 И расширяют на меня уста свои
И говорят мне: «хорошо! глаза все видели».
- 22 Ты видел, Господи, не умолчи,
Прошу, не удаляйся от меня.
- 23 Подвигнись, пробудись для моего суда
И тяжбы давней, Боже мой, мой Господи!
- 24 По истине Твоей, Господь, меня суди,
И да не торжествуют надо мной они,
- 25 И да не говорят в душе своей:
«Нам это по душе, нам хорошо!
Мы поглотили, сокрушив, его».
- 26 Да постыдятся, посрамятся все,
Кто радуется моему несчастью;
Да облекутся в стыд, в позор все те,
Кто надо мною величается напрасно.
- 27 Да радуются, веселятся люди,
Желающие правоты моей душой,
И непрестанно говорят повсюду:
«Да возвеличится Господь благой,
Что тяжбу праведника разбирает
И мира Своему рабу желает!»
- 28 Язык мой будет возвещать правду Твою
И всякий день хвалу Твою.

35 ¹ Начальнику хора. Раба Господня Давида.

- ² Нечестие и злоба беззаконного
Мне говорит души моей устами:
Нет страха Божия перед его глазами,
³ Ибо он льстит себе, внушая то,
Что он отыскивает беззаконие свое,
Чтобы возненавидеть тотчас же его.
⁴ Ложь и лукавство — слов его основа;
Не хочет вразумиться он, чтобы творить добро,
⁵ И беззаконие он замышляет снова,
На путь недобрый став, творит все то же зло.
⁶ О Господи, милость Твоя до небес
И истина с правдою до облаков!
⁷ И правда Твоя, словно Божии горы,
И бездна великая — судьбы Твои!
Ты, Господи, хранишь людей и скот!
⁸ Как милость велика, Бог мой, Твоих щедрот!
Ты человеческих сынов хранишь
В тени широких крыл Твоих покойно.
⁹ Их насыщаешь туком дома Твоего достойно,
Их из потока сладостей Твоих поишь,
¹⁰ Ибо источник жизни, Боже, Ты,
Во свете благостном Твоем свет видим мы.
¹¹ Ты милость к знающим Тебя продли,
Закон Твой к правым сердцем обрати.
¹² Да не наступит на меня нога гордыни,
Рука врага да не изгонит, правого, меня.
¹³ Там пали те, кто беззакония творят,
Низринуты, не могут встать поныне.

Слава:

36 Псалом Давида.

- ¹ Ты не ревнуй злодеям в их делах
И не завидуй преступающим закон,
² Ибо подкосят их, как злой сорняк,
Они увянут, как незрелый злак,
И ветром прах их будет вознесен.
³ Ты уповай на Господа, твори добро;
И на земле живи и истину храни.
⁴ И утешайся Господом все дни,
Исполнит Он желанья сердца твоего.
⁵ И путь твой воле Господа предай
И на Него душою уповай,
⁶ Он совершит и выведет, как свет,
И праведность, и правду, что в тебе,
Как полдень – справедливость и совет.
⁷ И Господу ты покорись, иди за Ним,
Надейся на Него: ты Им храним,
Все даст тебе Он по движению души.
Ты не ревнуй к успехам и к делам чужим,
С лукавыми совета не держи.
⁸ Гнев с яростью оставь, они огонь раздора;
И не ревнуй так, чтобы делать зло.
⁹ Ибо все делающие зло истребятся скоро,
А уповающие сердцем на Него
Наследуют всю землю, утвердятся.
¹⁰ Еще немного – и не станет нечестивого,
Посмотришь, где он – места не найдешь его.
¹¹ А кроткие наследуют земли богатство
И наслаются полнотой мира всего.
¹² Со скрежетом зубовный нечестивый
На праведного восстает и замышляет зло.
¹³ Господь же посмеивается над ним ревниво,
Ибо Он видит, что приходит день его.

- 14 Меч обнажают нечестивые тайком,
Натягивают лук, чтоб низложить, —
И бедного и нищего убить,
Пронзить идущего прямым путем.
- 15 Меч их войдет в их сердце, в их надмение,
И сокрушатся луки их и стрелы их.
- 16 У праведника лучше малое имение,
Чем многое богатство нечестивых.
- 17 Ибо иссякнут силы нечестивых,
Господь же подкрепляет праведников всех,
- 18 Дни знает непорочных, справедливых,
И достоянье их пребудет век,
- 19 Во время лютое постыжены не будут
И будут сыты во дни голода они.
- 20 А нечестивые погибнут всюду,
Враги Господни все исчезнут; все враги,
Как агнцев тук, исчезнут в сизом дыме,
Растает след их и сотрется имя.
- 21 Своей корысти нечестивый следует,
Долги свои не отдает — других преследует,
А праведник вновь милует, дает другим,
- 22 Ибо благословенные Им землю унаследуют,
Но истребятся все, кто проклят Им.
- 23 Стопы у праведника утверждает Сам Господь,
И Он благоволит к пути его —
- 24 Когда он будет падать, то не упадет,
Ибо Господь поддержит, укрепит его.
- 25 Был молод я, состарился под небом —
Не видел праведника, что оставлен Им,
Сынов его, чтобы просили хлеба,
- 26 Ибо он милует и всякий день другим
Взаймы дает; в благословении он сам, и оттого
В благословенье будут и сыны его.
- 27 Твори добро и сторонись путей кривых,
28 И будешь жить вовек: Бог правду любит,
Не оставляет никогда святых Своих,
Век сохраняет их, а беззаконных губит.
Потомство нечестивых истребитя навсегда.

- ²⁹ Наследуют же землю праведные все
И будут жить на ней вовек в добре.
- ³⁰ В устах у праведника мудрость и
Язык его вещает правду. Он творит добро
- ³¹ И в сердце у него закон Бога его,
Не поколеблются стопы его в пути.
- ³² Следит за праведником нечестивый оттого,
Что праведника ищет умертвить,
Но не отдаст его Господь во власть того,
- ³³ Он не допустит гибели его,
Безвинно не позволит обвинить,
Когда судим пристрастно будет он.
- ³⁴ Ты уповай на Господа и чти Его закон:
Держись пути Его, живи в добре,
И вознесет тебя за это Он,
Чтоб землю дать в наследие тебе.
Настанет час для нечестивых, злых,
И ты увидишь истребленье их.
- ³⁵ Я видел нечестивца на земле,
Был грозен он и власть имел везде,
И был могуч, как древо у потока вод,
Что достает ветвями неба свод,
- ³⁶ Но он прошел, и нет его нигде,
Ищу его – не нахожу, след нечестивца стерт.
- ³⁷ За непорочным зорко наблюдай,
На праведного пристально взирай,
Знай: будущность их – мир и вечный свет,
- ³⁸ А беззаконники все истребятся, знай:
У нечестивых будущего нет.
- ³⁹ От Господа спасенье праведникам,
И Он защита их во дни скорбей, невзгод;
- ⁴⁰ Поможет им Господь, избавит их,
Избавит их от нечестивых и спасет,
Ибо они на Бога уповают.

Слава:

37 ¹ Псалом Давида. В воспоминание (о субботе).

- ² Господь! не в ярости Твоей Ты обличай меня
И не во гневе яростном Твоем мне наказание шли.
- ³ Вонзились в тело стрелы острые Твои,
И тяготееет надо мной рука Твоя.
- ⁴ От гнева Твоего плоть в язвах, дух поник,
В костях нет мира от грехов моих,
- ⁵ Ибо дела мои и беззакония мои
Превысили главу мою, они
Отяготели тяжким бременем на мне.
- ⁶ Смердят, гноятся раны от безумств моих,
Живого места в скорбном теле нет.
- ⁷ Согбен хожу я и совсем поник,
Я сетую весь день, и меркнет свет,
- ⁸ Ибо во мне все чресла воспаления полны,
Больны душа моя и плоть моя.
- ⁹ И сокрушен и изнемог чрезмерно я,
Я от терзанья сердца моего кричу, внемли.
- ¹⁰ Господь, перед Тобою все желания мои,
И воздыхание мое не скрыто от Тебя.
- ¹¹ Трепещет сердце, прежней силы нет,
И света нет в очах: оставил очи свет.
- ¹² И отступили от беды моей друзья мои,
И ближние мои стоят вдали.
- ¹³ Все ищущие же души моей таятся у сетей,
Судачат за спиной моей желающие зла
О неминуемой гибели моей
И замышляют козни всякий день с утра.
- ¹⁴ Я, как глухой, не слышу слова их
И, как немой, не открываю уст своих.
- ¹⁵ Я стал, как человек, не слышащий все это
И не имеющий в устах своих ответа,

- 16 Ибо я уповаю на Тебя, Господь, душой,
И Ты услышишь, Господи, о Боже мой.
- 17 Сказал в стесненном сердце я:
Да не восторжествуют надо мной враги мои;
Когда колеблется нога моя,
То надо мною величаются они.
- 18 Готов я к наказанию, о Боже мой,
И скорбь моя всегда передо мной.
- 19 И беззаконие мое я сознаю
И, сокрушаясь о грехе моем, живу.
- 20 Враги мои вновь укрепляются, живут бесчинно,
Все больше ненавидящих меня безвинно.
- 21 И воздающие мне злом за все добро
Со мной враждуют только лишь за то,
Что следую я миру и добру
И заповеди Бога соблюдаю, чту.
- 22 И не оставь меня, Господь, о Боже мой,
Не удаляйся от меня, внемли мольбе
- 23 И поспеши на помощь мне,
О Господи, Спаситель мой!

38 ¹ Начальнику хора, Идифуму. Псалом Давида.

- ² Сказал: впредь буду наблюдать я за стезею,
Чтобы не согрешать мне языком моим,
И научусь обуздывать уста мои,
Доколе нечестивый предо мною.
- ³ Был нем и был безгласен долго я,
Не возвещал я даже добрые дела,
Но скорбь моя все более росла.
- ⁴ Воспламенилось сердце у меня,
Огонь всеядный в мысли мне проник.
И стал я говорить о днях моих:
- ⁵ Скажи мне, Господи, мою кончину
И дней моих число – какое, Ты скажи мне,
Дабы я знал, какой век мой, отныне.
- ⁶ Вот, Ты дал мне дни жизни – словно пяди,
И век мой как ничто перед Тобою, Сущий.
И подлинно, все суеты творится ради,
И суета есть всякий человек живущий.
- ⁷ И, словно призрак, ходит человек,
Напрасно суетится, собирает век,
Стяжает славу дому своему,
Не знает, то достанется кому.
- ⁸ Чего ждать ныне мне, Господь, в страдании?
Моя надежда в сердце – на Тебя.
- ⁹ От незаконных дел моих избавь меня,
Не предавай меня безумному на поругание.
- ¹⁰ Стал нем я и не открываю уст моих все дни,
Ибо Ты сделал это – на устах моих печать.
- ¹¹ Ты от меня удары отклони скорей:
От поражающей руки Твоей
Я исчезаю, не могу восстать.

- ¹² И если человека обличением
Накажешь Ты за грех и преступление,
То, как от моли, расточится вся краса,
Что дали человеку небеса.
Так, всякий человек есть суета!
- ¹³ Услышь молитву, Господи, мольбу мою
И воплю моему, прошу, внимли.
Не будь безмолвен, слезы горько лью,
Ибо я странник у Тебя в пути,
Пришлец я, как и все отцы мои.
- ¹⁴ Дай время, от меня Ты отступи на миг,
Чтоб я мог силу обрести, прошу,
Для жизни прежде, чем я отойду, —
Меня не будет на земле живых.

39

¹ **Начальнику хора.**
Псалом Давида.

- ² На Господа я твердо уповал.
Ко мне Он приклонился, вопль мой услышал,
- ³ Извлек меня из ямы, из трясины
Болота тинистого, из пучины;
- ⁴ Извлек меня, поставил на скале,
Стопы мои на камне утвердил;
Песнь новую в уста мои вложил
Прославить Бога нашего в хвале.
И убоятся многие, увидев все дела,
И будут уповать на Господа тогда.
- ⁵ Блажен, кто возложил на Господа надежды,
Не обращается ни к гордым, ни к невеждам,
Ни к тем, кто уклоняется ко лжи.
- ⁶ Соделал много Ты, Господь, для всех,
О чудесах и помышлениях о нас Твоих —
Кто уподобится Тебе! — о них
Хотел бы говорить я целый век
И проповедовать — число несметно их.
- ⁷ Не восхотел Ты жертвы, приношения,
Для слов Твоих открыл Ты уши мне.
Как прежде, жертвы всесожжения
За грех Ты не потребовал Себе.
- ⁸ Тогда сказал я: вот, Господь, иду,
Есть в книжном свитке слово обо мне —
- ⁹ Желаю волю выполнить Твою,
Закон Твой, Боже, у меня в душе.
- ¹⁰ Я возвещал всем правду Божию всегда
В собрании великом для людей.
Не закрывал правдивые уста,
Ты знаешь, Господи, слова души моей.

- 11 И истины Твоей я не скрывал в душе моей
И возвещал я верность и спасение Твое,
И не утаивал я милости Твоей
И истины Твоей в собрании людей.
- 12 И не удерживай, Господь, щедрот Твоих;
И истина Твоя, что постоянна,
И милость щедрая Твоя в делах моих
Меня да охраняют непрестанно,
- 13 Ибо кольцо из бед сжимается тесней,
Свет исчезает из моих очей.
Меня постигли беззакония мои,
Их больше, чем волос на голове моей,
И сердце в страхе замерло в груди.
- 14 Благоволи, о Господи, меня спасти,
Взываю, поспеши на помощь мне скорей,
- 15 Ты обесславь врагов моих и постыди
Всех, ищущих погибели душе моей!
Да будут все назад обращены
И преданы на посмеяние, кто зла желает мне,
- 16 Да будут посрамлением те смущены,
Кто говорит мне: «хорошо!» в моей беде.
- 17 Тобой да веселятся, радуются все,
Все ищущие Бога, чей правдив язык,
Все любящие же спасение Твое
Да говорят всечасно в чистоте:
«Как, Господи, Ты славен и велик!»
- 18 Я же убог и нищ, и препоясан бедами,
Но мой Господь печется обо мне всегда.
Ты – Избавитель мой и помощь верная моя,
О Боже мой! не медли.

Слава:

40 ¹ Начальнику хора. Псалом Давида.

- ² Блажен, кто думает о бедном и о нищем!
В день бедствия Господь спасет его,
³ Жизнь сохранит ему и сохранил его,
И охранит его именьице и жилище;
Блажен он будет на земле, — блажен.
Ты не отдашь его во власть врагам бесчестным.
⁴ И укрепит его Господь во дни болезни,
Дождется он в болезни перемен.
⁵ Сказал я: Господи, помилуй мя, спаси
И душу исцели: я грешен пред Тобою.
⁶ Из уст врагов моих я слышу злое:
«Когда умрет он и погибнет имя с ним?»
⁷ И, если навещает кто меня,
То говорит мне ложь иль льстит коварно;
И в сердце у него зло и неправда.
Он, выйдя вон, толкует, все браня.
⁸ Враги мои вновь вознесли главу
И шепчутся, мне замышляют зло:
⁹ «Вот, слово велиала* на него пришло;
Он слег, и более не встать ему».
¹⁰ И даже человек, что мирно жил со мной
И на которого мог положиться я,
Который ел со мной хлеб мой,
Пяту бесстыдно поднял на меня.
¹¹ О Господи, помилуй мя и исцели мне плоть,
И я воздам им и низвергну в прах.

* Велиал — новозаветное обозначение сатаны.

- ¹² Увижу я в том верный, добрый знак,
Что Ты благоволишь ко мне, Господь,
Коль не восторжествует надо мною враг;
- ¹³ Меня же сохранишь и укрепишь в успехе,
Поставишь пред лицом Твоим навеки.
- ¹⁴ Благословен Господь Бог Израилев
От века и до века!
Аминь, аминь!

41

¹ **Начальнику хора.**
Учение. Сынов Кореевых.

- ² Как лань желает к водному потоку,
Желает так душа моя, Господь, к Тебе!
- ³ Душа моя так сильно жаждет к Богу
Живому, крепкому и Сущему везде –
Когда приду, явлюсь перед лице Твое!
- ⁴ Мне слезы заменяли хлеб насущный и питье,
Когда мне говорили всякий день они:
- ⁵ «Где Бог твой?» Вспоминая все,
Я изливаю боль и скорбь души,
Ибо и я в том многолюдстве был,
В дом Божий вместе с ними я входил
Со гласом славословия и радости
Ликующего сонма, в сердца благости.
- ⁶ Что унываешь ты, душа моя,
Смущаешься ты ныне отчего?
На Бога уповай, ибо еще восславлю я
Его, Спасителя и Бога моего.
- ⁷ Уныния полна во мне душа моя,
Господь, к Тебе молитва, жалоба и стон,
Мне вторят Иорданская земля,
Гора Цоар и солнечный Ермон;
- ⁸ И бездна бездну мрачную зовет
Ревущим гласом падающих вод,
Желая устрашить сынов земли;
Все воды бурные Твои, все – надо мной прошли.
- ⁹ Господь днем явит милость щедрую Свою,
И ночью у меня есть песнь Ему,
Молитва к Богу жизни и судьбы моей,
Слова из сердца жаждущего в ней.

- ¹⁰ Я Богу, моему заступнику, скажу:
Ты почему совсем забыл меня?
И почему я сетую хожу
От оскорблений злобного врага?
- ¹¹ Ругаются, смеются надо мной враги мои
Так, словно разрушают кости, остов мой,
Когда твердят мне всякий день они
С усмешкою коварной: «где Бог твой?»
- ¹² Что унываешь ты, душа моя,
Смущаешься ты ныне отчего?
На Бога уповай, ибо еще восславлю я
Его, Спасителя и Бога моего.

42 (Псалом Давида. Не надписан у Евреев.)

- ¹ Вступись, о Боже, тяжбу рассуди,
Мой давний спор с недобрыми людьми.
Спаси от человека, что лукав всегда,
И от несправедливого избавь меня,
- ² Ибо Бог крепости моей есть Ты.
Но почему отринул Ты меня?
И почему я сетую хожу все дни
От оскорблений злобного врага?
- ³ Свет Твой и истину Твою пошли,
И да ведут они меня в пути
И на святую гору Божью приведут,
И я в обители Твои приду.
- ⁴ И подойду я к жертвеннику Божию тогда
И к Богу радости, веселья моего с хвалой,
На гусях стройных буду славить я
И воспевать Тебя, о Боже, Боже мой!
- ⁵ Что унываешь ты, душа моя,
Смущаешься ты ныне отчего?
На Бога уповай, ибо еще восславлю я
Его, Спасителя и Бога моего.

Слава:

43

¹ Начальнику хора. Учение. Сынов Кореевых.

- ² Все слышали ушами нашими мы, Боже,
Когда отцы рассказывали нам о деле,
Какое Ты соделал невозможное
Во дни их, во дни древние:
- ³ Рукой Твоею Ты народы истребил,
А их для процветанья насадил;
Те племена, что поразил, изгнал с земли,
- ⁴ Ибо те земли не мечом приобрели они
И не их мышца там спасла их, Боже сил, —
Десница с мышцей крепкою Твоей,
Свет Твоего лица и милость для людей,
Ибо Ты к ним благоволил.
- ⁵ О Боже мой, Царь мой! Ты — Тот же,
Даруй спасение Иакову; с Тобой
- ⁶ Мы избодаем всех врагов, низложим
И с именем Твоим, всесильный Боже,
Потопчем всех, кто восстает на нас стеной.
- ⁷ Ибо не на коня и лук мой уповаю
И не разящий меч спасет меня,
- ⁸ Но Ты спасешь нас от врагов, я знаю,
И ненавидящих нас посрамишь, гоня.
- ⁹ Похвалимся о Боге всякий час
И имя Божье будем прославлять вовек.
- ¹⁰ Но ныне, Боже, Ты отринул нас
И посрамил; оставил нас успех.
Оставил Ты в забвении войска
- ¹¹ И обратил нас в бегство от врага.
И, радуясь победе и смеясь,
Нас ненавидящие грабят нас.

- 12 Ты, как овец, нас отдал на съедение
И нас между народами рассеял.
- 13 Без выгоды народ Твой продал, как имение,
Цены его Ты не возвысил, не жалея.
- 14 Соседям отдал нас на поношение,
На посмеяние и поругание толпы,
- 15 Ты нас соделал притчей между всеми,
В чужих народах — покиванием головы.
- 16 И посрамление мое со мною всякий день,
И покрывает стыд лице мое как тень
- 17 От голоса клеветника и поносителя,
От взоров злобного врага и мстителя.
- 18 На нас все это в час один пришло,
Но не забыли мы Тебя в печали дни
И не нарушили завета Твоего.
- 19 Не отступило сердце наше от любви,
Стопы не уклонились от пути,
- 20 Когда Ты сокрушил нас там, в земле драконов,
Покрыл нас тенью смертной, горьким стоном.
- 21 А если б мы забыли имя Бога нашего,
Простерли б руки мы к чужому богу,
- 22 То не взыскал бы с нас Бог наш сего?
Ибо все тайны сердца видит Божье Око.
- 23 Но умерщвляют нас в любое время за Тебя,
Считают овцами, что на заклятие обречены.
- 24 Восстань! Что спишь, о Господи!
Ты пробудись и не отринь нас навсегда.
- 25 Лице Твое скрываешь почему
И забываешь скорбь и угнетенье наше?
- 26 Ибо душа унижена до праха, потому
Утроба наша льнет к земле — не к жизни чаше.
- 27 Восстань, Господь, на помощь нам скорей,
Избавь нас ради милости Твоей.

44

¹ Начальнику хора.

На музыкальном орудии Шопан.

Учение. Сынов Кореевых. Песнь любви.

- ² Благое слово излилось из сердца моего,
Я говорю: песнь сердца о Царе.
Язык – трость скорописца, от него
Слова любви моей текут в хвале.
- ³ О, Ты прекрасней человеческих сынов,
Из уст Твоих исходит благодать.
Бог посему благословил Тебя на век веков
Умом Твоим и правдою Твоей блистать.
- ⁴ Ты, Сильный, препояшь Себя мечом
И славою Твоей, и красотой Твоей.
- ⁵ В сем чудном украшении Твоём
Спешу, воссядь на колесницу быструю
Ты ради правды, кротости и истины,
Тогда десница крепкая Твоя
Тебе покажет дивные дела.
- ⁶ Ты, Сильный, стрелы у Тебя острые, –
Падут народы пред Тобой тогда,
Все стрелы – в сердце у врагов Царя они.
- ⁷ Престол Твой, Боже, во веки веков;
Жезл правоты – жезл царства Твоего.
- ⁸ Ты правду возлюбил сильнее других,
Возненавидел беззаконие душой,
И, Боже, посему Тебя елеем радости Бог Твой
Помазал больше соучастников Твоих.
- ⁹ Алоем, касией и смирною, мой Бог,
Благоухает от одежд Твоих,
Слоновой костью убран Твой чертог,
Тебя увеселяют. Меж гостей других

- 10 В большом почете дочери царей;
Царица стала справа от Тебя,
Из золота Офирского на ней
Сияют украшения, горя.
- 11 Дщерь, слыши и смотри, слух приклони к тому,
Забудь и твой народ и дом отца.
- 12 Царь возжелает красоты твоей тогда,
Ибо Он твой Господь – ты поклонись Ему.
- 13 Дочь Тира принесет дары Тебе,
И из народа богатейшие придут
И будут умолять лице Твое.
- 14 Вся слава дочери Царя – внутри;
Испещрены одежды – радуги огни,
- 15 В одеждах, шитых золотом, ведут,
Несут, как драгоценной чистоты сосуд,
Ее к Царю; подруги-девы – вслед, они
- 16 Приводятся с весельем, с ликованием
В чертог Царя, довольные избранием.
- 17 И вместо праведных отцов Твоих
Придут молодые сыновья Твои,
Ты править над людьми поставишь их –
Князьями будут на земле они.
- 18 Прославлю имя Божие всем сердцем я,
И будет памятным оно из рода в род;
Народы будут славить посему Тебя
Во веки вечные, то не прейдет.

45

¹ **Начальнику хора.
Сынов Кореевых.**

На музыкальном орудии Аламоф. Песнь.

- ² Бог нам прибежище и сила, и скала,
Помощник в бедах и среди скорбей,
³ И посему не убоимся зла,
Хотя б поколебалась вся земля
И горы двинулись в сердца морей.
⁴ Пусть воды их вздымаются, шумят,
И пусть трясутся горы от волнения.
⁵ Лишь веселят потоки Божий град,
Всевышнего святое поселение.
⁶ Бог посреди него; он непоколебим:
Ему поможет Бог с утра, пребудет с ним.
⁷ Народы восшумели, как волна,
И царства следом двинулись тогда:
Всевышний дал глас Свой — растаяла земля.
⁸ Господь сил с нами, Он нам щит и страж,
Бог Иакова заступник наш.
⁹ Придите и увидите Господа дела,
Им вся земля безмерно опустошена:
Он, прекращая брани на земле,
¹⁰ Переломил копьё и колесницы сжег,
Лук сокрушил и возбранил стреле.
¹¹ Остановитесь и познайте, что Я — Бог —
И буду Я превознесен в народах, в племенах,
Превознесен и на земле и в небесах.
¹² Господь сил с нами, Он скала для всякого,
Заступник наш Бог Иакова.

Слава:

46 ¹ Начальнику хора. Сынов Кореевых. Псалом.

- ² Руками восплещите, все народы, люди,
Воскликните все Богу гласом радости, с душой,
³ Ибо Господь Всевышний страшен, чуден,
Господь – великий Царь над всей землей;
⁴ Нам многие народы покорил,
Сложил под ноги наши племена.
⁵ Наследие избрал нам навсегда,
Красу Иакова, которого Он возлюбил.
⁶ Восшел Бог наш при восклицаниях,
Господь при звуке трубном, ликовании.
⁷ Так пойте Богу нашему, все пойте
Царю и Богу нашему и славословьте,
⁸ Ибо Бог наш – Царь всей земли,
Разумно пойте все, с усердием души.
⁹ Бог воцарился над народами земли,
Воссел Бог на Своем святом престоле.
¹⁰ Князья народов собрались по доброй воле,
К народу Бога Авраамова пришли,
Ибо щиты земли есть Божии навечно,
И Он превознесен над ними бесконечно.

47

¹ Песнь. Псалом. Сынов Кореевых.

- ² Велик Господь! Всехвален, славен Он
Во граде Бога нашего, что на святой горе Его.
- ³ Возвышенность прекраснее всего
И радость всей земли гора Сион,
На северном ребре ее
Сей град Царя великого сооружен.
- ⁴ Бог ведом как заступник для жилищ его,
⁵ Ибо сошлись цари – прошли все мимо;
- ⁶ Увидели, дивясь, смутились до того,
Что обратились в бегство; там необъяснимо
- ⁷ Объял их страх, и мука их сильней,
Чем муки женщин при рождении детей.
- ⁸ Ты корабли Фарсийские разбил,
Восточным ветром сокрушил.
- ⁹ Как слышали мы, так мы и увидели
Во граде Господа сил, как в обители,
Во граде Бога нашего: во всей красе
Бог утвердит его навеки на земле.
- ¹⁰ И размышляли, Боже, мы о благодати Твоей
В собрании Твоем среди людей.
- ¹¹ Как имя светлое Твое, так и хвала Твоя
До всех концов земли летит над ней;
И правдою исполнена десница у Тебя.
- ¹² Да веселится о Тебе Сион святой,
Да радуются дочери Иудеи
Ради судов Твоих, Господь благой,
Да утвердятся сердцем в вере.
- ¹³ Пойдите, вокруг Сиона обойдите вы
- ¹⁴ И сердце ваше обратите к укреплениям,
И рассмотрите все дома с радением,
Пересчитайте башни и столпы,
Чтоб рассказать грядущим поколениям,
- ¹⁵ Ибо сей Бог есть Бог наш на века и на века –
До самой смерти Он наш вождь и судия.

48 ¹ Начальнику хора. Сынов Кореевых. Псалом.

- ² Сие услышьте, люди всей земли,
Сему внимайте, во вселенной все живущие:
- ³ Простые, знатные и богачи
Равно, как бедные и неимущие.
- ⁴ Премудрость изрекут уста мои,
А размышленья сердца – знание.
- ⁵ Я к притче ухо приклоню в любви,
На гусях я открою вам ганание*:
- ⁶ «Зачем бояться мне во дни беды,
Когда все беззаконные пути мои
Меня окружают, как разлитие воды?»
- ⁷ Надеющиеся на силу, власть, успех,
Хвелящиеся множеством богатства!
- ⁸ Нет, не искупит ближнего и брата человек
И Богу выкупа, что б ни давал, не даст он:
- ⁹ Так дорога души их искупления цена.
Вовек не будет на земле того,
- ¹⁰ Чтоб жить остался кто-то навсегда
И не увидел здесь могилы; верно то,
- ¹¹ И каждый видит, что и мудрый умирает,
Равно, как и невежда и неумный, погибает
И оставляет все имущество свое другим.
- ¹² Но мыслят люди, что дома их вечны
И что жилища их пребудут бесконечно,
И земли называют именем своим.
- ¹³ Но не пребудет на земле в чести
И уподобится животным человек,
Что погибают, краток жизни век.

* Ганание – загадка, гадание.

- 14 И этот путь их есть безумье их, но даже
Идущие за ними мыслят так же.
- 15 Но заключат их, как овец, во ад,
И в преисподней будет смерть пасти их.
Наутро праведникам власть вручат
Над грешниками – сгинут и пути их,
И истощится их земная сила,
В жилище им достанется могила.
- 16 Но душу верную от власти ада Бог избавит,
Когда меня Он примет и прославит.
- 17 Того не бойся, кто богат, имеет силу
И умножает славу дома своего,
- 18 Ибо он, умирая, не захватит ничего,
И слава не пойдет за ним в могилу.
- 19 Хотя при жизни он и ублажал себя
И славили его за то среди других,
- 20 Но он пойдет путем отцов своих,
Что не увидят света никогда.
- 21 В чести иль неразумен, человек
Подобен всем животным на земле,
Что погибают, краток жизни век.

Слава:

49 Псалом Асафа.

- ¹ Господь Бог возглагодал с высоты,
Он Бог богов, Создатель наш и Бог,
Он призывает землю, запад и восток.
- ² С Сиона, что сам есть верх красоты,
³ Является Бог наш, Бог наш грядет
И не в безмолвии идет –
Пред Ним огонь поядающий летит,
И буря сильная вокруг Него шумит.
- ⁴ Он небо, землю призывает свыше
⁵ Судить народ Свой: «Соберите Мне
Святых Моих, в завет со Мной вступивших
При жертве». И тогда по всей земле
- ⁶ Провозгласят нам правду Божью небеса,
Ибо сей судия есть Бог, Он – Судия.
- ⁷ «Народ Мой, слушай, буду говорить с тобою Я!
Свидетельствовать буду Я против тебя:
Израиль! Я Бог, твой Бог, судия.
- ⁸ Я не за жертвы буду укорять тебя,
Вот, всесожжения твои передо Мной всегда.
- ⁹ Тельца из дома твоего Я не приму
И не приму козлов из стад твоих,
- ¹⁰ Ибо Мои все звери в поле и в лесу,
Мой скот на склонах тысяч гор, на травах их.
- ¹¹ Я знаю птиц небесных на горе,
Передо Мной животные полей.
- ¹² И, если б Я взалкал, то не сказал бы Я тебе,
Ибо Моя вселенная и все, что в ней.
- ¹³ Ем ли Я мясо, пью ли кровь козлов?
- ¹⁴ Ты в жертву Богу принеси хвалу,
Воздай Всевышнему обеты и любовь

- 15 И призови Меня в день скорби, и приду
И от беды твоей избавлю Я тебя,
И ты прославишь искренне Меня».
- 16 А грешнику Бог говорит: «Что ты
Закон Мой проповедуешь легко,
Завет Мой ревностно берешь в уста твои,
17 Но ненавидишь наставление Мое,
Бросаешь за себя слова Мои?
18 С прелюбодеем у тебя совет,
И, встретив вора, сходишься ты с ним.
19 В устах твоих злословие, навет,
Язык твой злом, коварством одержим;
20 Сидишь и говоришь на брата твоего,
На сына матери твоей льешь реки клеветы.
21 Ты это делал – Я молчал, и оттого
Подумал ты, что Я такой же, как и ты.
Изобличу тебя в путях порока,
Грехи твои представлю пред глаза твои.
22 Уразумейте это, забывающие Бога,
Дабы Я не восхитил* на пути, –
Не будет избавляющего посему.
23 Но, кто приносит в жертву Мне хвалу,
Тот чтит Меня, чтит истину Мою.
Кто наблюдает за путем своим, тому
Я Божие спасение явлю».

* Восхитить – похитить, уловить.

50 ¹ Начальнику хора. Псалом Давида,
² когда приходил к нему пророк
Нафан, после того, как Давид вошел к Вирсавии.

- ³ Помилуй мя, о Боже мой, молю,
По милости Твоей великой и прости,
По множеству щедрот Твоих, прошу:
Изгладь все беззакония мои.
- ⁴ И многократно, грешного, омой меня
От дела беззаконного, очисти от греха
И муки сильные сними с меня,
- ⁵ Ибо я беззакония мои осознаю душою,
Грех мой всегда передо мною.
- ⁶ Тебе, Тебе единому я согрешил,
Лукавое перед Тобою совершил,
Так что Ты праведен в суждении Твоем
И чист в суде Твоем, как свят во всем.
- ⁷ Вот, в беззаконии зачат я был,
И во грехе мать родила меня.
- ⁸ Вот, в сердце истину Ты возлюбил
И внутрь меня Ты, Боже мой, явил
Благую мудрость, что есть у Тебя.
- ⁹ Ты окропи меня иссопом — буду чист душою,
Омой меня, и буду я снегов белее.
- ¹⁰ Дай мне услышать радость и веселье,
Возрадуются кости, сокрушенные Тобою.
- ¹¹ От всех грехов моих лице Твое Ты отврати,
Изгладь все беззакония мои.
- ¹² И сердце чистое Ты, Боже, сотвори во мне,
Дух правый обнови внутри меня. Внемли мольбе
- ¹³ И от лица Твоего не прогони меня,
И Духа Твоего Святаго от меня не отними.
- ¹⁴ Мне радость Твоего спасенья возврати,
Владычественным Духом утверди меня.

- 15 Путям Твоим я беззаконных научу,
И обратятся нечестивые к Тебе.
- 16 Избавь меня от крови, Бог спасенья моего, молю.
Я правду Божию возведу в хвале.
- 17 Господь, отверзи Ты уста мои,
И возвестят хвалу Твою они,
- 18 Ибо Ты жертвы не желаешь, я дал бы ее —
Но к всесожжению нет благоволенья Твоего.
- 19 Но жертва Богу — сокрушенный дух;
И сердца сокрушенного, смиренного
Ты, Боже, не презришь, ко мне приклонишь слух.
По Твоему благоволению,
- 20 Господь, облагодетельствуй Сион;
Воздвигни стены Иерусалима,
- 21 Тогда благоугодны будут вновь
Тебе все жертвы правды, очищения
И возношение и всесожжение;
Тогда возложат на алтарь Твой жертвенных тельцов.

Слава:

51 ¹ Начальнику хора. Учение Давида,
² после того, как приходил
Доик Идумеянин и донес Саулу и сказал ему,
что Давид пришел в дом Ахимелеха.

- ³ Что хвалишься злодейством, сильный?
Со мною милость Божия, то – дар мне.
- ⁴ Язык твой вымышляет зло и гибель,
Он изощрен, как бритва, у тебя, коварный!
- ⁵ В душе зло любишь больше, чем добро,
Ложь больше любишь говорить, чем правду,
И ты умеешь льстить, язык коварный,
- ⁶ Ты речи гибельные любишь, злой язык.
- ⁷ За то Бог сокрушит тебя вконец,
Тебя исторгнет из жилища дней твоих,
Твой корень вырвет из земли живых
И о тебе изгладит память из сердец.
- ⁸ Увидят праведники, убоятся,
Над ним же посмеются, говоря:
- ⁹ «Вот, человек не Бога чтит – себя
И, не желая в Боге укрепляться,
Надеялся на множество богатства
И укреплялся в сотворенье зла».
- ¹⁰ Но, как маслина зеленеющая,
Я в доме Божьем меж надеющихся.
Вовек на милость Божью уповаю я,
- ¹¹ И вечно буду славить я Тебя
За то, что Ты соделал для меня,
И уповать на имя Божие, святое имя,
Что благо перед преподобными Твоими.

52

¹ **Начальнику хора.**
На духовом орудии. Учение Давида.

- ² Сказали в сердце: «Бога нет», безумствуя,
И развратились грешники легко,
И совершили преступленья гнусные;
Нет делающего добро.
- ³ Призрел Бог со святых небес Своих
На человеческих сынов, чтоб увидеть:
Есть ли разумный, Бога ищущий меж них
И жаждущий пути Его познать.
- ⁴ Все уклонились, сделались равно
Развратными, и нет ни одного,
Кто делает добро.
- ⁵ Так неужели в разум не войдут
Творящие и беззаконие и суд,
Съедающие мой народ, как хлеб, —
Все, кто беспечен, неразумен, слеп,
Не призывающие Бога во все дни?
- ⁶ И страха убоятся там они,
Где страха нет среди людских сует,
Ибо рассыплет Бог и кости тех,
Кто ополчается против тебя,
И потому, что Бог отверг их от Себя,
Ты постыдишь их всех.
- ⁷ Кто даст спасение Израилю с Сиона!
Когда Бог возвратит, услышав стоны,
Пленение народа Своего,
Иаков будет радости исполнен,
Израиль будет веселиться оттого.

53 ¹ Начальнику хора.
На струнных орудиях. Учение Давида,
² Когда пришли Зифеи и сказали Саулу:
«Не у нас ли скрывается Давид?»

- ³ О Боже! именем Твоим спаси меня
И силою Твоей меня суди.
- ⁴ Услышь мою молитву, Боже, и внемли
Словам моим, что говорю скорбя,
- ⁵ Ибо восстали на меня чужие в жизни сей
И ищут сильные души моей,
Но не имеют правды за душою
И не имеют Бога пред собою.
- ⁶ Вот, Бог помощник мой в делах;
Господь Бог подкрепляет душу мне в скорбях,
- ⁷ И Он воздаст за зло врагам моим скорей;
Ты истреби их истиной Твоей.
- ⁸ С усердием я жертву принесу Тебе,
Господь, прослаблю имя дивное Твое,
Ибо оно безмерно благо в правоте,
- ⁹ Ибо избавил Ты меня от всех бед, и достойно
Я на врагов моих смотрел спокойно.

54

¹ Начальнику хора.
На струнных орудиях.
Учение Давида.

- ² Услышь молитву, Боже, и мольбу мою
И не скрывайся от моления моего.
- ³ Внемли мне и услышь меня, молю:
Стенаю в горести моей, мне тяжело.
- ⁴ Смущаюсь я от голоса врага,
От притеснений нечестивого и злого,
Что беззаконие возводят на меня
И, гневаясь, идти на брань со мной готовы.
- ⁵ Трепещет сердце бедное во мне,
И ужас смертный на меня напал,
- ⁶ Нашли страх, трепет на меня, и в глубине
Холодный ужас существо мое объял.
- ⁷ И я сказал: «Кто дал бы крылья мне?
Как голубь, я поднялся б в вышине
И улетел бы, чтобы жить спокойно.
- ⁸ Я удалился бы, чтоб жить с собой наедине,
И оставался бы в пустыне знойной,
И, видя потемнение лазури,
- ⁹ Укрылся бы от вихря и от бури».
- ¹⁰ Расстрой, Господь, и языки их раздели,
Ибо я вижу в городе насилие и распри:
- ¹¹ Днем, ночью ходят по стенам его они,
Внутри его злодейства и несчастья
- ¹² И посреди него погибель и туман,
На улицах его коварство и обман.
- ¹³ Ибо не от врага мне поношение, —
Я это перенес бы и стерпел;
Не ненавистник величается в надмении, —
Я от него укрылся б и смотрел,

- 14 Но ты, который для меня был то же, что и я,
Друг мой и близкий мой, родня моя,
15 С которым мы вели беседы искренние,
Ходили в Божий дом с благими мыслями.
16 И да найдет на них смерть и погибель их,
И да сойдут они живыми в ад,
Ибо злодейство все в жилищах их
И в них самих коварство, злобы яд.
17 Я ж к Богу воззову – Господь спасет меня.
18 И вечером и утром буду умолять,
И в светлый полдень стану вопиять,
И Он услышит голос мой,
19 Избавит в мире душу сирую мою
От восстающих на меня стеной,
Ибо их много у меня; молю,
20 Услышит Бог, услышит и смирит их,
От века на небе Живущий укротит их,
Ибо нет перемены в них, впадают в грех
И не боятся Бога, далеки от них суды;
21 Простерли руки, как враги, на тех,
Кто в мире с ними и не ждет войны;
22 Нарушили союз свой, хоть уста
Их мягче масла – в сердце их вражда;
Нежны слова их, как елей, – они
Суть обнаженные мечи.
23 На Господа заботы возложи,
Доверь Ему все помыслы твои,
И на пути твоём поддержит Он тебя,
Не даст поколебаться праведнику никогда.
24 Ты, Боже, низведешь их в ров погибели, я знаю,
Коварные и кровожадные падут,
До половины дней своих не доживут.
Я ж на Тебя, Господь мой, уповаю.

Слава:

55 ¹ **Начальнику хора. О голубице,
безмолвствующей в удалении.
Писание Давида, когда Филистимляне
захватили его в Гефе.**

- ² Помилуй мя, о Боже! Человек, мой ближний,
Безвинно гонит, хочет поглотить меня
И нападает всякий день, чтоб притеснить меня.
- ³ Враги мои хотят всечасно истребить меня:
Как много восстающих на меня, Всевышний!
- ⁴ Когда я в страхе, уповаю на Тебя, Господь.
- ⁵ Я в Боге слово Божье восхваляю;
На Бога уповаю – не боюсь; я говорю
Гонителям моим: Что сделает мне плоть?
- ⁶ Они же извращают всякий день слова мои,
Все помышления их обо мне – на зло.
- ⁷ Таясь, выслеживают каждый шаг они,
Чтоб душу праведника уловить легко.
- ⁸ Так неужели за неправду, зло свое
Они избегнут воздаяния?
Во гневе низложи народы, Господи, за то.
- ⁹ Давно исчислил Ты мои скитания;
Потоки слез моих в сосуд Твой собери,
Господь, не в книге ли Твоей они?
- ¹⁰ Вот, обращаются назад враги мои,
Когда к Тебе за помощью взываю я,
Из этого я узнаю, что Бог мой за меня.
- ¹¹ Я в Боге слово Божье восхваляю,
И в Господе я восхваляю глагол Его.
- ¹² На Бога уповаю я – не убоюсь вовек:
Что сделает мне человек?

- ¹³ На мне обеты, Боже мой, Тебе,
Тебе воздам хвалы и песнопения,
¹⁴ Ибо избавил Ты от смерти душу мне
И очи от потока слез в стеснении,
Да и стопы мои от преткновения,
Чтоб я ходил перед лицом Твоим
Во свете живых.

56

¹ **Начальнику хора.**
Не погуби. Писание Давида,
когда он убежал от Саула в пещеру.

- ² Помилуй мя, помилуй мя, о Боже, помоги,
Ибо душой моею уповаю на Тебя,
И в сени крыл Твоих укроюсь я,
Доколе беды не пройдут мои.
- ³ Я воззову к Богу Всевышнему скорей:
Бог благодетельствует мне всегда.
- ⁴ И Он пошлет с небес, спасет меня
И посрамит того, кто хочет гибели моей,
Пошлет Бог милость мне и истину Свою.
- ⁵ Душа моя среди голодных львов,
Среди чудовищ огнедышащих лежу,
Среди враждебных человеческих сынов.
Остры, как стрелы, копыя, зубы их,
- ⁶ Подобен острому мечу язык у них.
О Боже, выше неба будь превознесен,
Над всей землей да будет слава вечная Твоя!
- ⁷ Сеть уготовили ногам моим со всех сторон,
Душа моя в уныние пришла.
Но те, что выкопали предо мною ямы,
Упали в них, в сеть уловились сами.
- ⁸ Готово сердце, Боже, сердце петь готово —
Я буду петь и славить всей душою.
- ⁹ Воспряньте, слава звонкая и песнь, и слово,
Воспряньте, гусли и псалтирь, со мною!
Я встану рано, светом напоен,
- ¹⁰ В народах буду славить, Господи, Тебя
И буду воспевать Тебя среди племен,
- ¹¹ Ибо и милость до небес Твоя, столь велика,
И истина Твоя до облаков, — и выше.
- ¹² О, будь превознесен выше небес, Всевышний,
Над всей землей да будет слава вечная Твоя!

57 ¹ Начальнику хора. Не погуби. Писание Давида.

- ² Вы подлинно ли правду говорите нам
И справедливы ль, судьи, вы в суде?
Дано ли человеческим сынам
Судить других по сердца правоте?
- ³ Составив беззаконье в сердце вашем,
Лицеприятны, склонны к тучной мзде,
Кладете на весов неточных чаши
Вы злодеяния рук ваших на земле.
- ⁴ С рожденья отступили нечестивые
И от утробы материнской заблуждаются,
И произносят речи лживые,
Яд под устами их рождается,
- ⁵ Как яд змеи и аспида глухого,
Что затыкает уши в нужный миг
- ⁶ И заклинателя не слышит слова,
Что в заклинаниях искуснее других.
- ⁷ Господь, в устах их зубы сокруши,
Разбей, о Боже, челюсти свирепых львов.
- ⁸ Исчезнут пусть, как воды на пути
Среди томимых жаждою песков.
Когда же стрелы напрягут они,
Пусть будут, как преломленные.
- ⁹ И да исчезнут с пажити земной,
Как распускающаяся улитка;
Да не увидят солнца и улыбки,
Как выкидыш у женщины больной.
- ¹⁰ И прежде, чем котлы нагреются в огне,
Пусть воды разольются не вскипевшие,
Да разнесет вихрь по земле
И свежее и обгоревшее.

¹¹ Возрадуется праведник в стеснении,
Когда увидит нечестивому отмщение,
Омоет он стопы свои в крови его, пойдет.

¹² И скажет человек в душе:
«Вот, подлинно есть праведнику плод!
Итак, есть Бог, судящий на земле!»

Слава:

58 ¹ Начальнику хора.
Не погуби. Писание Давида,
когда Саул послал стеречь дом его,
чтобы умертвить его.

- ² Избавь меня, о Боже, от врагов моих!
От восстающих на меня Ты защити.
- ³ Спаси меня от кровожадных, злых,
Погрызших в беззаконии и лжи,
- ⁴ Ибо они подстерегают душу уловить
И каждый – силой притеснить меня готов.
Услышь, Господь, не устаю молить,
На мне нет преступлений и грехов.
- ⁵ Сбегаются гонители души моей,
Вооружаются, коварны и сильны.
Восстань на помощь мне скорей,
Воззри с небес: страдаю без вины.
- ⁶ Ты, Господи, Бог сил, Боже Израилев,
Восстань и все народы посети,
Ни одного из нечестивых, злых не пощади
И беззаконников смири, что страх оставили.
- ⁷ Вот, вечером вновь возвращаются они
И воют, словно злые псы, во тьму,
И ходят вокруг города в ночи,
- ⁸ И изрыгают языком своим хулу.
Нечистые уста их – острые мечи,
«Ибо кто слышит?» – думают они.
- ⁹ Ты ж, Господи, их осмеешь при всех,
Ты посрамишь за то народы все.
Они сильны, но прибегаю я к Тебе,
- ¹⁰ Ибо Бог мой – заступник мой вовек.
- ¹¹ Бог мой, что милует меня, опередит меня,
Даст мне смотреть спокойно на врагов моих.

- ¹² Не умерщвляй их, чтобы помнил мой народ,
Но расточи их силою Твоей и низложи их,
Защитник и заступник наш, Господь.
- ¹³ А слово языка их есть грех уст их, грех души,
В своей гордыне да уловятся они
За ложь и клятву, за слова свои!
- ¹⁴ Во гневе расточи их, расточи,
Чтоб не было ни их, ни их дорог.
И да познают все враги мои,
Что над Иаковом владычествует Бог
До всех пределов и концов земли.
- ¹⁵ Пусть, возвращаясь, воют, словно псы,
¹⁶ Вкруг града вечером пусть ходят, рыщут,
Пусть бродят, чтоб найти для чрева пищу;
Пусть гонит ночь несытая их сны.
- ¹⁷ Я буду воспевать могущество Твое всегда,
О милости Твоей провозглашать с утра,
Ибо Ты был защитой и убежищем моим
В день бедствия, Тобой я был храним.
- ¹⁸ Ты сила, крепость, Господи, моя!
Тебя я буду воспевать душой,
Ибо Бог мой – заступник сильный мой,
Бог мой, что щедро милует меня.

59¹ Начальнику хора. На музыкальном орудии Шушан-Эдуф.

Писание Давида для изучения,

² когда он воевал с Сириею Месопотамскою
и Сириею Цованскою, когда Иоав,
возвращаясь, поразил двенадцать тысяч
Идумеев в долине Соляной.

- ³ О Боже! Ты отринул нас, Ты – сокрушил,
Прогневавшись, – к нам обратись скорей.
- ⁴ Потряс Ты землю и ее разбил –
Разломы исцели, что сотворил,
Ибо колеблется она и все на ней.
- ⁵ Ты дал народу Твоему во всем
Жестокое в дни бедствий испытать
И напоил нас изумления вином.
- ⁶ Боящимся Тебя дай знамя для того,
Чтоб ради истины поднять его,
- ⁷ Чтобы избавились возлюбленные все Твои;
Спаси десницею Твоею и услышь слова мои.
- ⁸ Бог возвестил в обители святой:
«Восторжествую, разделю Сихем,
Сокхоф размерю Я на диво всем:
- ⁹ Мой Галаад, Манассия есть Мой,
И крепость головы Моей – Ефрем.
Иуда – скипетр Мой высокий;
- ¹⁰ Моав есть чаша умывальная Моя;
И на Едома Я простру сапог Мой.
Ты восклицай Мне, Филистимская земля!»
- ¹¹ Кто в укрепленный град меня введет?
Кто до Едома доведет меня?
- ¹² Не Ты ли, Боже наш, отринувший народ,
Оставивший в унынии войска?

- ¹³ Подай нам помощь в тесноте, спаси,
Ибо защита человеческая суетна и ложна,
¹⁴ Но с Богом мы отважны и сильны:
Он, Сильный, всех врагов низложит.

60 ¹ **Начальнику хора.
На струнном орудии.
Псалом Давида.**

- ² Услышь, о Боже, вопль мой, боль мою,
Внемли молитве страждущей души!
- ³ В унынии сердечном я молю,
К Тебе взываю от конца земли.
Ты возведи меня на высоту,
Скалу, недостижимую для меня,
- ⁴ Ибо Ты крепкая защита от врага,
Прибежище мое, скала моя.
- ⁵ Ввек да живу в Твоем жилище под защитой, —
Под кровом крыл Твоих покоюсь я,
- ⁶ Ибо услышал, Боже, Ты мои молитвы,
Дал мне наследие боящихся Тебя.
- ⁷ Ко дням царя дни жизни приложи,
Лета его из рода в род продли,
- ⁸ И да пребудет вечно он пред Богом;
Ты заповедуй милости и истине
Хранить его, дела его и мысли чистые.
- ⁹ Я буду петь, петь имени Твоему вовек,
Мои обеты исполнять в храненье строгом.

Слава:

61 ¹ Начальнику хора Идифумова. Псалом Давида.

- ² О, только в Боге успокаивается душа моя:
Спасение мое исходит от Него.
- ³ И только Он – твердыня прочная,
Спасение мое, убежище мое –
И более не поколеблюсь я.
- ⁴ Доколе человека будете теснить?
Все будете низринуты вы скоро,
Как старая стена, что стала гнить,
И, как ограда, потерявшая опоры.
- ⁵ Они решили свергнуть с высоты его,
Ко лжи прибегли, замышляют зло;
Устами лживыми благословляют,
А в сердце злобном тайно проклинаяют.
- ⁶ О, только в Боге успокаивается душа моя!
Ибо лишь на Него надежда в сердце вечная.
- ⁷ И только Он моя твердыня и спасение мое,
Убежище мое, не поколеблюсь оттого.
- ⁸ И в Боге сила крепкая моя и славы роги,
Спасение мое и упование мое – все в Боге.
- ⁹ Народ! надейтесь на Него душой
Во время всякое и в день любой
И изливайте сердце перед Ним:
Бог наш защитник на стезе земной,
Он нам прибежище, мы дышим Им.
- ¹⁰ Сыны же человеческие – только суета,
Сыны мужей – ложь, зависть и тщета,
И, если положить их на весы,
Они все вместе легче пустоты.

- ¹¹ Жить не надейтесь злом и грабежом,
Хищением не тщеславьтесь; даже
Когда богатство умножается трудом,
К нему не прилагайте сердца вашего.
- ¹² Однажды Бог сказал, и дважды слышал это я,
Что сила вся у Бога одного,
- ¹³ И милость, Господи, есть у Тебя,
Ибо Ты воздаешь нам, – каждому по делу рук его.

62 ¹ Псалом Давида, когда он был в пустыне Иудейской.

- ² О Боже! Ты Бог мой, от розовой зари
Тебя ищу я и Тебе слова мои;
Тебя возжаждала душа моя сегодня,
И по Тебе томится плоть моя
В земле пустой, иссохшей и безводной,
- ³ Чтоб видеть славу, силу Бога для меня,
Как видел я в святилище Тебя,
- ⁴ Ибо мне лучше жизни милость щедрая Твоя.
И возгласят уста Тебе хвалу,
- ⁵ Я в жизни так благословлю Тебя:
Во имя дивное Твое я руки вознесу.
- ⁶ Как туком и елеем насыщается душа моя,
И гласом радостным хвалу Тебе поют мои уста,
- ⁷ Когда я вспоминаю о Тебе без сна
И размышляю о Тебе в ночные стражи,
- ⁸ Ибо Ты помощь и надежда наша,
Возрадуюсь под сенью крыл Твоих;
Ты помощь, Боже, на путях земных.
- ⁹ К Тебе душой моею прилепился я,
Десница крепкая Твоя — опора для меня.
- ¹⁰ Те, кто погибель ищет для души моей,
Сойдет во злобе в преисподнюю земли;
- ¹¹ Сразят их силою меча в расцвете дней,
Лисицам будут пищею они.
- ¹² Царь же о Боге будет веселиться от души,
Восхвален будет всякий, кто клянется Им,
Ибо уста всех лживых заградятся именем Твоим.

63 ¹ Начальнику хора. Псалом Давида.

- ² Услышь, Господь, глас мой в молитве жаркой,
От страха пред врагом мою жизнь сохрани,
³ Укрой меня от замысла коварных,
От мятежа злодеев; вновь они
⁴ Язык свой изострили, словно меч,
И напрягли лук свой — язвительное слово,
⁵ Чтоб втайне непорочного увлечь,
В него стреляют, не боясь; и снова
⁶ Они в намерении утвердились злом
И, совещаясь, скрытно ставят сети,
И говорят: кто их увидит в свете?
⁷ Они изыскивают ложь во всем,
Расследование ведут предвзято,
Расследуют до недр жизнь судом, —
Так, словно сердце из глубин изъято.
⁸ Но поразит их Бог стрелой Своей —
Внезапно будут все они уязвлены;
⁹ И языком своим же поразят себя они,
¹⁰ Все, видящие их, покинут их скорей.
Все человеки убоятся, видя то,
И дело Божье возвестят в собрании,
И все поймут, что это дело рук Его:
Есть грешнику от Бога воздаяние.
¹¹ А праведник о Господе возвеселится
И будет уповать душою на Него, молиться;
Похвалятся все сердцем правые,
Все милосердные и нелукавые.

Слава:

64

¹ **Начальнику хора.**
Псалом Давида для пения.

- ² Тебе, Бой мой, хвала не умолкает на Сионе,
Тебе обет воздастся в Иерусалиме.
- ³ Ты слышишь все мольбы непостижимо,
К Тебе же прибегает плоть, живое.
- ⁴ Меня превосмогают беззаконные дела,
Ты наши преступления очистишь.
- ⁵ Блажен, кого избрал Ты и приблизил,
Чтоб жил он во дворах Твоих всегда.
Насытимся мы благами от дома Твоего,
Святого храма Твоего, Господь благой.
- ⁶ Ты, Страшный в правосудии и Сильный,
Услышь нас, Боже, наш Спаситель
И упование всех концов земли, всего
И находящихся далеко в море,
- ⁷ Поставивший десницею Твоею горы
И препоясанный могуществом,
- ⁸ И укрощающий валы и шум морей,
Шум волн морских рукой Твоей,
Стихии и народ мятущийся!
- ⁹ И знамений Твоих впредь убоятся все
Живущие в пределах на земле.
Возбудишь к славе утро, вечер,
День Твой прекрасен, потому что вечен.
- ¹⁰ Ты посещаешь землю, утоляешь жажду — Ты,
Обогащаешь всем ее обильно:
Поток Твой полон ключевой воды;
И хлеб приготавлиешь Ты, Всесильный,
Ибо Ты так устроил землю, Боже,
- ¹¹ Ты напояешь борозды ее,
Уравниваешь глыбы, пашни множа,

- И размягчаешь посланным дождем,
Благословляешь каждое растение на ней.
- ¹² Венчаешь лето благодати Твоей,
Стези Твои безмерно источают тук
- ¹³ На пажити пустынные вокруг
Для красоты, для благоденствия людей.
И радостью перепоясываются холмы с полями,
- ¹⁴ И одеваются луга стадами,
И покрываются долины хлебом,
И восклицают и поют под небом.

65

Начальнику хора. Песнь.

- ¹ Воскликните, земля, все люди, Богу.
- ² О, пойте славу имени Его.
Воздайте славу и хвалу Ему: как много
Дарует с жизнью нам Творец всего!
- ³ Скажите Богу: страшен Ты в делах Твоих!
Ты столь силен на небесах и на земле,
Что покорятся все враги Твои Тебе.
- ⁴ Земля, народы да поклонятся Тебе
И да поют Тебе и прославляют в вышних,
И да поют святому имени Твоему, Всевышний!
- ⁵ Придите и воззрите на дела Его,
Всесильного в делах над нами.
- ⁶ Он море в сушу превратил легко;
И через реку перешли стопами,
Там веселились мы о Нем среди всего.
- ⁷ Владычествует вечно Он могуществом Своим;
Зрят очи Бога на народы всюду,
Да не возносятся мятежники пред Ним.
- ⁸ Благословите Бога нашего, все люди,
Хвалу Ему провозгласите! Бог наш чуден!
- ⁹ Жизнь сохранил душе как милость нам,
Не дал поколебаться Он стопам.
- ¹⁰ Ты испытал нас, Боже, переплавил снова,
Как серебро, для большей чистоты.
- ¹¹ Ты ввел нас в сеть, на чресла положил оковы,
- ¹² И человека посадил на голову нам Ты.
И мы вошли с Тобой в огонь и в воду,
Ты вывел нас из плена на свободу.
- ¹³ Войду в дом Твой со всесожжениями,
Воздам Тебе обеты должные мои,

- 14 Которые уста мои произнесли,
Изрек язык мой в скорби и в смятении.
- 15 И вознесу Тебе я всесожженья тучные
И овнов тук Тебе я воскурю,
Волы, козлы из стада будут лучшие,
Что в жертву доброхотно принесу.
- 16 Придите, все боящиеся Бога сил,
Послушайте, и вам я возведу,
Что для души моей Он сотворил.
- 17 Воззвал к Нему я чистыми устами
И превознес Его нельстивым языком.
- 18 И если б в сердце славящем моем
Я видел беззаконие со злом,
То не услышал бы меня Господь над нами.
- 19 Но Бог услышал и внял голосу молений.
- 20 Благословен Бог наш, Который не отверг
Моей молитвы, стонов и прошений –
Явил мне милость, а врагов низверг.

66 ¹ Начальнику хора.
На струнных орудиях.
Псалом. Песнь.

- ² Бог мой, будь милостив к нам и благослови нас,
И просвети на нас лице Твое,
³ Дабы познали на земле путь Твой, как милость,
В народах, в племенах спасение Твое.
⁴ Да исповедаются люди все Тебе,
И да восхвалят все народы, Боже наш, Тебя.
⁵ Да веселятся, радуются племена,
Ибо Ты судишь праведно народы все
И управляешь племенами на земле.
⁶ О Боже, да восхвалят все Тебя,
И да восхвалят все народы, племена.
⁷ Земля плод свой дала;
И да благословит нас Бог наш на века,
⁸ И да благословит нас Бог в любви,
Да убоятся Бога все концы земли.

Слава:

67 ¹ Начальнику хора. Псалом Давида. Песнь.

- ² Бог да восстанет в крепости и славе,
И расточатся все враги Его,
И да бегут от Божия лица лукавые,
Все ненавидящие Бога Вышнего.
- ³ Ты по ветру рассей их, словно дым,
Все нечестивые исчезнут в свете дня, —
И да погибнут пред лицом Твоим,
Как тает воск от жаркого огня.
- ⁴ И да возвеселятся праведники,
И да возрадуются перед Богом правильные,
Восторжествуют в сердца радости
От Божьей праведности, святости.
- ⁵ О, пойте Богу нашему и пойте имени Его,
Превозносите Шествующего на небесах,
Имя Его — Господь, и Он Творец всего,
И радуйтесь перед лицом Его в веках.
- ⁶ Отец сирот, судья, защитник вдов
Бог во святом селении Своем.
- ⁷ Бог одиноких вводит в дом,
Освобождает заключенных от оков.
А непокорные с тоской сердечной
В пустыне знойной остаются вечно.
- ⁸ Когда Ты, Боже, шел перед Твоим народом,
Когда Ты шествовал пустынею, тогда
- ⁹ Земля тряслась, неслись огонь и воды
И таяли, открывшись, даже небеса,
И сам Синай от Божия лица истаивал,
От светлого лица Бога Израилева.
- ¹⁰ Ты, Боже, дождь обильный проливал
Как милость на наследие Твое,

- Ты утешал его и подкреплял,
Когда изнемогало от труда оно.
- ¹¹ Народ Твой обитал там, и по благости Твоей
Готовил Ты, что нужно для людей.
- ¹² Господь даст слово, слово возвеличив,
Благовествующим даст силы множество.
- ¹³ Бегут цари, покинув воинство,
Сидящая же дома делит всю добычу.
- ¹⁴ В уделах пожелав расположиться,
Вы стали кроткими, как голубица,
У коей крылья серебром покрыты,
А перья чистым золотом умыты —
- ¹⁵ Когда рассеял Всемогущий по земле царей,
Она вмиг забелела, как Селмонский снег.
- ¹⁶ Гора Васанская есть Божия гора!
Гора высокая — гора Васанская!
- ¹⁷ Что смотрите завистливо всегда
Вы, горы, на святую гору Царскую,
Которую Господь избрал Своей
И вечно будет обитать на ней?
- ¹⁸ Тьмы Божьих колесниц, без счета их,
Бог на Синае, во святилище, меж них.
- ¹⁹ Восшел на высоту Ты, плен пленил людской,
Для человекoв принял Ты дары лишь для того,
Чтобы и из противящихся мог любой
У Бога обитать, придти в дворы Его.
- ²⁰ Благословен Господь наш всякий день.
Бог возлагает на нас бремя для несения,
Но Он нас и спасает, дав нам сень.
- ²¹ И Бог для нас — Бог во спасение;
Господь Бог Вседержитель вознесен,
Над смертными вратами властен Он.

- 22 Но сокрушит Бог голову врагов Своих
И темя волосатое того,
Кто полон беззаконных дел и в них
Погряз и закоснел, не убоясь Его.
- 23 Господь сказал: «Я от Васана возвращу
И выведу из глубины морской валов,
- 24 Так, чтоб ты погрузил стопу твою,
Как псы твои язык свой, в кровь врагов».
- 25 И Боже, видели мы шествие Твое,
Торжественное – Бога моего
И моего Царя и Бога во святыне:
- 26 Поющие Ему шли впереди,
Играющие на орудиях шли позади,
А девы с цитрой и с тимпаном – в середине:
- 27 «Благословите Бога Господа в собраниях,
Все вы – от семени Израилева!»
- 28 Там князь их – молодой Вениамин,
Иудины князя – владыки их.
И Завулонов князь – им господин,
И Неффалимовы князя среди других.
- 29 Бог твой, тебе Он предназначил силу.
То, что для нас Ты сделал, Боже, утверди!
- 30 И ради храма Твоего в Иерусалиме
Цари с поклоном принесут Тебе дары.
- 31 Зверь в тростнике – Ты укроти его жезлом,
Волов среди тельцов народов укроти,
Что хвалятся в гордыне серебром;
Рассыпь народы, что хотят войны.
- 32 Придут вельможи из Египта на поклон,
И к Богу обратится Эфиопии народ.
- 33 Земные царства! Земли всех племен,
Все пойте Богу, воспевайте Господа, велик Господь,
- 34 Что шествует на небесах небес от века, испокон.
Вот Он дает глас силы гласу Своему.

- ³⁵ Воздайте Богу славу и хвалу!
Величие Господне – над Израилем в веках,
Могущество Его – на облаках.
- ³⁶ Ты страшен, Боже, во святилище Твоем.
Вот Бог Израилев – Он крепость, славы рог
Дает народу Своему: Он благ во всем.
Благословен Бог!

Слава:

68 ¹ Начальнику хора. На Шошаннине. Псалом Давида.

- ² О Боже мой, по милости Твоей спаси меня:
Дошли, добрались воды до моей души.
- ³ Погряз в болоте непролазном я,
Стать не на чем, опоры не найти.
Вошел я в глубину бегущих вод,
И быстрое течение их меня несет.
- ⁴ От вопля моего я изнемог душой,
Гортань моя засохла от моления,
И очи истомились от терпения
И ожиданья Бога: где Бог мой?
- ⁵ Неправедно теснят меня враги мои
И злобно ненавидят без вины,
Их больше, чем волос на голове моей.
Чего не отнимал я у людей,
То должен им отдать: они сильны.
Враги мои усилились на диво,
Преследуют меня несправедливо.
- ⁶ О Боже, знаешь Ты безумие мое,
Не скрыты от Тебя грехи мои, — ничто.
- ⁷ И да не постыдятся, Боже сил, во мне
Все, на Тебя надеющиеся в душе.
И да не посрамятся никогда
Во мне все ищущие, Бог Израилев, Тебя,
- ⁸ Ибо ради Тебя несу я поношение мое
И покрывают мне бесчестьем лице.
- ⁹ Я стал чужим для братьев, для друзей,
Стал посторонним для семьи моей,
- ¹⁰ Ибо меня снедает ревность, гложет
По доме по Твоем, Господь, мой Боже.
Злословия злословящих Тебя
Всею тяжестью ложатся на меня.

- 11 И плачу я, душой моей постясь,
Мне это ставят в поношение привычное.
- 12 И на себя я возлагаю вретиче, молясь,
И делаюсь для них молвой и притчею.
- 13 И обо мне толкуют люди у ворот давно,
Поют, меня бесславят в песнях пьющие вино.
- 14 А я к Тебе, Господь, с молитвою моей;
Во время, что благоугодно, Боже, для того,
И по великой благодати Твоей
Услышь меня Ты в истине спасенья Твоего.
- 15 Чтоб не погрязнуть мне, Ты извлеки меня из тины,
И да избавлюсь от глубоких вод,
От ненавидящих меня безвинно.
- 16 И да не увлечет меня стремленье вод,
Да не поглотит жуткий мрак пучины;
И да не затворит навеки надо мной
Живая пропасть зева своего, Бог мой.
- 17 Услышь меня, Господь, ибо блага
Для жаждущего милость у Тебя.
Ты на меня призри по щедрости Твоей
- 18 И не скрывай лица от Твоего раба,
Ибо скорблю я; Ты услышь меня скорей,
- 19 Приблизься к любящей душе моей,
Избавь ее, ради врагов моих спаси меня.
Все пред Тобой, Господь, открыто, все —
- 20 Ты знаешь поношение мое
И посрамление мое, стыд мой,
Вот, все враги мои перед Тобой.
- 21 Для сердца поношенья сокрушительно:
Я изнемог, ждал состраданья я,
Но нет его; ждал утешителей
И их не нахожу вокруг себя.
- 22 Мне дали в пищу желчь, меня браня,
И в жажде напоили уксусом меня.
- 23 Да будет трапеза их сетью им,
И мирный пир их — крепкой западней;

- 24 Да помрачатся их глаза с зарей,
Чтоб им не видеть света, как слепым.
И чресла их расслабь и отними покой;
- 25 Гнев Твой и ярость, Господи, излей на них,
И да обымет их огонь и пламень гнева Твоего.
- 26 Да будет пусто и в жилищах их,
В шатрах их да не будет жить никто,
- 27 Ибо преследуют они того, кого Ты поразил,
Страданья множат тех, кого Ты уязвил.
- 28 Ты беззаконье к беззаконию их приложи,
И в правду Божию да не войдут они.
- 29 И да изгладятся они из книги для живых,
И с праведниками да не напишут их.
- 30 Я ж беден и страдаю, всей душой моля,
И помощь Божия да укрепит меня.
- 31 И буду славить имя Бога моего я в песне
И в славословии Его превознесу.
- 32 И будет это все благоугоднее Ему,
Чем овны и козлы с волами вместе
И чем тельцы с копытами, с рогами.
Увидят это страждущие сами,
- 33 Возрадуются и возвеселятся с нами.
И сердце ваше, ищущие Бога, оживет,
- 34 Ибо Господь наш внимлет нищим и дает,
И не пренебрегает верными рабами.
- 35 И да восхвалят Бога небеса, земля,
Моря и движущееся в них все;
Ибо спасет Господь Сион, тогда
- 36 Построит для Иуды города,
И там поселятся, наследуют его,
- 37 Потомки верных Божиих рабов
На веки вечные в нем утвердятся,
И любящие имя Бога вновь и вновь
На нем, желая, будут поселяться.

69 ¹ **Начальнику хора.**
Псалом Давида.
В воспоминание.

- ² О Боже, поспеши меня спасти,
О Господи, Ты поспеши на помощь мне.
- ³ Да посрамятся, постыдятся все,
Кто ищет невинного души.
Да будут все обращены назад
Желающие мне любого зла!
- ⁴ Да будут все обращены назад
За поношение и унижение царя,
Кто говорит мне: «хорошо!» в беде.
- ⁵ И да возрадуются и возвеселятся о Тебе
Все ищущие Бога неустанно;
Все любящие же спасение Твое
Да говорят: «велик Бог!» непрестанно.
- ⁶ Я же убог, нищ, беден пред Тобой,
О Боже, поспеши ко мне и внемли!
Ты помощь, Боже, Избавитель мой;
О Господи, не медли.

Слава:

70

- ¹ О Господи, я уповаю на Тебя
И да не постыжусь вовек в лице.
- ² По правоте Твоей избавь меня,
Освободи меня; и слух Твой приклони ко мне,
Спаси меня от злобного врага.
- ³ Будь мне прибежищем надежным,
Где мог бы укрываться я всегда в пути.
Ты заповедал Сам спасти меня, о Боже,
Ибо моя твердыня, крепость – Ты.
- ⁴ О Боже мой, избавь меня от злых и грешных,
От беззаконника и притеснителя людей.
- ⁵ Ибо Ты, Господи мой, Боже, вся моя надежда
И упование мое от юности моей.
- ⁶ В Тебе я утверждался от рождения,
Извел меня из чрева матери моей Ты, Боже;
Тебе не смолкнут сердца песнопения,
Хвала иссякнуть никогда не может.
- ⁷ Для многих в жизни был я как бы дивом,
Но Ты надежда твердая моя.
- ⁸ Да полнятся уста мои хвалением ревнивым,
Чтоб воспевать мне славу вечную Твою всегда
И всякий день великолепие Твое.
- ⁹ Меня во время старости Ты, Боже мой,
Когда оскудевает сила, не отвергни,
- ¹⁰ Ты не оставь меня, ибо враги не дремлют,
Подстерегают душу в час любой
И совещаются, готовясь к битве
- ¹¹ Со мной, и злобно говорят другим:
«Его оставил Бог; преследуйте, схватите,
Ибо нет избавляющего рядом с ним».

- 12 О Боже мой, не удаляйся от меня,
О Боже, поспеши на помощь мне.
- 13 Да постыдятся и исчезнут все,
С душой моей враждующие без конца,
И да покроются бесчестием, стыдом
Все ищущие мне любого зла!
- 14 Я ж буду уповать душой моею на Тебя
И умножать хвалу Тебе во всем.
- 15 И правду Божью будут возвещать уста;
И всякий день благодеяния Твои я возвещу,
Ибо я на земле не знаю им числа.
- 16 О силах Бога в размышление войду;
Я вспомню истину Твою – единственно Твою.
- 17 Ты, Боже, наставлял меня от юности моей,
Я возвещаю чудеса Твои доньше.
- 18 Меня до старости Ты не отринь и
До седины Ты, Боже, не оставь рукой Твоей,
Доколе я не возвещу среди людей
О силе и могуществе Твоем, великий Боже, –
Живущим и грядущим поколениям тоже.
- 19 И истина Твоя, о Боже, до превыспренних;
Соделал Ты великие дела;
О Боже, кто Тебе подобен?! В истине
Ты много раз испытывал меня,
- 20 Ты посылал мне беды многие
И лютые, но Ты и оживлял меня
И выводил меня из бездн земли.
- 21 Ты возвышал меня и утешал меня,
И выводил меня из бездн земли.
- 22 Я вечно буду славить на псалтири
Тебя и истину Твою, о Боже мой; хваля
На гусях буду воспевать Тебя,
Святой Израилев, в любви и мире!

- ²³ Когда пою Тебе я песни и хвалы,
То радуются чистые мои уста
И радуется светлая душа моя,
Которую от бедствия избавил Ты.
- ²⁴ И всякий день души устами возведу
Закон Твой, правду вечную Твою,
Ибо постыжены, посрамлены
Все ищущие мне зла, все враги мои.

71

О Соломоне. (Псалом Давида.)

- ¹ О Боже мой! даруй Твой суд царю,
Твои суд, правду сыну царскому даруй.
- ² Да судит праведно людей Твоих в суде,
Да будет милостив для нищих в тесноте!
- ³ Да принесут мир честным людям горы,
Холмы же — правду для простых сердец.
- ⁴ Да судит он народа нищих, как отец,
И да спасет сынов убогого царь в споре
И притеснителя смирит вконец, —
- ⁵ Все в страхе будут жить перед Тобой во век веков,
Доколь пребудут солнце и луна, в роды родов.
- ⁶ Как дождь на луг, что скошен, он сойдет,
Как капли, орошающие землю, семена;
- ⁷ И праведник во дни его правленья процветет,
И будет мир, покой и тишина,
Доколе не отнимется луна.
- ⁸ Он будет обладать от моря и до моря
И от реки* и до земли концов;
- ⁹ И жители пустынь падут пред ним покорно,
И будут прах лизать враги его.
- ¹⁰ Дань поднесут ему Фарсисские цари,
Цари же островов — сокровища свои,
Цари Аравии и Савы принесут дары,
- ¹¹ И все цари поклонятся ему.
Ему служить народы будут одному,
- ¹² Ибо избавит нищего рукой своею он,
Того, кто вопиет, того, кто угнетен,
Тех, у кого помощника и друга нет.
- ¹³ Он будет к нищим и к убогим милосерд,
Спасет он душу сирого, убогого,

* Евфрат.

- 14 Избавит души их от притеснения и зла
И от коварства и неправого суда,
И драгоценна будет кровь их для него.
- 15 И будет жить, и будут все давать желанно
Ему от золота Аравии, камня, серебро,
И будут возносить молитвы непрестанно
О нем и всякий день благословлять его.
- 16 И будут на земле обильные хлеба,
На склонах горных – тучные стада;
Превознесется плод его и будет
Превыше гор Ливана, и тогда
Размножатся во градах светлых люди,
Как на земле удобренной трава.
- 17 И будет имя царское благословенно на века;
Доколе пребывают солнце и луна,
Оно передаваться будет поколениям;
Благословятся в нем земные племена,
И все народы ублажат его служением.
- 18 Благословен Господь Бог, Бог Израилев,
Един творящий чудеса во славе.
- 19 Благословенно имя славы Божией вовек,
И славою Его наполнится земля и человек.
- 20 Аминь, аминь. Закончились молитвы
Царя и сына Иессеева, Давида.

Слава:

72

Псалом Асафа.

- ¹ Как благ к Израилю и к чистым сердцем Бог!
² А я, — едва не пошатнулись ноги,
Едва стопы мои не поскользнулись на дороге —
³ Я позавидовал безумным и жестоким,
Увидев нечестивого чертог
⁴ И благоденствие, ибо им нет страданий
До смерти их и силы их крепки;
⁵ Нет на работе их, и нет им испытаний,
Так словно от всех бед ограждены они.
⁶ И оттого их гордость обложила
И одевает дерзость, как наряд;
⁷ Глаза их спесью налились от жира,
И в сердце бродят помыслы, кипят.
⁸ Над всем и всеми издеваются они
И злобно разглашают клевету.
И говорят все свысока, и суету,
⁹ И поднимают к небесам уста свои —
Язык их ходит по земле, в грязи.
¹⁰ И потому туда же обращается народ Его,
И полной чашей воду пьют: ложь ближе им,
¹¹ И говорят: «как Бог узнает то?
И есть ли ведение у Всевышнего?»
¹² И эти нечестивые в сем веке благоденствуют,
¹³ Богатства умножают. Я сказал:
Так не напрасно ль я усердствовал
И помышленья сердца очищал,
В невинности я руки омывал,
¹⁴ И всякий день я подвергал себя мучениям
И утро каждое — суровым обличениям?
¹⁵ Но если б я сказал: «так буду рассуждать»,
То я виновен был бы пред сынами Бога.

- 16 И думал я, как это мне понять,
И это трудно было мне, а сердцу одиноко,
- 17 Пока я, Боже, не вошел в святилище Твое
И не уразумел конца их от того.
- 18 Так! Ты поставил их на скользкие пути
И низвергаешь в пропасть с высоты.
- 19 О, как нечаянно их разорение,
От ужасов они погибли и исчезли!
- 20 Как сновидение при пробуждении,
Так, Боже, пробудив их над кипящей бездной,
Мечты их сокрушишь без сожаления.
- 21 Когда во мне кипело сердце и душа терзалась,
22 Тогда я был невеждой и не разумел,
Как скот был я перед Тобой, казалось;
- 23 Но я всегда с Тобой: Ты мой удел,
Ты держишь, верного, меня за руку правую,
- 24 Ты мной руководишь, даешь совет,
Потом Ты примешь, Господи, меня во славу.
- 25 Кто мне на небе? Ты – стезя и свет,
И на земле с Тобою я не жажду ничего.
- 26 Во мне изнемогает дух и плоть:
Бог есть твердыня сердца моего,
И часть моя вовек – Ты, мой Господь.
- 27 Вот, гибнет удаляющийся от Тебя;
Ты истребляешь отступающего от Тебя.
- 28 Мне ж благо приближаться к Богу моему!
На Бога возложил я упование мое,
Чтоб возвещать дела Его, хвалу Ему
Всечасно во вратах дщери Сионой.

73 Учение Асафа.

- ¹ Зачем Ты, Боже, навсегда отверг нас,
На стадо пажити Твоей разгневался зело?
- ² Ты вспомни сонм Твой, что стяжал от века
И искупил в жезл достоянья Твоего, —
Возвышенность Сион, что Ты избрал рукой Твоей,
Вселился во святилище на ней.
- ³ Подвигни же к развалинам стопы Твои,
Здесь в запустении века прошли:
Все во святилище разрушили враги.
- ⁴ В собраниях Твоих зло рыкают враги Твои;
Поставили там знаки мерзкие свои,
Где были знамения наши по любви.
- ⁵ Враги тем людям уподобились от гнева,
Что поднимают вверх секиру смело
На переплетенные ветви древа,
- ⁶ И ныне всю резьбу в прекрасном храме
Разрушили секирами и бердышами.
- ⁷ И предали святилище Твое огню пожравшему;
И осквернили дом имени Бога нашего.
- ⁸ «Рассеем их совсем», — сказали в сердце злом,
Сожгли места собраний Божьих на земле.
- ⁹ Мы наших знаменей не видим, и нигде
Пророка нет, нет никого кругом,
Кто знал бы, долго ль это будет в тесноте.
- ¹⁰ Доколе, Боже, будет поносить нас враг столь зло,
Хулить противник имя Божье будет вечно ли?
- ¹¹ Зачем десницу не протянешь нам навстречу?
Ты порази их из середины недра Твоего.
- ¹² Царь мой от века, Господи, мой Бог,
Устраиваешь Ты спасение среди земли!
- ¹³ Ты море силою Твоей расторг,
Ты змиев сокрушил в воде, чтоб мы прошли,

- 14 Ты голову левиафана сокрушил
И отдал в пищу Эфиопам; Ты иссек
- 15 Источник мощный и закрыл поток,
И реки сильные Ты иссушил.
- 16 Твой день и ночь Твоя: Ты Господин,
Ты уготовил солнце и светила;
- 17 И Ты пределы всей земли установил,
И зиму Ты и лето учредил –
Во всем Твои могущество и сила.
- 18 Ты вспомни: враг поносит Господа смелей,
И имя дивное Твое безумные хулят.
- 19 Не дай зверям Ты душу горлицы Твоей,
Не дай того, кто праведен и свят,
Нас не забудь Ты, Боже, навсегда.
- 20 Завет Твой вспомни и призри на нас,
Ибо земли все мрачные места
Жилищами насилия полны сейчас.
- 21 И да не возвратится угнетенный
Постыженным в надежде, посрамленным,
И да восхвалит имя светлое Твое убогий, нищий.
- 22 Восстань и защити суд Твой, Всевышний,
И вспомни от безумных поношение.
- 23 Ты не забудь предерзких слов врагов Твоих,
Направлено против Тебя восстанье их:
Шум поднимается, растет волнение.

Слава:

74 ¹ **Начальнику хора.**
Не погуби. Псалом Асафа.
Песнь.

- ² Тебя мы славим, Боже, и поем Тебе хвалу,
Ибо нам близко имя дивное Твое
И возвещают чудеса Твои.
- ³ «Когда по воле время изберу,
Я суд по правде на земле произведу.
- ⁴ Колеблется земля и все живущие на ней –
Я утвержу столпы ее». Скорей
- ⁵ Безумствующим говорю, строптивым:
«Вы не безумствуйте», – и нечестивым:
«Не поднимайте рога в мире лживом,
- ⁶ Не поднимайте высоко в гордыне рога,
Не говорите дерзко против Бога»,
- ⁷ Ибо и не от запада, не от востока,
Не от пустыни возвышение,
- ⁸ Но Бог есть судия, и все – от Бога:
И возношение и унижение;
- ⁹ Ибо в руке Господней жизни чаша,
Вино кипит в ней, полное смешения,
Он наливает из нее, в ней участь наша.
И выжмут даже дрожжи в этой чаше
И будут пить все нечестивые в смятении.
- ¹⁰ Я ж вечно буду возвещать
И Бога Иаковлева буду воспевать.
- ¹¹ Сломлю все роги* нечестивых многих,
И вознесутся праведника роги.

* Рог – сила, крепость, преимущество.

75

¹ Начальнику хора.
На струнных орудиях.
Псалом Асафа. Песнь.

- ² Бог ведом в Иудее всем, кто Бога ищет,
И у Израиля велико имя Его,
³ В Салиме было у Него жилище
И на Сионе пребывание Его.
⁴ Он щит и меч, и стрелы сокрушил,
В земли пределах брани запретил.
⁵ Ты славен, Ты могущественней гор,
Гор хищных, что скрывали меч и лук.
⁶ Добычей стали те, кто храбр и скор,
Уснули все, кто сердцем крепок, вдруг,
И не нашли мужи всей силы рук.
⁷ От одного прещенья* Твоего,
О Боже Иакова, вздремали конь и колесница.
⁸ Ты страшен, и во время гнева Твоего
Кто устоит перед лицом Твоим, — не убоится?
⁹ С небес Ты возвестил суд в правоте;
Земля утихла, убоявшись гласа,
¹⁰ Когда восстал на суд Бог, ждавший часа,
Чтобы спасти всех угнетенных на земле.
¹¹ Гнев человеческий Тебе во славу обратится:
Гнев их Твоею силой укротится.
¹² Творите все во славу Бога одного,
Обеты воздавайте Господу, Богу вашему.
И все, которые вокруг Него,
Да принесут дары Владыке Страшному:
¹³ Он укрощает дух князей,
Он страшен для земных царей.

* Прещение — гнев, неудовольствие, запрет.

76 ¹ Начальнику хора Идифумова. Псалом Асафа.

- ² О, глас мой к Богу, буду я взывать,
О, глас мой к Богу, Он меня услышит.
- ³ В день скорби Господа ищу опять,
Рука моя простерта ночью к Вышнему, —
Не опускается в часы моления;
Душа моя отказывается от утешения.
- ⁴ О Боге вспоминаю, трепещу,
Изнемогают в помышленьях дух и плоть.
- ⁵ Ты не даешь очей сомкнуть, Господь;
Я потрясен, страдаю и молчу.
- ⁶ И размышляю я о древних днях и бедах,
Лета веков минувших различаю,
- ⁷ Все песни о Тебе в ночи припоминаю,
И сердце мой печальный собеседник.
Дух мой испытывает в тесноте тогда:
- ⁸ О, неужели нас отринул навсегда,
Не будет более благоволить Господь? —
- ⁹ И навсегда от Бога милость перестала,
И слово Бога пресеклось из рода в род?
- ¹⁰ И Бог не будет миловать, как изначала,
Во гневе затворил поток Своих щедрот?
- ¹¹ И я сказал, припомнив годы ближние:
«Мне горе — изменение десницы Вышнего».
- ¹² Я о делах Господних буду рассуждать;
О чудесах Твоих для древних буду вспоминать;
- ¹³ Во все дела Твои начну вникать
И о деяниях Твоих великих буду размышлять.
- ¹⁴ Всесильный Боже! Свят путь Твой.
Кто Бог такой великий, как Бог мой!
- ¹⁵ Ты — Бог, творящий чудеса, Живой,
Среди народов Ты явил могущество Свое.

- 16 Ты мышцею избавил Твой народ,
Сынов Иакова, Иосифа от бедствий их.
- 17 О Боже, видели Тебя потоки вод,
Тебя увидев, убоялись глыбы вод,
Вострепетали бездны от шагов Твоих.
- 18 И изливались воды облаков,
Гремели тучи сотнями громов,
Вокруг летали тучи Божьих стрел.
- 19 Глас грома Твоего на небесах гремел,
Ты в ризу молнии вселенную одел,
И содрогалась и тряслась земля.
- 20 Вот путь Твой в море и стезя Твоя
В великих водах, на лице воды,
И никому не ведомы следы Твои.
- 21 Как стадо, вел народ Твой, Бог благой,
Ты Моисеевой и Аароновой рукой.

Слава:

77 **Учение Асафа.**

- ¹ Внимай, народ мой, ты закону моему,
И приклоните ухо ваше к слову уст моих.
- ² Уста мои открою в притче каждому,
Произнесу ганания от лет иных.
- ³ Что слышали мы, что узнали,
Что нам отцы и деды наши рассказали,
- ⁴ Не скроем от детей их, возвестим в родах
О славе, силе Господа, о чудесах,
Которые Он сотворил в веках.
- ⁵ В Иакове постановил устав Господь,
В Израиле Он положил закон,
Который заповедал с тех времен
Отцам, чтоб возвещали детям их, и в свой черед
- ⁶ Чтоб от детей их знал грядущий род
И дети, что родятся, чтоб в свой час они
То возвещали детям их все дни:
- ⁷ На Бога всю надежду возлагать,
Дел Божиих вовек не забывать
И заповеди Божьи исполнять,
- ⁸ Не быть похожими на тех отцов,
Чьи были неустроены сердца,
На тех мятежных и упрямых гордецов,
Неверных Богу духом до конца.
- ⁹ Вооруженные Ефремовы сыны
Имели луки, стрелы в колчанах
И были и умелы и сильны –
В день брани обратил их в бегство враг:
- ¹⁰ Они завета Божия не сохранили
И отреклись – в законе Божьем не ходили,
- ¹¹ Они забыли все дела Его и чудеса,
Которые явил им Он тогда.

- 12 Он сотворил перед отцами их
В земле Египетской большие чудеса
И на поле Цоан среди других:
- 13 Он море разделил, дал им пройти,
И воды рядом стали как стена.
- 14 И днем Он вел их облаком в пути,
А во всю ночь вел светом чудного огня.
- 15 В пустыне камень Он жезлом рассек,
Чтоб люди жажду утолить могли;
Как из великой бездны, из-под ног,
- 16 В пустыне из скалы извел поток,
И, словно реки, воды потекли.
- 17 Но дерзко продолжал грешить род сей,
И раздражали Вышнего в пустыне
- 18 И искушали Бога в сердце злые,
И требовали пищу по душе своей,
- 19 И против Бога направляли суть речей,
И так сказали: «Разве может ныне
Бог приготовить трапезу в пустыне?»
- 20 Вот, Он ударил в камень – воды потекли,
И полились ручьи, потоки вод.
«Но может ли Он дать и хлеб, и мясо приготовит ли,
Накормит ли в пустыне Свой народ?»
- 21 Гнев воспылал у Господа в груди,
И возгорелся на Иакова огонь его,
Подвигнулся гнев на Израиля за то,
- 22 Что искренне не веровали в Бога своего,
Не уповали на спасение Его.
- 23 И повелел Он свыше облакам
И двери неба горнего отверз,
- 24 И манну в пищу одождил к ногам,
И дал им хлеб желаемый с небес.
- 25 Тогда хлеб ангельский ел человек,
Послал Бог пищу и насытил всех.

- 26 И возбудил восточный ветер Бог
И южный – силою Своей подвиг,
27 Как пыль, Он мясо одождил на них
И птиц пернатых – как морской песок.
28 Поверг их возле стана и жилищ их,
29 И ели и пресытились они, в тот миг
Желаемое ими дал им в пищу.
30 Еще и прихоть не прошла у них,
Еще в устах их были пища, смех –
31 Пришел гнев Божий праведный на всех
И тучных их безжалостно убил,
И юношей Израилевых низложил.
32 При этом перед Ним опять грешили все,
Не веря сердцем чудесам Его.
33 И погубил Бог дни их в суете,
В смятении лета их оттого.
34 Когда Он убивал их за пороки,
Они Его искали, обращались
И прибегали рано утром к Богу,
И вспоминали в сокрушенье, каясь,
35 Что Бог – прибежище и щит для них,
И Бог Всевышний – Избавитель их.
36 Устами льстили Богу, перед Ним
Усердно лгали языком своим
И обращались к Вышнему лукаво,
37 А сердце их пред Ним было неправо:
Они не шли к познанию и свету
И не были верны Его завету.
38 Но, Милостивый, Он им грех прощал,
Не истреблял народ, людей Своих,
И гнев Свой многократно отвращал,
Не изливал всей ярости Своей на них:
39 Он помнил, что они лишь плоть всего,
Дыханье жизни, тающее с ней.

- 40 Они так часто прогневлили все Его,
В пустыне раздражали Бога своего,
В стране необитаемой, где нет путей!
- 41 И снова, снова Бога искушали,
Святаго же Израилева оскорбляли,
42 Не помнили дела Его и дня спасения,
В который Он избавил их от угнетения,
43 Когда в Египте знамения сотворил
И на поле Цоан им чудеса Свои явил.
44 Он превратил в кровь реки их, потоки,
Чтоб люди не могли пить, прекратил истоки;
45 И насекомых тучи распылил,
Послал, чтоб жалили их и лишали сил,
И жаб – чтобы губили их, со змеями;
46 И отдал гусенице все растенья их,
Дал наслаждаться саранче трудом их.
47 Побил нежданно виноград их градом
И сикоморы изморозил льдом;
48 И скот их предал граду и послал над стадом
Живые молнии и страшный гром.
49 Послал на них Он пламень гнева Своего,
Негодование и бедствие, и ярость,
Злых ангелов посольство для того,
50 Чтобы стезя с Господним гневом уравнилась.
Не сохранял души их от гибели Господь
И предал язве моровой весь скот;
51 Всех первенцев в Египте поразил,
В жилищах Хамовых начатки* сил.
52 Повел народ Свой, как овец, в пути
И вел пустынею, как пастырь стадо,
53 Он вел их безопасно сквозь преграды,
И не страшились ничего они;
Врагов их всех покрыло море.

*Начатки – первые плоды, все первое.

- 54 Привел их на Свое святое место Он, на гору,
Которую десницею Своей стяжал,
55 Народы от лица их прочь прогнал
И землю их в наследие им разделил,
В шатрах же их Израиля колена поселил.
56 Они еще и после искушали Бога, огорчали,
Уставов Божиих не сохраняли с верой.
57 И, как отцы их, отступали, изменяли
И обращались против, словно лук неверный.
58 Высотами своими Бога огорчали
И истуканами в Нем ревность возбуждали.
59 Услышал Бог, прогневался, восстал
И сильно на Израиля вознегодовал.
60 Жилище, скинию, в Силоме Он забыл,
В которой обитал среди людей,
61 В плен отдал силу с крепостью Своей
И славу вечную Свою врагу вручил.
62 И предал Он мечу народ Свой оттого
И поразил наследие Свое ужасным гневом.
63 И подал огонь мужей и юношей его,
Не пели больше брачных песен девам.
64 Священники его все гибли от меча,
Не плакали ни дочери его, ни вдовы.
65 Но вот, воспрянул Бог, как ото сна,
Как исполин, что силой побежден вина
И, пробудившись, разорвал оковы,
66 В тыл поразил врагов его, низверг
И предал вечному стыду их лица.
67 Шатер Иосифов совсем отверг,
Ефремова колена не избрал десницей –
68 Избрал Иудино колена Он,
Возлюбленную гору Им, Сион.
69 Устроил Он, как небеса, святилище Свое,
Навек, как землю, утвердил его.

- ⁷⁰ Давида, Своего раба, избрал
И взял его от овчих от дворов,
⁷¹ От тех, кто доит, в пастыри Он взял его
Пасти народ Свой, Иакова,
Наследие Свое, Израиля.
⁷² И он пас их, любил их в сердца чистоте,
Водил их мудрыми руками на земле.

Слава:

78

Псалом Асафа.

- ¹ Бог мой! язычники пришли в наследие Твое,
Святой и дивный храм Твой осквернили
И Иерусалим в руины превратили.
- ² Тела рабов Твоих отдали столь легко
Небесным птицам на съедение, глумясь,
Зверям земным – тела святых Твоих
- ³ И, словно воду, пролили кровь их
Вкруг Иерусалима, не боясь;
И, чтоб похоронить их, не было живых.
- ⁴ Посмешищем мы стали у соседей
И поруганием, и посрамлением
У окружающих нас, и в беседе
Для всех мы стали притчей и сомнением.
- ⁵ Доколе будешь гневаться, Господь, всечасно
И ревностью Твоей пылать, словно огонь, без края?
- ⁶ Пролей кипящий гнев Твой не напрасно, –
На те народы, что Тебя не знают,
На царства, кои имени Твоего не призывают,
- ⁷ Ибо пожрали род Иакова они,
Селения его опустошили.
- ⁸ Грехов же предков наших нам не помяни,
Да предварят нас милости Твои,
Ибо весьма истощены мы и унылы.
- ⁹ О Боже наш, Спаситель, помоги
Нам ради славы имени Твоего.
Избавь нас, Боже, и прости грехи
Нам ради славы имени Твоего.
- ¹⁰ Зачем язычникам так говорить устами:
«Где Бог их? Где защитник их?»
Яви отмщенье им пред нашими глазами
За пролитую кровь рабов Твоих.

- ¹¹ И да приидет пред лице Твое скорей
Стенанье узника, на нас призри
И сохрани могуществом руки Твоей
Тех, кто на смерть врагом обречены.
- ¹² И семикратно злым соседям нашим
Ты в недро их то поношенье возврати,
Которым поносили, Господи, Тебя они,
Дай выпить им из той же бедствий чаши.
- ¹³ А мы навечно, Боже, Твой народ,
Навечно овцы пажити Твоей,
И будем славить мы Тебя из рода в род
И возвещать хвалу Тебе душою всей.

Слава:

79

¹ **Начальнику хора.
На музыкальном орудии
Шошанним-Эдуф. Псалом Асафа.**

- ² Израиля Бог, Пастырь наш! внемли,
Водящий, как овец, Иосифа в пути
И восседающий на Херувимах,
³ Яви Себя. И пред Вениамином,
Ефремом и Манассиею Ты воздвигни силу,
Приди спасти, не дай сойти в могилу.
⁴ О Боже сил! Восстанови нас; словно солнце,
Лице Твое да воссияет, и спасемся!
⁵ Господь, Бог сил, доколе будешь гневен
К молитвам и к словам народа Твоего?
⁶ Ты напитал их хлебом слезным, в полной мере
Слезами напоил сынов его.
⁷ Соседям положил нас в пререкание
И отдал злым врагам на поругание.
⁸ О Боже сил! Восстанови нас; словно солнце,
Лице Твое да воссияет, и спасемся!
⁹ И из Египта виноградную лозу Ты перенес,
Народы выгнал — посадил ее любовно;
¹⁰ Очистил место, корни утвердил, чтоб рос,
Тянулся к солнцу стебель безгреховно.
Лоза наполнила всю землю вскоре,
¹¹ Густою тенью от нее покрылись горы,
Как кедры Божии, вверх ветви возросли.
¹² Она пустила ветви крепкие до моря
И отрасли свои пустила до реки.
¹³ Зачем разрушил Ты ее ограды?
Ломают все ее, чей путь проходит рядом,
¹⁴ Ей подрывает корни вепрь лесной
И объедает ствол зверь полевой.

- ¹⁵ О Боже сил, к нам обратись скорей,
С небес на землю и на нас призри,
Воззри и виноград сей посети;
- ¹⁶ И то, что насадил рукой Твоей,
И отрасли, что укрепил Себе, Ты охрани.
- ¹⁷ Он обсечен, пожжен огнем, дымится;
Погибнут от прещенья Твоего лица.
- ¹⁸ Да будет крепкая рука Твоя
Над мужем праведным Твоей десницы,
Над сыном человеческим всегда,
Которого Ты укрепил Себе любя.
- ¹⁹ Мы не отступим, Боже, от Тебя,
Ты оживи нас милостью Твоей;
Мы будем имя Божье призывать душою всей.
- ²⁰ О Боже сил! Восстанови нас; словно солнце,
Лице Твое да воссияет, и спасемся!

80

**¹ Начальнику хора.
На Гефском орудии.
Псалом Асафа.**

- ² О, пойте Богу в радости и мире,
Опоре нашей, крепости, твердыне.
Вы Богу Иакова все восклицайте,
- ³ Псалом возьмите и тимпан подайте
И гусли сладкозвучные с псалтирью.
- ⁴ Трубите в трубы в новомесячие, встав,
В день праздника нам час определен:
- ⁵ И это — для Израиля закон,
От Бога Иаковлева для него устав.
- ⁶ Он это во свидетельство установил
Для верного Иосифа тогда,
Когда он вышел из Египетской земли
И там услышал звуки языка,
Которого не знал, живя вдали:
- ⁷ «Я тяжести с хребта народа снял,
Освободил он руки от корзин.
- ⁸ Ты в бедствии, скорбя, Меня призвал, —
И Я избавил, спас тебя один.
Из грома Я услышал голос твой
И при Меривы водах испытал тебя.
- ⁹ Народ Мой, слушай, сердце Мне открой,
Тебе буду свидетельствовать Я:
Израиль! если бы послушал ты Меня!
- ¹⁰ Иного бога да не будет у тебя,
Не поклоняйся богу чужеземному, — не чти.
- ¹¹ Я твой Господь, Бог твой, твоя судьба,
Тебя изведший из Египетской земли.
Открой уста твои, и Я наполню их».

- ¹² Но Мой народ не слушал слов Моих,
Израиль Мне не покорялся искренне,
- ¹³ И Я оставил сердце их упорству их,
Пусть поступают, как они замыслили.
- ¹⁴ О, если б слушал Мой народ Меня, –
Ходил Израиль теми, что и Я, путями!
- ¹⁵ Смирил бы скоро их врагов тогда
И обратил бы руку с правыми судами
На притеснителей их Я.
- ¹⁶ И ненавидящие Господа тогда
Служили б им и угождали, как рабы,
И благоденствие их длилось бы всегда.
- ¹⁷ Питал бы их пшеницы туком Я
И насыщал бы медом из скалы.

81

Псалом Асафа.

- ¹ Бог стал в собрании богов, чтоб возвестить
Суд праведный земным богам ревниво:
- ² Доколе будете неправедно судить,
Оказывать лицепрятые нечестивым?
- ³ Судите бедных и сирот, имея милость,
Несите угнетенным, нищим справедливость
И из руки злых, нечестивых исторгайте их,
- ⁴ И избавляйте бедного и нищего от них.
- ⁵ Не знают и не разумеют, и во тьме они;
Колеблются все основания земли.
- ⁶ Я вам сказал: вы — боги на земле,
Сыны Всевышнего — все вы на ней,
- ⁷ Но вы умрете, как простые люди, все,
Падете вы, как всякий из князей.
- ⁸ Восстань, о Боже, землю Ты суди,
Ибо наследуешь народы Ты.

82

¹ Песнь. Псалом Асафа.

- ² О Боже мой! Не премолчи и не безмолвствуй Ты,
О Боже мой, не оставайся в стороне, в покое,
- ³ Ибо опять шумят враги Твои;
И поднимают голову противники Твои
- ⁴ И замышляют дерзкое и злое
Против хранимых, Господи, Тобою.
- ⁵ Сказали: «истребим их из народов мы,
Чтоб даже имени Израиля не вспомнили».
- ⁶ Они единокорны в сговоре, восстав,
Против Тебя союз их заключен:
- ⁷ Селения Едомовы, Моав,
⁸ Ассур, Гевал, Амалик и Аммон.
- ⁹ И Агарянин с жителями Тира стать готов —
Все стали мышцею для Лотовых сынов.
Измаильтяне прилепились к ним,
И Филистимляне вновь укрепили строй.
- ¹⁰ Да будут все наказаны Тобой,
Как Мадиям, Сисара, Иавин,
Что у Киссона прахом полегли
- ¹¹ И в Аендоре все истреблены,
И сделались навозом для земли.
- ¹² Ты поступи и с ними и с князьями их,
Как с Зивом и Оривом и с вождями их,
- ¹³ И как с Зевеем и Салманом, что рекли:
«Возьмем себе мы во владение
Навечно Божии селения».
- ¹⁴ О Боже мой! Да будут в вихре, словно пыль, они
И, как солома перед ветром, на пути.
- ¹⁵ И, как огонь сжигает лес нещадно,
Как пламя опалает горы жадно,

- ¹⁶ Так погони их бурей Твоей,
В смятенье приведи их вихрем и рассей.
- ¹⁷ Бесчестием исполни лица их,
Чтобы они взыскали имя Господа тогда!
- ¹⁸ Да постыдятся в действиях своих,
Да посрамятся и смятутся на века,
И да погибнут и исчезнут без следа.
- ¹⁹ И да познают разумом скорей
И да поймут сужденьями своими:
Ты, у Которого у одного есть имя
Господь, Всевышний над землею всей.

83 ¹ Начальнику хора. На Гефском орудии. Кореевых сынов. Псалом.

- ² Как вожделенны, Господи, Твои жилища!
³ Душа моя вся истомилась по святому,
Желая во дворы Господня дома,
И сердце восторгается все выше,
И плоть моя – ко Господу живому.
⁴ Жилье находит птичка по весне,
Готовит ласточка гнездо себе,
Чтоб положить птенцов своих
У алтарей сияющих Твоих,
О Боже сил, Царь мой, Господь моей судьбы!
⁵ Блажен живущий в доме, во дворе Твоём:
Он непрестанно будет петь Тебе хвалы.
⁶ Блажен муж, сила коего в Тебе одном
И в сердце у кого направлены к Тебе стези.
⁷ Долиной плача проходя, они
Источники благие открывают в ней,
Ложится дождь благословением земли;
⁸ Идут от силы в силу по стезе своей,
Находят крепость и оплот в законе,
Являются пред Богом на Сионе.
⁹ О Боже сил, Господь! Услышь мое моление,
Молитве, Боже Иаковлев, внемли!
¹⁰ Господь, защитник наш и заступление!
Прииникни слухом, на лице призри
Помазанника Твоего в хвалении.
¹¹ Ибо один день во дворах Твоих
Светлей и лучше тысячи – других.
Быть у порога в доме Божьем лучше для меня,
Чем жить в шатрах нечестия и зла,
¹² Ибо Господь Бог – солнце, щит, держава,
Господь дает нам благодать и славу;
Ходящих в непорочности Он не лишает благ.
¹³ О Боже сил! Блажен, кто уповает на Тебя!

84

¹ Начальнику хора. Кореевых сынов. Псалом.

- ² Ты, Господи, умилосердился к земле Твоей,
Иакова из плена возвратил
- ³ И беззаконие народа Твоего простил,
И все грехи его покрыл снегов белей.
И лютость гнева Твоего Ты отвратил,
- ⁴ Отъял от них гнев Твой и ярость, Боже сил.
- ⁵ Восстанови нас, Бог спасенья нашего, оплот,
И прекрати негодование Твое тотчас.
- ⁶ О, неужели вечно будешь гневаться на нас,
Прострешь гнев Твой из рода в род?
- ⁷ И неужели Ты не оживишь нас снова,
Чтобы народ Твой радовался о Тебе?
- ⁸ Яви нам милость, Господи, и слово
И нам даруй спасение Твое.
- ⁹ Послушаю, что скажет Бог Господь. Не суд —
Мир скажет Он народу Своему
И избранным Своим — да не впадут
Они вновь в безрассудство и во тьму.
- ¹⁰ О, так близка к боящимся Его
Спасения Его святая чаша,
Чтоб мы в себе стяжали Божество,
Чтоб наполняла слава землю нашу!
- ¹¹ И милость с истиною встретятся на ней,
Мир с правдою облобызаются тогда;
- ¹² И истина возникнет из земли людей,
Приникнет правда с высоты небес, светла;
- ¹³ И благо даст Господь, к нам снизойдет,
И даст плод свой среда земли;
- ¹⁴ И правда перед Ним пойдет,
На путь поставит твердые стопы свои.

Слава:

85

Молитва Давида.

- ¹ Служ приклони, Господь, услышь меня скорей,
Ибо я беден, нищ, очей поднять не смею.
- ² Молю, дыханье сохрани души моей,
Ибо я пред Тобой благоговею.
Спаси, мой Боже, верного раба,
Что уповает только на Тебя.
- ³ Помилуй мя, о Господи, прошу,
Ибо к Тебе взываю каждый день, внемли
- ⁴ И душу Твоего раба возвесели,
Ибо к Тебе, Господь, я душу возношу,
- ⁵ Ибо Ты, Господи, и милосерд и благ,
И многомилостив ко всем всегда,
Кто призывает искренне Тебя,
Вверяет высшей воле каждый шаг.
- ⁶ Услышь молитву, Господи, мольбу мою
И голосу моления моего внемли.
- ⁷ В день скорби я к Тебе взываю и молю,
Ибо услышишь Ты слова мои.
- ⁸ Господь, среди богов нет равного Тебе,
Нет дел таких великих, как Твои.
- ⁹ И все народы, сотворенные Тобою, все
Приидут и поклонятся перед Тобой, они
Прославят имя чудное Твое вовек,
- ¹⁰ Ибо велик Ты, чудеса творишь везде, —
Ты, Боже, Ты един на небе, на земле.
- ¹¹ На путь Твой, Господи, наставь меня,
Чтобы ходил я в истине Твоей всегда,
И в страхе имени Твоего Ты утверди раба.
- ¹² Всем сердцем буду восхвалять Тебя,
Господь, Бог мой, всегда и бесконечно;
Я буду славить имя Божье вечно,

- 13 Ибо явил мне милость Ты, что велика:
Избавил свет души моей Спаситель мой
От ада преисподнего, от гибели.
- 14 О Боже! Гордые восстали на меня,
И вновь мятежники души моей взыскали,
Ибо они не представляют пред собой Тебя,
И снова провожу я дни в печали.
- 15 Но Ты, Господь наш, Боже, щедрый, благосердый
И многомилостивый, долготерпеливый
И истинный, и справедливый,
- 16 Призри вновь на меня, помилуй недро,
Даруй рабу Твоему ту крепость, что в Тебе,
И сына искренней рабы Твоей спаси.
- 17 Во благо знамение покажи на мне,
Да видят это все враги мои
И устыдятся, ибо Ты, Господь мой, Бог,
Меня утешил в скорби и помог.

86 ¹ СЫНОВ Кореєвых. Псалом. Песнь.

- ² Град – на горах святых основан он*,
Сей град – врата священные в Сион.
И больше всех Иакова селений
Господь Бог любит этот град священный.
- ³ Град Божий, славное вещают о тебе
Во всех народах и по всей земле!
- ⁴ Упомяну всем знающим меня и мир
Я о Рааве** или Вавилоне;
Вот скажут Филистимляне и Тир,
И скажет Эфиопия, Шафир:
«Такой-то муж родился там», – не боле.
- ⁵ Но будут говорить с почтением о Сионе:
«Такой-то и такой-то муж родился в нем,
И Сам Всевышний укрепил его во всем».
И в переписи всех народов на земле
- ⁶ Господь благой о них напишет Сам:
«Такой-то муж родился там».
- ⁷ Поющие, играющие – все
Источники мои в одном тебе.

* Град, он – Иерусалим.

** Раав – Египет.

87 ¹ Песнь. Псалом.
**Сынов Кореевых. Начальнику хора на
Махалаф, для пения. Учение Емана Езрахита.**

- ² О Господи, Ты Бог спасенья моего!
И днем и ночью вопию перед Тобою, Боже мой:
- ³ Да увидет пред лице Твое моление мое,
К моей молитве слух Твой приклони, открой,
- ⁴ Ибо не видно бедствиям моим конца;
Печальями насытилась душа моя,
И к преисподней жизнь моя близка.
- ⁵ И я сравнялся с нисходящими в могилу,
Как человек, утративший всю силу
- ⁶ И брошенный меж мертвыми во прах,
Стал – как убитые, лежащие в гробах,
Которых Ты уже не вспоминаешь,
К которым Ты руки Твоей не простираешь.
- ⁷ Ты положил меня в ров преисподний,
Во мрак и в бездну, словно прах негодный.
- ⁸ На мне отяготела ярость гневная Твоя,
Ты всеми волнами Твоими поразил меня.
- ⁹ Ты удалил всех от меня: знакомых и родных моих,
Меня Ты сделал отвратительным для них.
В круг бедствий я Тобою заключен
И не могу шагнуть на волю вон.
- ¹⁰ От горести, унынья истомилось око:
Весь день взывал я, Господи, к Тебе,
Я руки простираю к Тебе высоко;
Ночные стражи проводил в мольбе.
- ¹¹ Разве над мертвыми Ты сотворяешь чудо?
И разве мертвые, восстав из гроба, будут
Всечасно славить за дела Тебя?

- ¹² Или во гробе будет возвещаема милость Твоя,
И истина Твоя – там, в месте тления?
- ¹³ Разве познают чудеса Твои
Во мраке и в безмолвии земли,
И правду светлую Твою – в земле забвения?
- ¹⁴ Но я взываю, Господи, к Тебе,
Тебя моя молитва предваряет утром.
- ¹⁵ Зачем Ты душу отреваешь*, Мудрый,
Скрываешь от меня лице Твое?
- ¹⁶ Несчастен я, истаиваю с юности моей,
Изнемогаю от суровости Твоей, смущен.
- ¹⁷ Накрыт волною ярости Твоей
И устрашеньями Твоими сокрушен.
- ¹⁸ Меня же окружают, как вода, всегда,
Все вместе облегают и теснят меня бесстыдно.
- ¹⁹ Ты удалил друзей и искреннего от меня,
Знакомых и родных моих не видно.

Слава:

* Отрывать – гнать, отторгать.

88 ¹ Учение Ефама Езрахита.

- ² Петь буду вечно милости Твои, Господь,
И истину Твою из рода в род
Души устами буду возвещать для всех,
- ³ Ибо я говорю: основаны навек
Для всех добро и милость Бога сил.
И истину Твою на небесах Ты утвердил,
- ⁴ Когда сказал: «Поставил Я завет*
С избранником Моим и потому
Давиду клялся, Моему рабу:
- ⁵ Твое потомство утвержу навек,
Из рода в род престол твой укреплю».
- ⁶ И небеса прославят мудрость дел Твоих,
Господь, и истину Твою в собрании святых.
- ⁷ Ибо кто равен Господу на небесах?!
И кто подобен Господу во Божиих сынах?!
- ⁸ Бог страшен в сонме праведных, святых,
Для окружающих Его могуществен, велик.
- ⁹ Господь, Бог сил! Кто, Господи, как Ты, силен?
И истина Твоя Тебя окрест.
- ¹⁰ Владычествуешь Ты над яростью морей и бездн:
Когда вздымаются до неба стены волн,
Ты, Боже, укрощаешь их с небес.
- ¹¹ Ты низложил, как пораженного, Раава,
Рассеял крепкой мышцею Твоею всех врагов.
- ¹² Твоя земля и небеса Твои во век веков;
Ты основал вселенную во славу,
Все, что ее так щедро наполняет до краев.

* Завет — завещание, условие, союз.

- 13 Ты, Боже, юг и север сотворил;
В Ермоне имя Бога радует сердца,
В Фаворе прославляют все Творца.
- 14 Сильна рука Твоя, десница – высока,
И мышца у Тебя крепка, Ты Боже сил!
- 15 И правосудие и правота
Есть основание престола Твоего;
А милость, истина и доброта
Предходят пред лицом Твоим светло.
- 16 Блажен народ, который знает трубный зов!
И ходят в свете Твоего лица они
- 17 И радуются с именем Твоим все дни,
И правдою Твоей возносятся они,
- 18 Ибо Ты украшение силы их и щит, и страж;
Благоволением Твоим возвысился рог наш.
- 19 От Господа – щит наш перед врагами,
И от Святаго Израилева – царь наш над нами.
- 20 В видении святому Твоему
Когда-то говорил Ты и сказал:
«Кто мужествен, Я в помощь был тому,
И из народа Я вознес, кого избрал.
- 21 Обрел Давида, Моего раба, Себе Я,
Помазал Я его Моим святым елеем.
- 22 Рука Моя пребудет вечно с ним,
И мышца сильная Моя – щит для него.
- 23 Сын беззакония не притеснит его,
И будет он врагом не победим.
- 24 Я сокрушу врагов его пред ним,
Я поражу всех ненавидящих его.
- 25 И истина Моя и милость Моя с ним,
Возвысится рог царский именем Моим.
- 26 Давида руку положу на море Я,
Десницу крепкую его – на реки.
- 27 Всегда он будет звать Меня:
Ты Бог мой, Ты Отец мой, Ты навеки
Оплот спасенья моего, скала моя.

- 28 И сделаю его Я первенцем Моим,
Превыше всех царей – царем земным,
29 Я сохраню ему любовь Мою вовеки,
Завет Мой с ним навеки будет верен.
30 Вовек продолжу род его меж прочих,
Престол его, как неба дни, упрочу.
31 А если Мой закон оставят сыновья его
И уклонятся от судов Моих легко,
32 И оправдания Мои в гордыне осквернят,
И повелений всех Моих не сохранят –
33 Я беззаконие их посещу жезлом,
Ударами – неправду их во всем.
34 Но милости Моей Я от него не отниму
И истины Моей не изменю.
35 И не нарушу Я завета Моего
И не переменю вовек того,
Что вышло некогда из уст Моих,
Что стало непреложным для других.
36 Однажды Я поклялся святостью Моей –
Солгу ли Я Давиду в клятве сей?
37 И семя, род его, пребудет ввек, устрою
Престол его, как солнце, предо Мною,
38 И будет тверд, словно луна, в веках,
Тому свидетель верный есть на небесах».
39 Но ныне Ты меня отринул, с высоты
Прогневался Ты на помазанника Твоего;
40 Завет с рабом Твоим нарушил Ты,
Поверг на землю Ты венец его.
41 Разрушил все ограды, превратил огнем
Былые крепости его в руины.
42 И расхищают тук его идущие путем;
Он сделался посмешищем отныне
И у соседей и пред злым врагом.

- 43 Возвысил Ты противников его десницу,
Врагов его обрадовал, при всех
- 44 Ты обратил назад и меч и колесницу,
Не укрепил его на брани и отъял успех.
- 45 Ты отнял блеск и славу у него,
Престол его поверг на землю за венцом
- 46 И сократил дни юности его,
Покрыл его бесчестьем и стыдом.
- 47 Доколе будешь, Господи, лице Твое скрывать
И яростью Твоей, словно огонь, пылать?
- 48 Какой мой век, Ты вспомни, Боже сил,
И на какую суету Ты сотворил
Всех человеческих сынов из персти?
- 49 Кто из людей жил – и не видел смерти,
Кто душу спас от ада, кто имел защиту?
- 50 Где милости Твои, Господь? Не стало их.
Ты клялся истиной Твоей Давиду.
- 51 Господь, Ты вспомни поругание рабов Твоих,
Которое ношу я в недрах как укор
От всех народов сильных до сих пор,
- 52 И как поносят, Господи, враги Твои
Помазанника Твоего, бесславят и следы.
Услышь мою молитву, не отринь.
- 53 Благословен Господь вовек! Аминь, аминь.

Слава:

89 ¹ Молитва Моисея, человека Божия.

- ² Господь! Ты нам прибежище из рода в род.
³ Ты – прежде бездн безмерных, бурных вод,
Что из глубин земли для нас исторг,
И прежде гор возвышенных рождения,
Образовал Ты землю и вселенную,
От века и до века Ты есть Бог.
⁴ Ты возвращаешь человека в тление
И говоришь нам: «возвратитесь,
Сыны вы человеческие, и смиритесь!»
⁵ Ибо тысячелетия перед очами у Тебя
Проходят, словно день вчерашний,
Когда прошел он, – ведомо ль, куда –
И пролетают, как ночная стража.
⁶ Ты их уносишь словно наводнением,
И исчезают дымкой, сновидением;
Они, как однодневная трава,
Что утром поднимается едва,
А днем цветет и зеленеет пышно
И засыхает вечером неслышно;
⁷ Ибо мы исчезаем все от гнева Твоего
И мы в смятении от ярости Твоей.
⁸ Все беззаконья наши пред Тобой давно,
И тайное пред светом Твоего лица ясней.
⁹ Все наши дни прошли во гневе Божьем;
Теряем мы лета, как легкий звук.
¹⁰ Дней наших лет – их семьдесят; при силе большей –
Их восемьдесят, лучшая пора на круг
Приходится на труд и на болезни,
Ибо проходят быстро, мы несемся к бездне.

- ¹¹ Кто знает силу гнева Твоего, ответь,
По мере страха Твоего – Твою же ярость?
- ¹² Дни научи счислять так, сколь осталось,
Чтоб сердце мудрое приобрести успеть.
- ¹³ К нам обратись, Господь! Доколе?
Умилосердись над рабами верными Твоими.
- ¹⁴ Насыть нас милостью Твоею боле –
Во все дни наши будем радоваться с ними.
- ¹⁵ Возвесели нас щедро за те дни,
В которые нещадно поражал Ты нас,
За те лета, в которых были бедствия одни,
Дай радость сердцу на короткий час.
- ¹⁶ Да явятся на всех рабах Твоих Твои дела,
Да будет на сынах их слава вечная Твоя;
- ¹⁷ Благоволение Господа Бога нашего
Да будет на рабах Его, на нас.
Споспешествуй нам в деле всякий час,
И укрепи в делах рук наших, – сердце каждого.

90 (Хвалебная песнь Давида.)

- ¹ Под кровом у Всевышнего живущий
Покоится под сенью Всемогущего
- ² И Богу говорит: «к Тебе я прибегаю.
Ты – крепость и защита верная моя,
Господь Бог, на Которого я уповаю!»
- ³ Избавит Он тебя от сети и ловца,
От язвы гибельной спасет и защитит,
- ⁴ И перьями Своими осенит,
И будешь ты под крыльями Его укрыт;
И истина Его – тебе ограда, щит.
- ⁵ Не убоишься ужасов полночных,
Стрелы, летящей днем, опасно точной,
- ⁶ И подползающей во мраке язвы,
И в час дневной опустошающей заразы.
- ⁷ Падут вокруг тебя и тысяча
И десять тысяч справа от тебя,
Но даже не приблизится к тебе:
- ⁸ Стоять ты будешь в стороне, в бездействии,
Смотреть издалека, как в дивном сне,
И видеть нечестивому возмездие.
- ⁹ Ибо сказал ты: «Бог мой – упование мое»,
Избрал прибежищем твоим Всевышнего.
- ¹⁰ Теперь не приключится зла тебе
И язва не приблизится к жилищу,
- ¹¹ Ибо Он заповедал Ангелам Своим
Хранить тебя на всех путях твоих –
- ¹² И понесут тебя незримо руки их,
Да не преткнешься ты с хранением святым
Ногой о камень. Но, хранимый Им,
- ¹³ Наступишь ты на аспида и василиска
И будешь попирать дракона, льва.

- ¹⁴ «За то, что возлюбил Меня, Я буду близко,
Избавлю, защищу его всегда
За то, что он познал имя Мое: Всевышний.
- ¹⁵ Он воззовет ко Мне, и Я услышу;
С ним в скорби Я, когда нужней всего,
Спасу его, прославлю Я его,
- ¹⁶ И долгою дней его насыщу,
Явлю ему спасение Мое».

Слава:

91

¹ Псалом.
Песнь на день субботний.

- ² Мне благо — славить Господа душою всей,
Петь имени святому Твоему, Всевышний,
³ И утром возвещать о милости Твоей,
Об истине Твоей — в ночи притихшей
⁴ И на десятиструнном, на псалтири,
На гусях с песнью, ибо Ты возвеселил
⁵ Меня творением Твоим в подлунном мире:
Я восхищен делами рук Твоих, о Боже сил!
⁶ Как велики дела Твои, о Господи!
Как дивно глубоки все помышления Твои!
⁷ Их не представит неразумный человек,
Не зная их, невежда не поймет.
⁸ А нечестивый, как трава, растет свой век,
И делающий беззаконие цветет,
Чтоб без следа исчезнуть в краткий срок —
⁹ Ты, Господи, во век веков высок!
¹⁰ Ибо вот, Господи, враги Твои,
Враги Твои бесславно гибнут на пути,
Все рассыпаются, кто не блюдет закон.
¹¹ Мой рог возносишь Ты, как рог единорога,
И я елеем свежим умащен;
¹² И смотрит на врагов моих спокойно око,
О восстающих на меня злодеях слышу много.
¹³ Как пальма, праведник цветет все дни
И возвышается, как кедр Ливанский к небу.
¹⁴ В Господнем доме насажденные, они
У Бога во дворах цветут и крепнут;
¹⁵ Они и в старости сильны и плодовиты,
¹⁶ Сочны, свежи, чтоб возвещать о том,
Что праведен Господь, моя защита,
Моя твердыня, нет неправды в Нем.

92 (Хвалебная песнь Давида. В день предсубботний, когда населена земля.)

- ¹ Господь Бог царствует! величием Он облечен,
И облечен Господь могуществом и препоясан,
И потому вселенная тверда и мир прекрасен.
- ² И исконі* престол Твой утвержден:
Ты, Господи, от века, прежде всех времен.
- ³ И вдаль несутся реки от истоков,
И возвышают реки голос свой,
И возвышают реки волны до небес стеной.
- ⁴ Но паче шума многих вод, потоков
И сильных волн морских, далече слышных,
Господь силен, могуч и славен в вышних.
- ⁵ Верны все откровения Твои,
Верны и непреложны несомненно;
И дому Твоему, Господь, принадлежат они,
Как святость, что навек и совершенна.

* Исконі — издавна, с незапамятных времен.

93

(Псалом Давида
в четвертый день недели.)

- ¹ О Господи отмщений, встань в защиту ныне,
О Бог отмщений, Ты яви Себя!
- ² Восстань, земли, народов Судия,
Воздай возмездие вознесшимся в гордыне.
- ³ Доколе будут, Господи, все нечестивые
Торжествовать, — доколе будут лживые?
- ⁴ Все величаются и беззаконие творят,
И изрыгают речи дерзкие они;
- ⁵ Народ Твой, Боже, попирают и теснят,
Угнетено наследие Твое, смотри,
- ⁶ Пришельца убивают, — вдов, калек
И умерщвляют на земле сирот,
- ⁷ И говорят: «все не увидит то Господь,
И не узнает Бог Иаковлев вовек».
- ⁸ О, образумьтесь, гордые, паденья прежде!
Когда вы будете умны, невежды?
- ⁹ Нам давший слух нас не услышит ли?
Нам давший зрение нас не увидит ли?
- ¹⁰ И неужели с высоты не обличит нас с вами
Тот, Кто народы учит разумению?
- ¹¹ Бог знает человека помышления,
Что суетны они, как люди сами.
- ¹² Блажен, кого, Господь, Ты вразумляешь,
Кого законами Твоими наставляешь,
- ¹³ Чтоб дать ему в дни бед покой от злых и лживых,
Доколе выроется яма нечестивым!
- ¹⁴ Ибо народа Своего Господь Бог не отринет
И не оставит Он наследья Своего.
- ¹⁵ Ибо суд возвратится к правде, оттого
Все сердцем правые последуют за ним.

- 16 Но кто восстанет против беззаконных за меня,
Против злодеев кто восстанет за меня?
- 17 О, если б не Господь помощником мне был,
Вселилась вскоре бы душа моя
- 18 В страну молчания. Когда я говорил:
«Колеблется нога моя», меня
Поддерживала милость щедрая Твоя.
- 19 При умножень в сердце праведном скорбей
Ты услаждаешь душу утешением Твоим.
- 20 И станет ли близ светлости Твоей
Седалище* губителей людей,
Чтоб совещались и насильник и злодей
И умышляли беззаконье им?
- 21 Вот, устремляются они толпою
На душу праведника, восстают стеною
И осуждают кровь невинную, и борют.
- 22 Но мой Господь – моя защита и опора,
Бог мой – твердыня моего убежища, и скоро
- 23 Он беззаконие их обратит на них;
И истребит всех их злодейством их,
Их истребит Господь Бог наш.

Слава:

* Седалище – престол, место для сидения.

94 (Хвалебная песнь Давида.)

- ¹ Приидите, воскликнем Богу в храме
И воспоем мы Господу хваления,
Твердыне нашего спасения.
- ² Со славословием лицу Его предстанем
И в песнях мы Ему воскликнем,
- ³ Ибо Господь есть Бог великий, Бог над нами,
И над богами всеми – Царь великий.
- ⁴ В руке Его земли глубины, бездны,
И снежные вершины гор – Его же.
- ⁵ Его – и море: Он создал его чудесно,
Образовали сушу руки Божии.
- ⁶ Приидите, поклонимся Ему
И припадем ко Господу, Творцу;
Преклоним пред лицом Его колени,
- ⁷ Ибо Он есть Бог наш, Творец вселенной,
И мы – народ паствы Его и овцы
Руки Его, доколе будет солнце.
О, если бы послушали вы ныне
Господня гласа, словно грома, страшного:
- ⁸ «Вы не ожесточите сердца вашего,
Как там, в Мериве, в искушенья день в пустыне,
- ⁹ Где искушали ваши же отцы Меня,
Испытывая, видели Мои дела.
- ¹⁰ И сорок лет так раздражал Меня сей род,
Что Я сказал с прискорбием о них:
Всем сердцем заблуждается народ;
Он не познал путей Моих,
- ¹¹ И потому поклялся в гневе Я в те дни,
Что в избранный покой Мой не войдут они».

95 (Хвалебная песнь Давида на построение дома)

- ¹ Воспойте Господу песнь новую,
Воспойте Господу, народы, вся земля;
- ² Благословляйте имя Господа и слово
Несите, и благовествуйте снова
Со дня на день спасение Его, хваля.
- ³ В народах славу Божью возвещайте
И в племенах – все чудеса Его,
- ⁴ Ибо велик Господь и достохвален, знайте,
Он страшен, дивен паче всех богов.
- ⁵ Ибо все боги у народов – идолы, – всего.
А наш Господь – Бог, сотворивший небеса.
- ⁶ Величие и слава пред лицом Его всегда,
Великолепие и сила во святилище Его.
- ⁷ Воздайте Господу, народы, племена,
Воздайте Господу честь, славу и хвалу,
- ⁸ Воздайте Господу честь, славу имени Его,
Идите во двory Его, неся дары Ему;
- ⁹ И поклонитесь Господу во благолепии
Святыни и в ее великолепии.
Земля вся, трепещи пред Господа лицом!
- ¹⁰ Скажите племенам, народам всем:
Господь Бог царствует! и потому тверда
Вселенная, не поколеблется она.
И будет Он судить по правде все народы.
- ¹¹ Да веселятся небеса и воды,
Да торжествует радостно земля;
И да шумят и реки и моря,
И все, чем наполняет Вышний щедро
И землю, и моря, и высь, и недра;

- ¹² Да радуется поле и его растения,
И да ликуют деревья дубравные
- ¹³ Пред Господа лицом, ибо идет с державою*,
Ибо идет, ибо идет судить Он землю.
Он – Судия и Милость для людей.
И будет Он судить вселенную по правде,
Народы, племена – по истине Своей.

* Держава – сила, власть.

96

(Псалом Давида,
когда устроилась земля его.)

- ¹ Господь Бог царствует — да радуется вся земля,
Да веселятся многочисленные острова.
- ² И облако и мрак окрест Его идут;
И основание престола Бога — правда, суд.
- ³ Пред Ним идет огонь, он — от Него,
В округе попадает всех врагов Его.
- ⁴ И освещают молнии Его вселенную,
Земля трепещет, видя высь смятенную.
- ⁵ И горы тают, словно воск, от Господа лица,
От Света Господа, что Вышний над землей.
- ⁶ И возвещают правду Божью небеса,
И все народы видят славу Бога пред собой.
- ⁷ Да постыдятся все, кто служит истуканам,
Кто идолами хвалится, что бездыханны.
Все боги, поклонитесь перед Ним.
- ⁸ Сион же, слыша, радуется днем святым,
И веселятся дочери Иуды меж других,
Господь мой, ради праведных судов Твоих.
- ⁹ Ибо Ты, Господи, высок над всей землей;
Превыше всех богов превознесен Бог мой.
- ¹⁰ Все любящие Господа, все, ненавидьте зло!
Хранит Он души всех святых Своих
И из руки злых, нечестивых избавляет их.
- ¹¹ На праведника век сияет свет Его,
Веселие — на правых сердцем, на святых.
- ¹² О Господе, все праведные, радуйтесь светло
И славьте память святыни Его.

Слава:

97

Псалом. (Давида.)

- ¹ Воспойте Господу песнь новую сторицей,
Ибо Он сотворил дела и чудеса.
Его святая мышца и Его десница
Доставили Ему победу на века.
- ² Спасение Свое Господь явил
И истину Свою перед народами открыл.
- ³ К Иакову Он милость Свою вспомнил, —
Приверженность Свою к Израилеву дому.
И все концы земли, земные жители
Спасенье Бога нашего увидели.
- ⁴ О, восклицайте Господу, народы, вся земля,
И торжествуйте, веселитесь о спасении;
- ⁵ И пойте Богу с гусями, Его хваля,
И с гусями и с гласом псалмопения.
- ⁶ При звуке труб и рога торжествуйте
И пред Царем и Господом ликуйте.
- ⁷ И море да шумит и все, что в нем, —
Вселенная и в ней живущие.
- ⁸ Да рукоплещут реки, вдаль бегущие,
И да ликуют горы и холмы кругом
- ⁹ Пред Господа лицом: идет Он суд вершить,
Ибо Господь идет судить земли края.
Он будет праведно вселенную судить
И верно — все народы, племена.

98 (Псалом Давида.)

- ¹ Господь Бог царствует, в высоких – трон,
И да трепещут перед Ним народы!
На Херувимах восседает Он –
Да сотрясаются земля и воды!
- ² Велик и славен на Сионе Бог,
Он над народами земли высок,
- ³ И имя Божие, что страшно, велико,
Да славят люди: свято есть оно!
- ⁴ Могущество царя, о Боже сил,
Суд любящего, правотой украшено.
Ты, Боже, справедливость утвердил,
В Иакове Ты суд и правду совершил.
- ⁵ Превозносите Господа, Бога нашего,
И поклоняйтесь все подножию Его,
И славьте, люди: свято есть оно!
- ⁶ Среди священников и Моисей и Аарон,
И с призывающими имя Бога Самуил
Взывали к Господу, внимал им Он.
- ⁷ Он в облачном столпе к ним говорил;
Все заповеди Божии они хранили
И тот устав, который им Он дал.
- ⁸ О Господи, Бог наш! Ты им внимал,
Они к Тебе в пустыне говорили.
Ты был для них Богом прощающим всегда,
Наказывающим за их дела.
- ⁹ Превозносите Господа, Бога нашего, светло
И поклоняйтесь на святой горе Его,
Ибо свят Господь, Бог наш.

99 Псалом (Давида) хвалебный.

- ¹ Земля вся, люди, Господу воскликните!
- ² Служите Господу с веселием, старанием
И пред лице Его идите с восклицанием!
- ³ Познайте, что Господь есть Бог великий,
Что Он нас сотворил, и мы – Его,
Его народ и овцы паствы избранной Его.
- ⁴ Входите во врата Его со славословием
И во дворы Его – с хвалою и любовью.
И славьте все Его и восхваляйте,
И имя светлое Его благословляйте,
- ⁵ Ибо Господь наш благ – Господня милость вечна,
И истина Его пребудет бесконечно.

100 Псалом Давида.

- ¹ О милости, суде я буду петь,
Тебе, о Господи, я буду петь.
- ² И буду размышлять о праведной стезе:
«Когда придешь Ты, Господи, ко мне?»
И в непорочности души, в незлобии
Я буду размышлять в благоутробии.
- ³ О вещи непотребной не помыслю,
К делам преступным ненависть в моей душе —
И не прилепятся они ко мне.
Не буду знать я лживых, злых, корыстных
- ⁴ И развращенных сердцем удалю.
- ⁵ Клевещущего на родных и ближних изгоню
И гордого очами и надменных
Я сердцем праведным не потерплю.
- ⁶ Глаза мои — на верных и смиренных,
Чтоб пребывали правые при мне;
Кто ходит непорочности путем,
Служить тот будет при моем дворе.
- ⁷ Не потерплю я в доме, во дворе моем
Коварных сердцем, льстивых языком.
Тот не останется пред царскими глазами,
Кто будет лгать мне сердцем и устами.
- ⁸ И встану, буду истреблять я от зари
Всех нечестивцев суетных земли,
Дабы искоренить из города Господня
Всех делающих беззаконие сегодня.

Слава:

101 ¹ **Молитва страждущего,
когда он унывает и
изливает пред Господом печаль свою.**

- ² Услышь молитву, Господи, мольбу мою,
И вопль мой да придет к Тебе, молю.
- ³ И на меня Ты просвети лице Твое,
В день скорби слух Твой приклони ко мне;
И в день, когда я воззову к Тебе,
Господь, прошу, скорей услышь меня,
- ⁴ Ибо исчезли дни мои, как дым, в тоске,
Обожжены все кости, словно головня;
- ⁵ И сердце у меня поражено,
Иссохло, как трава под знойным небом;
Я забываю напитаться хлебом.
- ⁶ От голоса стенанья моего
Душа моя пришла в уныние давно,
И плоть моя к костям прильпнула оттого.
- ⁷ Я – словно пеликан в пустыне,
Как филин на развалинах, стал ныне:
- ⁸ Не сплю, сижу и взглядом мрак буровлю,
Как птица одинокая на кровле.
- ⁹ Поносят всякий день меня враги мои,
И злобствующие кланут меня устами.
- ¹⁰ Я пепел ем, как хлеб, питье мое все дни
Я растворяю горькими слезами.
- ¹¹ От гнева Твоего, Господь, я чахну день,
В негодовании Твоем скорбит душа моя,
Ибо вознес меня Ты и низверг меня.
- ¹² И дни мои – как исчезающая тень,
И я иссох, как в жаркий день трава.
- ¹³ Ты же, Господь Бог, пребываешь в век,
И память о Тебе из рода в род у всех.

- 14 Восстанешь над Сионом в милости Твоей и силе,
Ибо пришел его помилованья час,
Ибо пришло то время и для нас,
- 15 Ибо рабы Твои Сиона камни возлюбили
И прах его оплакали не раз.
- 16 И убоится имени Господня весь народ,
И все цари земные – славы истинной Твоей.
- 17 Ибо созиждет Бог Господь Сион, взойдет
И явится во славе, крепости Своей.
- 18 Призрит Он на молитву слабых между тем
И не презрит усердия их в молении.
- 19 Для рода следующего напишется о сем,
Восхвалят Господа в грядущем поколении,
- 20 Ибо Он со святой горы Своей приник,
С небес призрел Господь на землю,
- 21 Чтобы услышать стоны узников, снять узы их,
Освободить сынов всесильной смерти,
- 22 Чтоб возвещали на Сионе Божье имя,
Хвалу Его – во граде Иерусалиме,
- 23 Когда народы соберутся в длань одну
И царства – для служения Ему.
- 24 Он изнурил во мне все силы на пути
25 И сократил мне дни. Сказал я: Боже мой!
Ты в половине дней моих меня не забери.
Твои лета в роды родов, Ты вечен над землей.
- 26 В начале, Господи, Ты основал красу земли,
И небеса над нами – дело рук Твоих;
- 27 Они погибнут, но пребудешь Ты;
И все они, как риза, обветшают в днях своих,
Ты, как одежду, переменишь их,
- 28 Изменятся они, но Ты – все Тот же,
Не кончатся лета Твои, о Боже.
- 29 Сыны рабов Твоих здесь будут жить, трудиться,
И семя их перед лицом Твоим навеки утвердится.

102 Псалом Давида.

- ¹ Благослови, душа моя, ты Господа,
Все, что во мне есть лучшее, благослови Его,
Благослови святое имя Господа!
- ² Благослови, душа моя, ты Господа,
Не забывай благодеяний и щедрот Его.
- ³ Прощает Он все беззакония твои
И все недуги плоти исцеляет,
- ⁴ И избавляет от могилы жизнь твою и дарит дни,
Щедротами и милостью тебя венчает;
- ⁵ Он насыщает благами желание твое,
Тебе, орлу подобно, молодость дает.
- ⁶ Господь суд, правду всем обиженным творит,
Он сирым и убогим меч и щит.
- ⁷ Он Моисею показал пути Свои,
Сынам Израилевым дела Свои явил.
- ⁸ Щедр, милостив и долготерпелив,
И многомилостив Господь всегда:
- ⁹ Он гневается, но не до конца,
И, негодуя, не навек гневлив.
- ¹⁰ Нам не по беззаконьям нашим дал из чаши
И нам воздал не по грехам несчетным нашим,
- ¹¹ Ибо как небо над землею высоко,
Так милость Бога велика к боящимся Его;
- ¹² И, как восток от запада далек,
Так наши беззакония от нас отставил Бог;
- ¹³ Как милует отец сынов, прощая все,
Так милует Господь боящихся Его.
- ¹⁴ Он знает, из чего мы состоим,
Он помнит, что все мы – всего лишь персть.
- ¹⁵ Дни человека – как трава, пред Ним,
Как в поле цвет, цветет он мало здесь.

- 16 Пройдет ли ветер, дунет – нет его,
Где был он – места не найдет никто.
- 17 От века и до века милость Господа
К боящимся Его ниспослана;
- 18 И правда Господа сияет на сынах сынов,
Завет Его хранящих как зеницу ока
И помнящих закон Его во век веков,
Чтоб исполнять его в храненье строгом.
- 19 Господь престол Свой утвердил на небесах,
И царство Бога обладает всем в веках.
- 20 Благословите Господа, все Ангелы Его,
Небесной силой крепкие, усердные
И исполняющие слово Бога ревностно,
Лишь повинувась гласу Бога одного.
- 21 Благословите Господа, все воинства Его, –
Кто в воле праведной Его, служители Его.
- 22 Благословите Господа, дела Его, –
Во всех местах владычества Его.
Благослови, душа моя, Господа!

103 (Псалом Давида о сотворении мира.)

- ¹ Благослови, душа моя, Господа в любви!
Воспой Его могущество с державой.
Господь мой, Бог! Ты дивен и велик,
И облечен величием и славой.
- ² Как ризой, светом одеваешься, мой Бог,
И как шатер Ты простираешь небеса,
- ³ Над водами возводишь Твой чертог
И делаешь Твоею колесницей облака,
И шествуешь на крыльях ветра Ты,
И держишь крепкою десницею бразды.
- ⁴ Твоими ангелами духов сотворяешь Ты,
Служителями же Твоими – огонь пылающий.
- ⁵ Поставил землю Ты, и тверже нет ее основ –
Не поколеблется она во век веков.
- ⁶ Покрыл ее Ты бездною, как одеянием,
И воды на горах взор радуют сиянием,
- ⁷ И от прещенья Твоего они сбегают низко,
От гласа грома Твоего уходят быстро.
- ⁸ Восходят в горы и текут в долины
На место, что назначил Ты для них.
- ⁹ Ты положил предел им допустимый,
Которого не перейдут они,
Не возвратятся, чтоб покрыть лице земли.
- ¹⁰ Послал источники в долины Ты –
Текут между горами мирно воды,
- ¹¹ Поят всех полевых зверей и всходы;
В них утоляют жажду дикие ослы.
- ¹² И птицы обитают возле них,
Поют в ветвях, растят птенцов своих.
- ¹³ С высот Твоих поишь Ты горы и поля;
Плодами дел Твоих, щедрот Твоих
Во благо насыщается земля.

- 14 Произращаешь Ты и травы для скота
И зелень, что на пользу человека,
Чтоб пищу для людей земля произвела,
- 15 Вино, что сердце веселит от века,
И кожу умащающий елей,
Лицо блистает от него ясней,
И хлеб, что укрепляет сердце человека.
- 16 И древа Господа здесь насыщаются,
Ливана кедры насадил Всевышний,
- 17 На них гнездятся птицы, аист поселяется;
Зверь выбирает для себя жилище;
- 18 Ты горы с кручами для серн вознес,
Для зайца сотворил убежище – утес.
- 19 Ты сотворил для указания времен луну,
И солнце знает, где его заход.
- 20 Ты простираешь над землю тьму,
Лесные звери бродят ночью, в свой черед;
- 21 Львы о добыче рыкают и рыщут,
И просят для себя у Бога пищу.
- 22 Восходит солнце, прячутся они,
Ложатся звери в логова свои.
- 23 Выходит человек на дело утром
И делает до вечера свою работу.
- 24 Как многочисленны Твои дела, заботы!
И все соделал Ты, Господь, премудро;
Земля полна Твоих произведений
И для всего живого устроений.
- 25 И море, что пространно до краев земли,
В нем пресмыкающиеся, им нет числа,
Животные от мала и до велика;
- 26 Там плавают большие корабли,
И этот там левиафан, которого, Господь,
Ты сотворил играть в глубинах вод.
- 27 Все ожидают от Тебя, нуждаются,
Чтобы Ты дал им пищу во все дни.

- ²⁸ Даешь им – принимают все они,
Ты руку открываешь – благом насыщаются.
- ²⁹ Лице Твое вдруг скроешь – и смущаются;
Отнимешь дух их – умирают все они
И в персть свою прискорбно возвращаются;
- ³⁰ Пошлешь дух Твой – и созидаются,
Ты обновляешь так лице земли.
- ³¹ Да будет Господу честь, слава на века;
Господь да веселится о делах Своих всегда!
- ³² На землю призывает – сотрясается она от взора;
Он прикасается к горам – дымятся горы.
- ³³ И Господу я буду петь всю жизнь мою,
Доколе есмь, я буду петь, петь Богу моему.
- ³⁴ Господь моею песнею да насладится,
О Господе я буду веселиться.
- ³⁵ И да исчезнут грешники с лица земли,
И беззаконных да не будет более.
Благослови ты Господа, душа моя, в любви,
Воспой Ему в собрание славословие.
Аллилуия!

Слава:

104

- ¹ О, славьте Господа и призывайте
Его святое имя, возгласив хвалу,
Дела Его в народах возвещайте,
- ² Воспойте Господу и пойте все Ему,
Все чудеса Его в народах восхваляйте.
- ³ Хвалитесь именем Его святым;
Да веселится сердце ищущих Его,
- ⁴ Ищите Господа и силу от Него,
Лица Его всегда ищите, будьте с Ним.
- ⁵ Воспоминайте чудеса Его, все то,
Что сотворил от века до сего дня,
И знамения Господа и судьбы уст Его,
- ⁶ Вы, семя Авраамово, рабы Его,
Сыны Иакова, избранники Господни.
- ⁷ Он, Он Господь Бог наш, и оттого
По всей земле суды Его.
- ⁸ Завет Свой помнит Он во век веков,
То слово, что Он заповедал в тысячу родов,
- ⁹ Которое Он Аврааму завещал,
И клятву Исааку, что Он дал;
- ¹⁰ Поставил то Иакову в закон,
Израилю в завет Свой вечный Он:
- ¹¹ «Дам землю Ханаанскую тебе
В удел наследия для рода на земле».
- ¹² Когда их было мало, и числом и силой,
И были в ней пришельцами они,
- ¹³ К народу от народа переходили,
Из царства к племени иному шли,
- ¹⁴ Он обижать их никому не позволял
И возбранял о них царям жестоким:

- 15 «К помазаным Моим не прикасайтесь
И зла не делайте Моим пророкам».
- 16 И голод Он на землю их призвал
И всякий стебель хлебный истребил.
- 17 Пред ними человека Он послал:
В рабы Иосиф-отрок продан был.
- 18 Ему стеснили ноги тяжкие оковы,
В железо хладное душа его вошла,
- 19 Доколе не исполнилось Господне слово,
Что испытало верного раба.
- 20 Послал царь, и оковы разрешил
Народов властелин, его освободил,
- 21 Поставил господином над дворцом своим,
Правителем над всем владением большим,
- 22 Чтобы он наставлял вельмож его в дальнейшем
И мудрости учил его старейшин.
- 23 Тогда в Египет и пришел Израиля род,
Переселился в землю Хамову Иаков.
- 24 И Бог весьма размножил Свой народ,
И укрепил его сильнее врагов его.
- 25 И возбудил гнев в сердце их легко
И ненависть против народа и людей Его,
И ухищрение против рабов Его.
- 26 Послал Он Моисея, Своего раба,
И Аарона, коего избрал Себе,
- 27 Они явили между ними знамений Его слова
И чудеса Его там, в Хамовой земле.
- 28 Послал Он тьму и сделал мрак густой —
Не воспротивились словам Его.
- 29 И воду их в кровь превратил и оттого
Их рыбу уморил всю до одной.
- 30 Земля их много жаб произвела, —
И даже в спальне князя и царя.

- 31 Сказал Он, и пришли в пределы их
Все насекомые и скнипов* род вредящий;
- 32 Взамен дождя Он град послал на них,
Послал на землю их огонь палящий,
- 33 Смоковницы и виноград побил,
В пределах их деревья сокрушил.
- 34 Сказал, и налетела саранча,
Явились гусеницы без числа
- 35 И съели на земле их всю траву, цветы,
И съели на полях их все плоды.
- 36 Всех первенцев в земле их поразил,
Начатки всей грядущей силы их.
- 37 Израильтян же вывел с серебром и золотом,
И не было в коленях их болящего.
- 38 Исходу их в Египте были рады,
Ибо избавились от страха настоящего.
- 39 Простер Он облако на них в покров,
Чтобы светить им ночью – огонь чудесный.
- 40 Просили, и Он им послал перепелов,
И насыщал их хлебом ангельским, небесным.
- 41 Разверз скалу, и воды потекли,
И потекли рекою по местам сухим они,
- 42 Ибо Свое святое слово вспомнил
Он к Аврааму, Своему рабу;
- 43 И вывел Он народ Свой в радости
И избранных Своих в веселии;
- 44 Он дал народов земли им по благости
И труд иноплеменных дал в наследие,
- 45 Чтобы хранили оправдания Его,
И соблюдали ревностно закон Его.
Аллилуия!

Слава:

* Скнипы – вши, комары.

105

Аллилуия.

- ¹ О, славьте Господа, ибо Он благ,
Ибо вовек к нам милость щедрая Его.
- ² Кто изречет мощь, силу Господа,
Кто возвестит устами все хвалы Его?
- ³ Блажен, кто правый суд хранит,
Кто правду всякий день творит!
- ⁴ О Господи, Ты вспомни обо мне, прошу,
В благоволении к народу Твоему,
Ты посети меня спасением Твоим, молю,
- ⁵ Дабы мне видеть благоденствие в домах
Всех избранных Твоих, хвалу в делах
И радоваться радостью народа Твоего,
С наследием Твоим хвалиться оттого.
- ⁶ С отцами нашими мы согрешили
И беззаконие, неправду совершили.
- ⁷ Не поняли чудес Твоих в Египте праотцы,
Не помнили и многих милостей Твоих,
У моря возмущились гордецы,
У моря Чермного, когда водил Ты их.
- ⁸ Но Он спас их лишь ради имени Своего,
Дабы всем показать могущество Свое.
- ⁹ Рек грозно морю Чермному — и высохло оно;
По безднам их провел, как по земле;
- ¹⁰ Спас их от власти ненавидящего, от оков,
И от руки врага избавил их.
- ¹¹ Покрыли воды бурные врагов
И не осталось там ни одного из них.
- ¹² Они поверили словам Его и потому
Воспели ревностно хвалу Ему.
- ¹³ Но скоро все дела Его забыли
И слов Его не слушали, грешили.
Не дождались Господня изволения

- 14 И увлеклись в пустыне похотением;
И искусили Бога в ропоте, в хуле
Они в необитаемой земле.
- 15 Прошенье их исполнил Он, но язву
Послал на души их, сильнее проказы.
- 16 И позавидовали Моисею в стане
И возроптали на святого Божия, Аарона.
- 17 Земля разверзлась, поглотив Дафана,
Покрыла все семейство Авирона.
- 18 И возгорелся в скопище огонь, в толпе,
И пламя попало нечестивых.
- 19 И сделали тельца из золота у Хорива
И поклонились истукану на земле;
- 20 И променяли славу вечную свою
На статую вола, ядущего траву.
- 21 Забыли Бога, своего Спасителя,
Великое в Египте совершившего
- 22 И дивное им в Хамовой земле творившего,
И страшное у моря Чермного – гонителям.
- 23 Разгневавшись, хотел Он истребить их
Всех, если б Моисей, что избран Им,
Не стал с мольбой в расселине пред Ним,
Чтоб отвратить гнев с яростью Его,
Да не погубит их Он всех до одного.
- 24 Они презрели землю, ранее желанную,
Не верили словам Его и обещаниям;
- 25 В шатрах своих роптали сообща
И гласа Господа не слушали ропща.
- 26 И поднял Он жезл Свой на них тогда,
Чтоб низложить их до конца в пустыне,
- 27 И племя их низвергнуть в прах в народах ныне,
Рассеять их по землям навсегда.

- 28 Они к Ваалфегору* прилепились дружно
И ели жертвы идолам бездушным,
29 И раздражали Бога блудодействием** своим,
И вторглась язва моровая к ним.
30 Восстал Финеес и суд произвел, —
И язва прекратилась, мор прошел.
31 Вменилось это в праведность ему
Из рода в род навеки потому.
32 Прогневали у вод Меривы Бога,
И Моисей вновь потерпел за них,
33 Ибо они дух Моисея огорчали много —
Он погрешил словами уст своих.
34 Они народов тех не истребили,
На коих Бог в походе указал им.
35 С язычниками же смешавшись, жили,
Делам их скоро научились сами.
36 Усердно истуканам их служили,
Которые для них и были сетью первой,
37 И сыновей и дочерей своих им приносили,
Детей своих давали бесам в жертву.
38 И проливали кровь невинную они,
Кровь дочерей и сыновей своих,
Которых приносили в жертву истуканам,
Недвижным идолам, бездушным Ханаана, —
И осквернился кровью лик земли.
39 Делами осквернил себя сей род,
И блудодействовал поступками народ.
40 И воспылал гнев Господа на них,
И возгнушался Он наследием Своим
41 И передал его во власть язычников, чужих,
Его же ненавидящие стали править им.

* Ваалфегор — бог блуда.

**Блудодействовать — уклоняться в идолопоклонство.

- ⁴² Враги их сильно притесняли их,
Они смирились в бедствиях своих.
- ⁴³ Он много раз спасал их, избавлял их;
Они же снова раздражали Бога
Своим упорством слепо и жестоко;
За беззаконье их Он вновь уничижал их.
- ⁴⁴ Но призывал на скорбь их тотчас Он,
Когда вопль слышал или тихий стон,
- ⁴⁵ И вспоминал завет Свой с ними и любовь,
По милости Своей раскаивался вновь
- ⁴⁶ И возбуждал к ним сострадание во всех,
Пленявших их, и утверждал успех.
- ⁴⁷ Избавь нас, Господи, Бог наш, спаси нас
И от чужих народов собери нас,
Чтоб славить нам Твое святое имя, веселиться
И славою Твоею во все дни хвалиться.
- ⁴⁸ Благословен Господь, Бог Израилев,
От века и до века! Свят и славен Он,
Да скажет весь народ и вся земля:
Аминь! Аминь! и: Аллилуия!

Слава:

106 (Аллилуия.)

- ¹ О, славьте Господа, ибо Он благ,
Ибо вовек милость Его!
- ² Избавленные Господом да скажут так,
Которых спас Он от руки врагов,
- ³ Собрал от стран, от запада и от востока,
- ⁴ От севера и моря. Там блуждали долго
Они, в пустыне по безлюдному пути,
Не в силах града населенного найти;
- ⁵ Терпели голод, жажду, зной они,
Душа их жалобой истаивала в них.
- ⁶ Но к Господу воззвали в скорби час,
И Он избавил их от бедствий их и спас,
- ⁷ Повел их по пескам путем прямым,
Чтоб к городу большому шли за Ним.
- ⁸ Да славят Господа за милости Его от века,
За чудные дела Его для человека,
- ⁹ Ибо насытил душу жаждущую Он
И душу алчущую благами исполнил.
- ¹⁰ Они во тьме и тени смертной были,
В оковах из железа и печали,
Ибо, словам Его не покорившись, жили
- ¹¹ И волею Всевышнего пренебрегали.
- ¹² Смирил Он сердце их работами за то,
Они преткнулись – не помог никто.
- ¹³ Но к Господу воззвали в скорби час,
И Он избавил их от бедствий их и спас,
- ¹⁴ И вывел их из тьмы и тени смертной,
Расторгнул узы их, оковы свергнул.
- ¹⁵ Да славят Господа за милости Его от века,
За чудные дела Его для человека,
- ¹⁶ Ибо Он медные ворота сокрушил
И верей железные сломил.

- 17 Страдали, безрассудные, они
За незаконные пути свои
И за неправды и дела свои;
- 18 Они от всякой пищи отвращались
И ко вратам ко смертным приближались.
- 19 Но к Господу воззвали в скорби час,
И Он избавил их от бедствий их и спас;
- 20 Послал Он слово верное Свое и исцелил их,
Избавил их от скорби и могил их.
- 21 Да славят Господа за милости Его от века,
За чудные дела Его для человека!
- 22 И да приносят жертву Господу хвалением,
Да возвещают о делах Его с усердным пением!
- 23 И отправляющиеся на кораблях,
Производящие дела в больших морях,
- 24 Все видят Господа дела поныне
И чудеса Его в морской пучине:
- 25 Речет Он – бурный ветер восстает,
Волна, вскипев, до тучи достает,
- 26 Восходит до небес, нисходит в бездны;
Душа их бедствия страшится, истомясь,
- 27 Они шатаются, как пьяные, кружась,
И мудрость их в час бедствий бесполезна.
- 28 Но к Господу воззвали в скорби час,
И Он из бедствий вывел их и спас.
- 29 Он превращает бурю в тишину
И умиряет бурную волну.
- 30 И радуются все, что шторм утих,
Он к пристани желаемой приводит их.
- 31 Да славят Господа за милости Его от века,
За чудные дела Его для человека!
- 32 Да превозносят Господа в собрании народном,
Да славят Господа старейшины всем сонмом!
- 33 Он заключает вод источники в скале
И превращает реки быстрые в пустыню,

- ³⁴ И землю плодородную – в солончаки и глину
За все нечестие живущих на земле.
- ³⁵ Он превращает в озеро пустыню
И землю пересохшую – в источник вод.
- ³⁶ Там поселяет алчущих отныне,
И строит город для себя народ;
- ³⁷ Они возделывают виноградники, поля,
Обильные плоды приносит им земля.
- ³⁸ И Он благословляет их, они тогда
В достатке размножаются весьма;
Скота их Он не умаляет. Но когда
- ³⁹ Уменьшились они, ослабли и упали
От угнетения, от бедствия, печали, –
- ⁴⁰ Он изливает гнев, бесчестье на князей,
Бросает их блуждать в пустыне, без путей.
- ⁴¹ От бедного Он удаляет беды
И умножает род его, как и стада овец.
- ⁴² И праведники радуются, видя это,
И заграждает всякое нечестие уста свои вконец.
- ⁴³ Кто мудр, тот это в жизни примечает
И милость, щедрость Бога понимает.

Слава:

107 ¹ Песнь. Псалом Давида.

- ² Готово сердце, Боже, сердце петь готово,
Во славе буду петь и воспевать я снова;
- ³ Я встану рано с росною зарей.
Воспряньте, гусли и псалтирь, со мной!
- ⁴ В народах буду славить, Господи, Тебя
И воспевать Тебя среди племен, родов,
- ⁵ Ибо превыше неба милость щедрая Твоя
И истина Твоя превыше облаков.
- ⁶ О Боже, будь превознесен превыше всех небес;
Да будет слава Божья над землей,
- ⁷ Дабы спаслись Твои возлюбленные здесь,
Избавь десницею Твоей, услышь вопль мой.
- ⁸ Сказал Бог во святилище Своем:
«Восторжествую, разделю Сихем,
Сокхоф размерю, как желаю Я.
- ⁹ Мой Галаад и Мой Манассия,
И крепость головы Моей – Ефрем,
Иуда – скипетр Мой на зависть всем,
- ¹⁰ Моав есть чаша умывальная Моя.
И на Едома Я сапог Мой буду простирать
И над землю Филистимской – восклицать».
- ¹¹ Кто в укрепленный град меня введет?
Кто до Едома доведет меня?
- ¹² Не Ты ли, Боже наш, отринувший народ,
Оставивший в унынии войска?
- ¹³ Спаси, подай нам помощь в тесноте,
Ибо защита человеческая суетна и ложна.
Но с Богом мы окажем силу в правоте:
Он, Сильный, всех врагов низложит.

108

Начальнику хора. Псалом Давида.

- ¹ О Господи хвалы моей! Не премолчи,
² Ибо отверзлись злобно на меня
Коварные и нечестивые уста,
Язык их полон зависти и лжи.
³ И окружают злобные враги меня
Словами полной ненависти, зла,
Вооружаются против меня во всем,
⁴ Со мной враждуют за любовь мою, а я молюсь;
⁵ И воздают мне за добро коварством, злом
И ненавистью — за любовь мою.
⁶ Ты нечестивого над ним поставь;
Да станет диавол справа от него.
⁷ Да выйдет на суде виновным — обесславь,
Да будет в грех моление его,
⁸ Да будут кратки грешной жизни дни,
И да возьмет достоинство его другой.
⁹ И дети все его да будут сиры и наги,
Жена его — бездомною вдовой.
¹⁰ И да скитаются они, живя под небом,
И, нищенствуя, из развалин просят хлеба.
¹¹ Заимодавец да захватит все имение его,
Чужие да расхитят труд его,
И да не будет сострадающих ему,
¹² Да не помилуют вдову его и сироту.
¹³ Потомство же его на гибель обреки
И в следующем роде имя их сотри.
¹⁴ Да будут воспомянуты пред Господом грехи
И беззаконие отцов его останется,
Грех матери его да не изгладится,

- 15 Они да будут пред очами Господа всегда.
Да истребит Он память их на всей земле
- 16 За то, что нечестивый жил во зле,
Не знала милости душа его сама,
Не упускал он бедных, нищих притеснить
И сокрушенных сердцем, чтобы умертвить.
- 17 Он возлюбил проклятие в душе, —
Придет возмездьем на него оно;
Не восхотел благословения себе, —
Оно и удалится от него.
- 18 Проклятием, как ризою, да облечется,
И да войдет оно в его утробу, как вода,
И в кости, как елей, войдет и растечется;
- 19 Оно да будет, как одежда, для него всегда,
Как поясом, что опоясан он, — да обовьется.
- 20 Такое воздаяние от Господа врагам моим
И говорящим злое мне, творящим зло!
- 21 Со мной, о Господи, мольбам внимли,
Твори лишь ради имени Твоего,
Ибо блага мне милость щедрая Твоя;
- 22 Спаси меня, ибо нищ, беден я,
И сердце бедное уязвлено во мне.
- 23 Я исчезаю, словно тень во тьме,
И гонят, словно саранчу, меня.
- 24 Изнемогли мои колени от поста,
И от поста лишилась тука плоть.
- 25 Кивают головою на меня, увидев то,
Я стал для них посмешищем давно.
- 26 Не устаю молить: мне помоги, Господь,
Бог мой, по милости Твоей спаси меня,
- 27 И да познают, что во всем рука Твоя
И что Ты, Господи, соделал это.
Прошу я у Тебя защиты и совета,

- ²⁸ Они проклятья шлют, а Ты благослови;
И восстают они, а Ты их постыди;
И раб Твой да возрадуется сердцем.
- ²⁹ Да облекутся все враги мои бесчестьем
И, как одежду, покроются стыдом своим.
- ³⁰ И будут громко славить Господа уста мои
И прославлять Его пред многими людьми,
- ³¹ Ибо стоит Он одесную бедного,
Чтобы спасти его от всех, кто любит зло,
От всех, судящих душу чистую его.

Слава:

109 Псалом Давида.

- ¹ Рече Господь Господеви моему:
Седи одесную Мене, седи,
Доколе всех врагов Твоих не положу
В подножье ног Твоих, падут они.
- ² Жезл крепости Твоей пошлет Господь с Сиона,
Среди врагов Твоих господствуй непреклонно.
- ³ Власть у Тебя в день силы Твоея, и Твой народ
Тебя во благолепии святыни вознесет.
Из чрева до денницы в небе — на земле
Росе подобно рождество* Твое.
- ⁴ Господь поклялся, не раскается: вовеки
Ты иерей по чину древнего Мелхиседека.
- ⁵ Господь одесную Тебя.
В день гнева Своего Он поразит царей;
- ⁶ И совершит суд над народами немедля,
Наполнит землю трупами людей
И сокрушит главу во многих землях.
- ⁷ И из потока на пути Он будет пить, и потому
Он вознесет главу.

* Рождество — рождение.

110 Аллилуия.

- ¹ Всем сердцем славлю, Господи, Тебя
В собрании и в праведников сонме я.
- ² Как велики дела Господни и слова
И вожделенны для того, кто любит оные.
- ³ Дела Его есть слава, красота; в любви
Закон Его и правда пребывает ввек.
- ⁴ Он сделал памятными чудеса Свои,
Щедр, благ и милостив Господь для всех.
- ⁵ Дает Он пищу всем боящимся Его,
Завет Свой помнит вечно. Для того
- ⁶ Он силу дел Своих явил народу Своему,
Чтоб дать наследие язычников ему.
- ⁷ Дела рук Бога – истина и суд по всей земле,
Все заповеди Божии верны,
- ⁸ Они на веки вечные тверды,
Основаны на истине и правоте.
- ⁹ Он избавление послал народу Своему,
Завет Свой заповедал на века. На небесах
Господне имя страшно, свято! Посему
- ¹⁰ Начало мудрости – Господень страх;
И разум верный жизненный у всех,
Кто заповеди Божьи исполняет,
Кто душу чистым светом наполняет.
Хвала Ему пребудет присно и вовек.

111 Аллилуия.

- ¹ Блажен тот муж, что Господа боится
И любит заповедь Его сильней всего.
- ² Столь сильно утвердится семя, род его;
Род правых на земле благословится.
- ³ Богатство в доме у него, совет,
Добро и правда пребывает вечно.
- ⁴ Во тьме восходит правым яркий свет;
Благ он и праведен, и милостив сердечно.
- ⁵ Добр он и милует, займы дает,
Словам своим даст твердость на суде.
- ⁶ И он вовек не поколеблется; из рода в род
О праведнике вечна память на земле.
- ⁷ Не убоится он худой молвы:
На Господа он уповает сердцем верным.
- ⁸ В нем сердца помышления тверды —
Не убоится он врагов и всякой скверны.
- ⁹ Он расточил имение свое,
Все роздал тем, кто сир, беднее всех;
И правда правого живет вовек,
Во славе вознесется рог его.
- ¹⁰ Увидев это, нечестивый от досады
Сон потеряет, не найдет отрады,
С зубным скрежетом истает, сгинет.
Желанье нечестивого погибнет.

Слава:

112

Аллилуия.

- ¹ Рабы Господни, Им вы избранны из всех,
Хвалите имя Господа проникновенно.
- ² Да будет имя Господа благословенно
Устами всех людей отныне и вовек!
- ³ Да славит вечно запад и восток
Господне имя, — все народы с племенами.
- ⁴ Господь над всеми страшен и высок,
И слава вечная Его над небесами.
- ⁵ Кто, как Господь, Бог наш, на горней высоте
Не забывает приизирать на небо в доброте
- ⁶ И приклоняется к земле для попечения;
- ⁷ Из праха поднимает бедного к звезде
И возвышает нищего из брения*,
- ⁸ Чтоб посадить его с князьями,
С князьями — славными и сильными;
- ⁹ Неплодную в дом вводит матерью счастливой,
Что радуется с дочерьми и сыновьями?!
Аллилуия!

* Брение — глина, грязь.

113

(Аллилуия.)

- ¹ Когда Израиль вышел из Египта,
Иаков — из руки иноплеменного,
- ² Иуда сделался Его святынею,
Израиль сделался Его владением.
- ³ Увидев это, побежало море,
И обратился Иордан назад.
- ⁴ Резвились, прыгали, как овны, горы,
Холмы, как агнцы из овечьих стад.
- ⁵ Ты побежало — что с тобою, море,
И что ты обратился, Иордан, назад?
- ⁶ Что прыгаете вы, как овны, горы,
И вы, холмы, как агнцы тучных стад?
- ⁷ Земля, ты пред лицом Господним трепещи,
И пред лицом Бога Иакова дрожи, вода и пламень:
- ⁸ Скалу Он превращает в озеро воды
И говорливый вод источник — в камень.
- ⁹ Не нам, Господь, не нам, но имени Твоему
Дай славу ради милости Твоей, судов Твоих,
И ради истины Твоей, и посему
- ¹⁰ Язычники не скажут: «Где ж Бог их?»
- ¹¹ Бог наш на небесах и на земле от века,
Творит все, что Он хочет, все — Его.
- ¹² А идолы их — золото и серебро,
И сделаны руками человека.
- ¹³ У них уста есть, но не говорят,
У них глаза есть, но на мир не зрят.
- ¹⁴ У них есть уши, но не слышат никого,
У них есть ноздри, но не обоняют ничего.
- ¹⁵ У них есть руки, но не осязают, холодны,
У них есть ноги, но недвижимы они.
Гортань их золотая и уста
Не издают ни звука никогда.

- 16 Подобен им да будет делающий их
И все, надеющиеся на них.
- 17 О дом Израилев! уповай на Господа:
Он наша помощь, Он скала и щит.
- 18 Дом Ааронов! уповай на Господа:
Он наша помощь, Он скала и щит.
- 19 Боящиеся Господа! Надейтесь на Него, молясь:
Он наша помощь, Он скала и щит.
- 20 Господь Бог помнит нас, благословляет нас,
Благословляет дом Израилев, хранит.
Благословляет дом Ааронов; и светло
- 21 Благословляет всех боящихся Его,
- 22 Великих, малых. Да приложит к чаше
Господь все более и вам и детям вашим.
- 23 Благословенны Господом вы, люди,
Что небеса и землю сотворил, как чудо.
- 24 Господь – на небе, слава – небесам,
А землю Он дал человеческим сынам.
- 25 Не мертвые восхвалят Господа,
Не нисходящие во ад за грех,
Но мы, живые, будем славить Господа,
- 26 Благословлять Его отныне и вовек.
Аллилуия.

114 (Аллилуия.)

- ¹ Я радуюсь, что на небе Господь благой
Услышал голос мой, моление мое
- ² И приклонил ко мне слух Свой,
И потому я буду призывать Его
Во все дни жизни сердцем и душой.
- ³ Болезни смертные меня объяли,
Постигли муки адские меня,
Дни проводил я в тесноте, в печали.
- ⁴ Призвал я имя Господа тогда:
О Господи! избавь Ты душу, что скорбит.
- ⁵ Господь наш милостив и благ, и щедр,
И праведен Бог наш и милосерд.
- ⁶ И простодушных наш Господь хранит:
Я изнемог, и Он помог мне, укрепил меня.
- ⁷ В покой твой возвратись, душа моя,
Ибо облагодетельствовал Бог тебя.
- ⁸ Ты душу спас от смерти мне сегодня,
Глаза – от слез, стопы – от преткновения.
Отныне на земле живых в хранении
Буду ходить я пред лицом Господним.

Слава:

115 (Аллилуия.)

- ¹ Я веровал и потому так говорил:
Я сильно сокрушен, о Боже сил.
- ² Я опрометчиво сказал тогда,
Что всякий человек — ложь, суета.
- ³ Что Господу воздам я, червь, за все
Благодеяния Его ко мне?
- ⁴ Спасенья чашу с трепетом приму,
Господне имя призову.
- ⁵ Обеты сердца Господу воздам
Пред всем народом избранным Его.
- ⁶ Как дорога в очах Господних
Смерть праведных Его и преподобных!
- ⁷ О Господи, я раб Твой, сын рабы Твоей;
Ты узы разрешил, спас душу от сетей.
- ⁸ Я в жертву принесу Тебе хвалу,
Господне имя призову.
- ⁹ Обеты сердца Господу воздам
Пред всем народом избранным Его
- ¹⁰ Я во дворах дома Господня,
Среди тебя, град Иерусалим!
Аллилуия.

116 (Аллилуия.)

- ¹ Хвалите Господа, народы, бесконечно,
И прославляйте Господа, все племена,
² Ибо Господня милость к нам безмерно велика
И истина Господня пребывает вечно.
Аллилуия.

117 (Аллилуия.)

- ¹ О, славьте Господа,
Ибо Он благ, ибо вовек милость Его.
- ² Да скажет ныне дом Израилев так:
Он благ, ибо вовек милость Его.
- ³ Да скажет ныне Ааронов дом:
Он благ, ибо вовек милость Его.
- ⁴ Да скажут ныне те, в ком Божий страх:
Он благ, ибо вовек милость Его.
- ⁵ Воззвал я к Господу из тесноты, скорбя, —
Услышал Он и вывел на простор меня.
- ⁶ Господь Бог за меня — не утрашусь вовек:
Что сделает мне человек?
- ⁷ Господь помощник мне, щит от врагов моих —
Спокойно буду я смотреть на них.
- ⁸ Мне лучше уповать на Господа,
Чем возлагать надежду на людей.
- ⁹ Мне лучше уповать на Господа,
Чем полагаться на князей.
- ¹⁰ Меня народы тесно окружили —
Я низложил их именем Господним.
- ¹¹ Меня все окружили, обступили —
Я низложил их именем Господним.
- ¹² Как пчелы сот, насели на меня упорно
И полыхали, словно пламя в терне, —
Я низложил их именем Господним.
- ¹³ Меня толкнули сильно, чтобы я упал, —
Господь меня в дороге поддержал.
- ¹⁴ Господь Бог — сила, песнь моя с хвалением,
Он сделался моим спасением.
- ¹⁵ Глас радости, спасенья на устах
У праведных в жилищах и домах:
Десница Господа творит повсюду силу!

- 16 Десница Господа мощна и высока!
Десница Господа творит повсюду силу!
- 17 Я не умру, но буду жить, спасен Им,
И буду возвещать дела Господни.
- 18 Господь мой строго наказал меня,
Но не восхитил жизнь мою, судя.
- 19 Так отворите мне для праведных врата,
И я войду в них и прославлю Господа.
- 20 Врата Господни есть врата добра,
Войдут в них праведные со смирением.
- 21 Тебя я славлю, что услышал Ты меня,
Соделался моим спасением.
- 22 Тот камень, что строители отвергли,
Соделался главой угла,
- 23 И это все – от Господа дела
И пред очами дивно, благолепно.
- 24 День этот сотворил Господь, Всевышний –
Возрадуемся и возвеселимся в оный!
- 25 О Господи, о Господи, спаси же!
О Господи, содействуй сонму!
- 26 Благословен грядущий во имя Господне!
Из дома Господа благословляем вас.
- 27 Бог есть Господь, и осиял Он нас.
Вяжите жертву вервями тотчас,
Ведите к жертвеннику в оный день и час.
- 28 Ты Бог мой – буду славить я Тебя;
Ты Бог мой – буду я превозносить Тебя пред всеми;
Тебя я славлю, что услышал Ты меня,
Соделался моим спасением.
- 29 О, славьте Господа, Он Бог богов,
Ибо Он благ, ибо вовек милость Его.

Слава:

118

(Аллилуия.)

- ¹ Блаженны непорочные в пути,
Ходящие в законе Божьем, в чистоте,
² Хранящие свидения* Его в душе,
Всем сердцем ищущие Господа стези.
³ И беззакония не делают они,
Путиами Бога ходят в жизни сей.
⁴ Ты заповедал повеления Твои
Хранить неколебимо, твердо всем.
⁵ О, если б направлялись все пути мои
Твои уставы соблюдать всегда!
⁶ Не постыдился б сердцем я тогда,
На них взирая с трепетом души,
⁷ И славил бы Тебя я в сердца правоте
И поучался б праведным судам Твоим.
⁸ Да сохраню я оправдания Твои в душе,
Не оставляй меня совсем, словам внимли.
⁹ Как юноше путь свой направить в чистоте? —
Хранением себя по слову Твоему.
¹⁰ Всем сердцем я ищу Тебя, и на стезе
Не дай мне уклониться от закона Твоего, молю.
¹¹ Слова Твои я в сердце берегу,
Чтоб пред Тобой не совершить мне грех.
¹² Благословен Ты, Господи, вовек!
И оправданиям Твоим Ты научи меня, прошу.
¹³ Я возвещал все судьбы уст Твоих;
¹⁴ И радуюсь душой свидениям Твоим
Как истинным сокровищам земным.
¹⁵ Над заповедями Твоими размышляю
И сердцем на пути Твои взираю.

* Свидение — откровение, заповедь/

- 16 Уставами Твоими утешаюсь,
Не забываю слова Твоего; внемли
- 17 И милость Твоему рабу яви,
И буду жить, хранить слова Твои.
- 18 Открой мне очи, и увижу я
Все чудеса закона Твоего в тот миг.
- 19 Я странник на земле, и от меня
Ты не скрывай законов праведных Твоих.
- 20 Душа моя истомлена желаньем
Судов Твоих, чтоб Ты, Господь, судил.
- 21 Проклятых, гордецов Ты укротил,
От заповедей уклоняющихся втайне.
- 22 Ты посрамленье, поношение с меня сними,
Ибо храню я откровения Твои.
- 23 Князья вновь замышляют заговор неправый,
А раб Твой размышляет о Твоих уставах.
- 24 И откровеньями Твоими вновь утешен я,
И оправдания Твои – советники мои.
- 25 Но ныне в прах душа моя повержена,
По слову Твоему меня живи.
- 26 Я объявил пути мои,
Меня услышал Ты среди других;
Наставь меня и дай мне оправдания Твои.
- 27 Дай разуменье в повелениях Твоих,
Я буду размышлять о чудесах Твоих тогда.
- 28 Истаивает от уныния душа моя,
Ты укрепи меня по слову Твоему.
- 29 И удали Ты от меня путь лжи, прошу,
Закон Твой мне даруй, живи меня.
- 30 Путь истины избрал я всей душою,
Суды Твои поставил пред собою.
- 31 Я прилепился к откровениям Твоим,
Господь, не постыди меня пред лживым, злым.

- ³² Путем уставов праведных Твоих я потеку,
Когда расширишь сердце верное мое.
- ³³ И укажи мне путь закона Твоего, прошу,
И буду соблюдать всегда его.
- ³⁴ Ты вразуми меня, Господь, наставь,
И буду соблюдать закон Твой верно
И буду сохранять его всем сердцем.
- ³⁵ И на стезю, что заповедал Ты, меня поставь,
Ибо я возжелал ее безмерно.
- ³⁶ И сердце жаждущее приклони
Ты к откровениям Твоим, а не к корысти;
- ³⁷ Мои же очи отврати от суеты, чтоб мыслить,
И на пути Твоем меня животвори.
- ³⁸ И утверди рабу Твоему слова Твои
Ради благоговения перед Тобою.
- ³⁹ А поношение мое Ты отврати,
Которого страшусь я всей душою,
Ибо суды Твои, Господь, благи.
- ⁴⁰ Вот, возжелал я повеления Твои сильней всего,
Ты правдою Твоей меня животвори.
- ⁴¹ И да придут ко мне все милости Твои,
Господь, по слову Твоему спасение Твое;
- ⁴² И поносящему меня отвечу, научи,
Ибо я уповаю на слова Твои.
- ⁴³ Слов истины совсем не отними,
И будут возвещать ее уста мои для всех,
Ибо я уповаю на суды Твои.
- ⁴⁴ Закон Твой буду сохранять всегда, вовек,
- ⁴⁵ И никого тогда не убоюсь,
Ибо взыскал я повеления Твои;
- ⁴⁶ И возвещу я откровения Твои
Перед царями и вовек не постыжусь.
- ⁴⁷ Законами Твоими утешаться буду,
Ибо я возлюбил всем сердцем их,

- 48 И буду простирать к ним руки, словно к чуду,
Ибо я возлюбил всем сердцем их,
И буду размышлять об оправданиях Твоих.
- 49 Слово Твое к рабу Твоему Ты вспомни,
Ты повелел мне уповать душою на него,
- 50 И это – утешенье, если тяжело мне,
Что на пути моем живет меня оно.
- 51 Страдал от унижения и смеха,
И поносили гордые меня –
Закона Твоего ни разу не нарушил я.
- 52 Я вспоминал суды Твои, Господь, от века,
И утешалась скорбная душа моя.
- 53 Я ужас чувствую при виде нечестивых,
Которые закон Твой оставляют, жаль мне их.
- 54 Твои уставы были песней уст нелживых
На всех дорогах жизненных моих.
- 55 Господь, я имя Твое ночью вспоминал,
Хранил закон Твой, верную стезю,
- 56 И он моим неразделимо стал,
Ибо я повеления Твои храню.
- 57 Удел мой, Господи, сказал я потому,
Слова Твои блюсти, я их хранил.
- 58 Молился я Тебе всем сердцем и просил:
Помилуй мя по слову Твоему.
- 59 И, размышляя о моих путях,
Вновь обращал стопы я к откровениям Твоим.
- 60 Не уклонялся я от заповедей правильных Твоих,
Спешил их соблюдать, не делал зла другим.
- 61 И окружен был сетью нечестивых,
Но я закона Твоего не забывал
- 62 И славословить за полночь вставал
Тебя за праведность судов Твоих ревнивых.
- 63 Я общник всем боящимся Тебя,
Хранящим повеления Твои.
- 64 И милости Твоей, Господь, полна земля,
И оправданиям Твоим меня Ты научи.

- 65 Ты благо сотворил мне, верному рабу,
Господь благой, по слову Твоему.
- 66 Ты научи меня познаниям благим,
Ибо я верую свидениям Твоим.
- 67 Лишь до моих страданий заблуждался я,
А ныне слово уст Твоих храню.
- 68 Ты благ и благодетелен, Господь, молю:
Твоим уставам научи меня.
- 69 Ложь гордые сплетают на меня,
Да сохраню я в сердце повеления Твои.
- 70 Их сердце ожирело, словно тук, от зла.
Закон Твой утешенье для моей души.
- 71 Мне благо, что я пострадал, не уподобясь им,
Да научусь я оправданиям Твоим.
- 72 Законы уст Твоих отрада для меня,
Намного лучше тысяч золота и серебра.

Слава:

- 73 Ты сотворил меня, устроил мудро,
Дыханием Твоим Ты оживил меня.
Ты вразуми меня, и научусь завтра
Свидениям Твоим, они стезя моя.
- 74 Меня увидят те, кто Господа боятся,
И праведной душой возвеселятся,
Что уповаю я на слово верное Твое всегда.
- 75 Я знаю, Господи, что праведны суды Твои,
Ты справедливо наказал меня; прошу:
- 76 Мне милость щедрую Твою яви,
По слову Твоему к рабу Твоему.
- 77 Да будет милосердие Твое со мной,
И буду жить: закон Твой – утешитель мой.
- 78 Да постыдятся гордые, впадут в немилость
За то, что на меня безвинно ополчились;
Я размышляю дни о повелениях Твоих.
- 79 Ко мне да обратятся в мире и любви
Имеющие страх перед Тобой в делах своих
И знающие откровения Твои.

- 80 Да будет сердце верно, непорочно
Во оправданиях Твоих, чтобы не посрамился я.
- 81 Истаивает о спасении Твоем душа моя,
Я уповаю лишь на слово уст Твоих, что прочно.
- 82 Истаивают очи о словах Твоих;
Когда утетишь Ты меня? — я говорю.
- 83 Я весь иссох и стал, как мех в дыму,
Но не забыл уставов праведных Твоих.
- 84 Раба же Твоего жизнь коротка,
Когда гонителей моих предашь суду?
- 85 Мне яму выкопали гордые сообща
Наперекор закону Твоему.
- 86 Все заповеди Бога — истина, в них свет душе.
Преследуют меня безвинно, помоги;
- 87 Меня едва не погубили на земле —
Я не оставил повеления Твои.
- 88 По милости Твоей живи меня,
Я откровенья уст Твоих буду хранить всегда.
- 89 От сотворенья мира, Господи, для всех
Слова Твои утверждены на небесах навек,
- 90 И истина Твоя из рода в род, верна.
Поставил землю Ты — стоит она,
- 91 Все по определениям Твоим стоит донныне,
Ибо все служит ревностно Тебе как Господину.
- 92 И если б не закон Твой был мне утешением,
То я погиб бы в бедствии моем.
- 93 Я помню повеления Твои во всем,
Ибо живишь меня Ты ими во спасение.
- 94 Твой я, Господь, молю: меня спаси,
Ибо взыскал я оправдания Твои.
- 95 Меня подстерегают погубить враги мои —
Я углубляюсь в откровения Твои.
- 96 Я видел совершенства всякого предел,
Но заповедь Твоя обширна столь безмерно.
- 97 Как я люблю закон Твой — мой удел!
О нем я размышляю, все в нем верно.

- ⁹⁸ И заповедь Твоя соделала меня мудрей,
Чем все враги мои, ибо она со мной всегда.
- ⁹⁹ Я стал разумней всех моих учителей,
Ибо я думаю об откровениях Твоих всегда.
- ¹⁰⁰ Я сведущ более, чем старцы, мудрецы,
Ибо храню я повеления Твои.
- ¹⁰¹ Удерживаю ноги от путей кривых и злых,
Чтобы хранить мне повеление Твое.
- ¹⁰² Не уклоняюсь от судов Твоих,
Ибо Ты наставляешь, в них учение мое.
- ¹⁰³ Моей гортани сладки все слова Твои,
И лучше меда майского устам моим они.
- ¹⁰⁴ Я повеленьями Твоими вразумлен —
Путь всякий лжи я ненавижу все сильнее.
- ¹⁰⁵ Слово Твое — светильник, что зажжен
Ноге моей, и свет стезе моей.
- ¹⁰⁶ Хранить суды Твои, что праведны всегда,
Я клялся и исполню по сему.
- ¹⁰⁷ Я сильно угнетен, скорбит душа моя,
Господь, живи меня по слову Твоему.
- ¹⁰⁸ Благоволи же, Господи, принять
Ты жертву добровольную уст искренних моих,
Судам Твоим по правде научи меня.
- ¹⁰⁹ В руке моей душа моя все дни —
Закона Твоего не забываю ни на миг.
- ¹¹⁰ Сеть для меня поставили враги мои,
От повелений же Твоих не уклонился я.
- ¹¹¹ Я принял откровения Твои
Как щедрое наследие нам на века,
Ибо они веселье сердца и души.
- ¹¹² И сердце верно приклонил навек
Я к исполнению Твоих уставов.
- ¹¹³ Я ненавижу все, что измышляет человек,
Закон же Твой люблю я нелукаво.

- 114 Ты щит мой и покров мой навсегда;
И уповаю я на слово верное Твое.
- 115 Все беззаконные, вы удалитесь от меня,
Да сохраню я заповеди Бога моего.
- 116 Ты укрепи меня по слову Твоему,
И буду жить, не посрами надежд моих неожиданно.
- 117 Ты поддержи меня, и я спасусь, прошу,
В Твои уставы буду вдумываться непрестанно;
- 118 Всех, отступающих от них, Ты низлагаешь,
Ибо все ухищрения их – дети лжи.
- 119 И, как изгарь, Ты отметаешь
Всех нечестивых, беззаконников земли,
И потому я возлюбил свидения Твои.
- 120 От страха Твоего трепещет плоть моя,
Судов Твоих боюсь всем сердцем я.
- 121 Я суд и правду совершал всегда,
Гонителям моим Ты не предай меня.
- 122 Раба же Твоего ко благу защити,
Чтоб гордые меня не угнетали.
- 123 Истаивают очи, дух мой от печали,
Спасенья Твоего я жду все дни
И слова правды уст Твоих, внемли.
- 124 Со мною сотвори по милости Твоей,
Твоим уставам научи меня скорей.
- 125 Я раб Твой верный – Боже, вразуми,
И я познаю откровения Твои.
- 126 Вот, время Богу действовать пришло:
Закон Твой разорили истово.
- 127 Я ж возлюбил свидения Твои зело,
Люблю их больше злата, злата чистого.
- 128 Я признаю: все справедливы повеления Твои,
Путь лжи и злобы ненавижу я.
- 129 Так дивны откровения Твои,
Хранит их потому душа моя.

- 130 Всех просвещает откровенье слов Твоих
И вразумляет верных и простых.
131 Уста я открываю, воздыханьем каждым
Твоих законов, заповедей жажду.

Слава:

- 132 Призри на мя, помилуй мя, о Боже, Ты
Со мной, как с любящими имя Бога, поступай
133 И в слове Божьем утверди стопы мои,
И беззаконию мной овладеть не дай.
134 Избавь меня от угнетения людьми,
Да сохраню я повеления Твои.
135 И просвети лице Твое на Твоего раба,
И оправданиям Твоим Ты научи меня.
136 Из глаз моих текут потоки вод лишь оттого,
Что люди не хранят закона Твоего.
137 Ты, Господи, Сам праведен – святы
И справедливы все суды Твои.
138 И откровения Твои, что заповедал Ты,
Есть правда, истина, что совершенна.
139 Меня снедает ревность, что слова Твои
Враги мои забыли, несомненно.
140 И слово верное Твое так чисто, высоко,
Что раб Твой сердцем возлюбил его.
141 Мал и презрен я на путях земных,
Но помню всякий день о повелениях Твоих.
142 И правда уст Твоих есть правда вечная,
Закон Твой – истина. Среди всего
143 Меня постигли горечь, скорбь сердечная,
Но откровения Твои есть утешение мое.
144 И правда откровений Божьих вечна,
Ты вразуми меня, и буду жить, молю,
145 К Тебе взываю сердцем бесконечно,
Услышь меня, Господь, закон Твой сохраню.
146 К Тебе взываю я: спаси меня,
Да сохраню я откровения Твои.

- 147 Взываю, предваряя свет зари,
На слово Божье уповаю я;
- 148 До стражи утренней встаю в ночи,
Чтобы в слова Твои мне проникать сильнеей.
- 149 Услышь глас мой по милости Твоей,
Господь, и по суду Твоему меня живи.
- 150 Приблизились лукавые ко мне,
А от закона Твоего ушли и зло замыслили.
- 151 Но близок Ты, Господь, к моей душе,
Все заповеди мудрые Твои есть истина.
- 152 Об откровениях Твоих давно я знаю,
Что утвердил их Ты от века на века.
- 153 Воззри на бедствие мое, избавь меня,
Ибо закон Твой я не забываю.
- 154 Вступишь в дела мои и защити меня,
По слову Твоему живи меня.
- 155 От нечестивых далеко спасение всегда,
Ибо они закона Твоего не ищут.
- 156 Не счесть щедрот Твоих, Господь, и в вышних
По Твоему суду живи меня.
- 157 Как много у меня врагов, что гонят и теснят, —
Я от закона Твоего не удаляюсь.
- 158 Отступников я вижу, сокрушаюсь,
Что слова Твоего в гордыне не хранят.
- 159 Зри, как люблю я повеления Твои,
По милости Твоей, Господь, меня живи.
- 160 Основа слова Твоего есть истина,
И всякий суд Твой праведен и вечен.
- 161 Меня князья безвинно гонят бесконечно,
Но сердце слова Твоего боится истово.
- 162 И радуюсь я слову Твоему,
Как получивший прибыль в жизни сей.
- 163 Ложь ненавижу и гнушаюсь ею потому,
Закон же Твой люблю душою всей.

- 164 В день семикратно прославляю я Тебя
За праведность судов Твоих.
- 165 У любящих закон Твой мир велик
И нет им преткновенья никогда.
- 166 И на спасение Твое, Господь, я уповаю,
Закон Твой я храню и исполняю.
- 167 Все откровения Твои душа моя хранит,
Люблю их крепко, в них стези мои.
- 168 Храню я повеления Твои и откровения Твои,
Ибо перед Тобой пути мои и я открыт.
- 169 И да приблизится вопль мой перед лице Твое,
По слову Твоему Ты вразуми меня.
- 170 Да внидет пред лице Твое моление мое,
По слову Твоему избавь меня.
- 171 Уста мои произнесут хвалу,
Когда научишь Ты меня закону Твоему.
- 172 Язык мой возгласит слова Твои,
Ибо все откровения Твои верны.
- 173 Да будет в помощь мне рука Твоя,
Ибо я повеления Твои избрал любя.
- 174 Спасенья Твоего, Господь, я жажду более всего,
Закон Твой – утешение мое.
- 175 И да живет душа моя и славит Вышнего,
И да помогут мне суды Твои!
- 176 Я заблудился, как овца отбившаяся, –
Взыщи раба Твоего, меня, спаси,
Ибо закона Твоего я не забыл в пути.

Слава:

119

**Песнь восхождения.
(Молитва в скорбях.)**

- ¹ Я к Господу воззвал, душой скорбя,
И с высоты услышал Он меня.
- ² О Господи, от лживых уст меня избавь, —
От языка, что злобен и лукав.
- ³ Что даст тебе и что тебе прибавит
Язык коварный и лукавый?
- ⁴ У сильного изощрена стрела,
С горящими углями дрока.
- ⁵ О, горе мне, что пребываю у Мосоха,
Живу в стеснение у шатров Кидарских я.
- ⁶ О, долго бедная душа моя жила
- ⁷ С мир ненавидящими. Мирен я вполне,
Но только я заговорю, они — к войне.

120

**Песнь восхождения.
(Богомыслие.)**

- ¹ Я очи возвожу к горам, моля,
Оттуда мне придет помощь моя.
- ² То – помощь мне от Господа Всевышнего,
И небеса и землю сотворившего.
- ³ Не даст поколебаться Он ноге твоей,
Тебя хранящий не сомкнет очей;
- ⁴ Хранящий же Израиля не дремлет и не спит.
- ⁵ Господь – хранитель твой и крепкий щит,
Господь – сень верная, что справа от тебя.
- ⁶ Днем солнца жар тебя не поразит,
А ночью бед не принесет луна.
- ⁷ Господь убережет тебя от зол и бедствий всех;
И душу сохранит Господь, чтоб дать спасение.
- ⁸ Он будет охранять отныне и вовек
Твои вхождение и исхождение*.

* Вхождение и исхождение – все поступки и действия.

121

**Песнь восхождения.
Давида. (Благочестие.)**

- ¹ Возрадовался я, когда сказали мне:
«Пойдем в Господень дом»: в нем свет душе.
- ² Вот, Иерусалим, у врат твоих стоим.
- ³ Устроен ты как город, Иерусалим,
- ⁴ Что воедино слит, куда восходят
Колена, племена колен Господних,
Что по закону Израилеву восходят,
Чтоб славить имя светлое Господне.
- ⁵ Престолы для суда стоят неколебимо,
Престолы дома царского Давидова стоят.
- ⁶ Просите мира Иерусалиму,
Да благоденствуют все любящие град!
- ⁷ Да будет мир в стенах твоих высоких,
И благоденствие – в твоих чертогах!
- ⁸ И ради братьев, ближних наших, каждого,
Я восклицаю: «мир тебе!» душой.
- ⁹ И ради дома Господа, Бога нашего,
Тебе желаю блага, град святой.

122

Песнь восхождения. (Вера в Бога.)

- ¹ К Тебе я возвожу взор мой в мольбах,
Живущий на пресветлых небесах!
- ² Как очи преданных рабов обращены
На руку господина их, а взор рабы —
На руку милостивой госпожи,
Так очи наши к Господу устремлены,
С мольбою к Господу, Богу нашему,
Дающему нам блага полной чашею,
Доколе не помилует Он нас, доколе.
- ³ Помилуй нас, Господь, помилуй нас,
Ибо довольно мы насыщены презрением,
- ⁴ Душа у нас насыщена довольно
От злобных и надменных поношением,
От гордых всяческим уничижением.

123

**Песнь восхождения.
Давида.
(Причитания всяких благ Богу.)**

- ¹ О, если б не Господь был с нами, —
Да скажет так Израиль в добрый час, —
- ² О, если б не Господь был с нами,
Когда восстали люди против нас,
- ³ Они там поглотили б нас, живых,
Когда огнем на нас взметнулась ярость их;
- ⁴ И воды потопили б нас самих,
- ⁵ Большой поток прошел бы над душою,
И воды бурные — над нашею душою.
- ⁶ Благословен Господь, Который не дал нас
В добычу им, псам кровожадным в пасть!
- ⁷ Избавилась, как птица, с Ним душа,
Из сети ловящих она спаслась:
Раскрыта сеть, спаслись мы от ловца.
- ⁸ Вся помощь наша — в имени Господнем, Бога сил,
Который небеса и землю сотворил.

Слава:

124 **Песнь восхождения. (Надежда на Бога.)**

- ¹ На Господа надеясь, человек
Стоит незыблем, как гора Сион,
И пребывает в правоте вовек,
От преткновений в жизни защищен.
- ² Окрест Иерусалима горы высоко –
Господь вовек окрест народа Своего.
- ³ Ибо Он не оставит нечестивых жезла
Над праведников жребием, чтоб бездна
Была видна возмездьем за грехи,
Чтоб к беззаконью не простерли рук они.
- ⁴ Благовтори, Господь, храни пути прямые
Того, кто сердцем чистым добр и прав;
- ⁵ А совращающихся на пути кривые
Там, с беззаконными, ходить оставь.
Мир Израилю!

125

Песнь восхождения. (Веселие о Боге.)

- ¹ Когда Господь из плена возвращал Сион,
Для нас все было как чудесный сон:
- ² Тогда уста у нас исполнились веселия,
Язык наш – прославления и пения.
Тогда дивились племена, чужой народ:
«Великое над ними сотворил Господь!»
- ³ Великое над нами сотворил Господь тогда –
Мы радовались сердцем без конца.
- ⁴ О Господи, всех наших пленников сегодня,
Как вод потоки, возврати на полдень.
- ⁵ И сеявшие со слезами – с радостью пожнут;
- ⁶ Несущий с плачем семена – возвеселится
И с радостью великой возвратится,
Неся снопы свои, венчая труд.

126

**Песнь восхождения.
Соломона.
(Презрение мира.)**

- ¹ Когда Господь Бог не созиждет дома,
Напрасно трудятся строители его.
Когда Господь не охранит стен града, то
Напрасно страж проводит ночь бессонно.
- ² Напрасно вы встаете с первыми лучами,
Сидите поздно, пищу дав уму,
Едите хлеб печали со слезами,
Тогда как Он дарует сон возлюбленному Своему.
- ³ Вот дети – нам наследие от Господа,
Плод чрева – вот награда от Него.
- ⁴ В руке у сильного что – стрелы острые,
То – молодые сыновья его.
- ⁵ Блажен тот человек между другими,
Который свой колчан наполнил ими!
Не постыдятся сообща они,
Когда к вратам их подойдут враги.

127

Песнь восхождения. (Страх Господень.)

- ¹ Блажен боящийся всем сердцем Господа,
Не уклоняющийся от путей Его в судьбе!
- ² Ты будешь есть в трудах хлеб честный досыта —
Блажен ты, благо, правому, тебе!
- ³ Жена твоя — как плодовая лоза
В саду твоём, а поросль сыновей,
Как ветви у маслины, весело шумя,
Волнуются вокруг трапезы твоей:
- ⁴ Да, так благословится человек,
Что Господа боится жизни век.
- ⁵ Благословит тебя Господь с Сиона, с гор святых,
Увидеть благоденствующим Иерусалим
Во все дни жизни, радоваться с ним,
- ⁶ Увидеть сыновей у сыновей твоих.
Мир Израилю!

128

Песнь восхождения. (Терпение ради Бога.)

- ¹ Я много притеснений претерпел, –
Да скажет так Израиль, – с колыбели
- ² Меня теснили много, тяжек был удел,
И угнетали, но меня не одолели.
- ³ Оратаи орали на хребте моем
И проводили борозды земных дорог.
- ⁴ Но праведен Господь в суде Своем,
И узы нечестивых Он рассек.
- ⁵ Да постыдятся, обратят назад шаги
Все ненавидящие здесь Сион святой!
- ⁶ Да будут неприютными они,
Да будут, как трава на кровле в зной,
Что успеваает на ветру засохнуть
Намного раньше, чем ее исторгнут,
- ⁷ Которой не наполнит жнец руки
И не наполнит горсти вяжущий снопы.
- ⁸ И проходящие не скажут в добрый час:
«Благословенье Господа на вас,
И мы благословляем вас сегодня
На благо ваше именем Господним!»

Слава:

129

Песнь восхождения. (Покаяние.)

- ¹ Из глубины взываю, Господи, к Тебе.
- ² О Господи, услышь глас мой смиренный.
Да будет слух Твой терпелив к мольбе моей,
Внимателен ко голосу души молений.
- ³ Но, если, Господи, Ты будешь замечать
Все беззакония, – кто может устоять?
- ⁴ Но у Тебя есть милость и прощение,
Все да имеют пред Тобой благоговение.
- ⁵ Надеюсь я на Господа, надеется душа моя;
На слово уст Его надеюсь я.
- ⁶ И ожидает Господа душа моя,
Ждет более, чем стражи утра росного,
Ждет более, чем стражи утра в бдении.
- ⁷ Да уповает дом Израилев на Господа,
Ибо у Господа есть милость и прощение
И многое для верных избавление.
- ⁸ Избавит Он Израиля, наследие Свое,
От беззаконных дел его.

130

**Песнь восхождения.
Давида. (Смирение.)**

- ¹ Господь, не надмевалось сердце у меня,
Не возносились очи над путями,
Я не входил в великое шутя,
В недостижимое для меня,
И тщетное я не склонял устами.
- ² Не размышлял ли, не смирял ли я,
Не успокаивал ли жалобы души,
Как отнятое от груди у матери дитя?
Была во мне душа моя, как то дитя,
Что отнято внезапно от груди.
- ³ Да уповает Израиль на Господа
Отныне и вовек.

131 Песнь восхождения. (Ревность по Богу.)

- ¹ Давида помяни, Господь благой,
Все сокрушение его, души совет*,
² Как Господу он клялся всей душой,
Как Сильному Иакова давал обет:
³ «Я не войду в шатер, в дом мой, Господь,
И не взойду на ложе нежить плоть,
⁴ И сна не дам в ночи моим очам,
Уставшим веждам я дремать не дам,
⁵ Доколе не найду я места Господу,
Жилища – Сильному Иакова».
⁶ Вот, мы в Ефрафе** слышали о нем,
На Иарима же полях – нашли легко.
⁷ К жилищу светлому Его пойдем,
Поклонимся подножью ног Его.
⁸ Стань, Господи, – Ты и ковчег могущества Твоего –
На место мира и покоя Твоего, взгляни.
⁹ И облечутся правдою священники Твои,
Святые же Твои возрадуются оттого.
¹⁰ Давида ради, ради верности его
Не отвори лица помазанника Твоего.
¹¹ Господь Давиду клялся в истине и потому
Не отречется от нее,
Сказал: «от плода чрева твоего
Я на твоём престоле посажу.
¹² И если только сыновья твои
Завет Мой будут сохранять всегда
И откровения Мои хранить в пути,

*Совет – намерение.

**Ефраф – Вифлеем.

- Которым научу их щедро Я,
И поручат себя небесной воле,
То и они и их потомки, сыновья,
Вовеки будут – на твоём престоле».
- ¹³ Ибо избрал Господь Сион из всех,
Себе в жилище возжелал его.
- ¹⁴ «Навеки это Мой покой, и здесь
Вселюсь, ибо Я возжелал его.
- ¹⁵ Благословлю благословляя пищу его,
Насыщу хлебом бедных, нищих его.
- ¹⁶ Священников его Я облеку
В спасение, святых его возвеселю.
- ¹⁷ И рог Давиду там Я возвращу,
Светильник возожгу помазаннику Моему.
- ¹⁸ Врагов его Я облеку стыдом,
Но будет славою сиять венец его на нем».

132 Песнь восхождения.
Давида.
(Любовь к Богу и ближнему.)

- ¹ Как хорошо и как приятно
Жить вместе братьям благодатно!
- ² Подобно это драгоценному елею
На голове помазанного иерея,
Что медленно стекает с головы
На роскошь Аароновой брады
И на края священника одежды,
Всех наполняя радостью надежды.
- ³ И это – как роса Ермонская,
Сходящая на горы мирные Сионские,
Ибо Господь Сам заповедал там
Благословение и жизнь навеки нам.

133

**Песнь восхождения.
(Благодарение Богу.)**

- ¹ **Благословите ныне Господа,
Рабы Господни, в доме Господа стоящие
И во дворах большого дома Бога нашего,
Во время ночи, время звездное.**
- ² **К святилицу вы руки ваши вознесите,
Благословите Господа, – благословите.**
- ³ **С Сиона Бог благословит тебя,
Бог, сотворивший землю, небеса.**

Слава:

134

Аллилуия.

- ¹ Хвалите имя дивное Господне,
- ² Хвалите Господа, рабы Его, стоящие
В Господнем доме радостно сегодня
И во дворах большого дома Бога нашего.
- ³ Хвалите Господа, ибо Он благ вовек,
И пойте имени Его, ибо петь сладостно Ему,
- ⁴ Ибо Господь избрал Себе из всех
Иакова, Израиля в собственность Свою.
- ⁵ Познал я, что велик Господь, силен,
Господь превыше всех богов, Он свят и благ,
- ⁶ И все творит, что пожелает Он,
На водах, на земле, на небесах,
В глубинных безднах и на всех морях.
- ⁷ Он облака возводит от краев земли,
Изводит ветер из Своих хранилищ
И молнии и громы из узилиц
И льет на землю благодатные дожди.
- ⁸ Он первенцев Египта поразил
Всех, всех от человека до скота.
- ⁹ Послал им знамения, чудеса
Среди тебя, Египет, Он явил
На двор, рабов и войско фараона
- ¹⁰ И многие народы поразил,
И истребил царей всемогущих много:
- ¹¹ И Аморрейского царя, Сигона,
И сильного царя Васана, Ога.
И истребил все царства Ханаанские;
И земли Аморрейские, Васанские
- ¹² В наследие Он отдал потому
Израилю, народу Своему.

- ¹³ О Господи! вовек Твое благое имя;
О Господи! и память о Тебе из рода в род.
- ¹⁴ Ибо Господь придет судить народ
И над рабами верными Своими
Умилосердится, избавит их, спасет.
- ¹⁵ А идолы язычников – из золота и серебра,
И сделала их человека, смертного, рука –
- ¹⁶ Не говорят уста их золотые,
Не видят мира очи их пустые,
- ¹⁷ Не слышат уши их ни вопля, ни признания,
И нет в устах их теплого дыхания.
- ¹⁸ Подобен им да будет делающий их
И всякий, кто надеется на них.
- ¹⁹ О дом Израилев! благословите Господа.
И Ааронов дом! благословите Господа.
- ²⁰ Дом Левиин! благословите Господа.
Боящиеся Господа! благословите Господа.
- ²¹ Благословен Господь Бог от Сиона,
Живущий в Иерусалиме!
Аллилуия!

135 (Аллилуия.)

- ¹ О, славьте Господа, ибо Он благ,
Ибо вовек милость Его;
- ² О, славьте Бога богов на небесах,
Ибо вовек милость Его;
- ³ О, славьте Господа господствующих,
Ибо вовек милость Его;
- ⁴ Того, Который силою Своей и мощью
Один творит великие дела и чудеса,
Ибо вовек милость Его;
- ⁵ Который сотворил премудро небеса,
Ибо вовек милость Его;
- ⁶ На водах землю прочно утвердил,
Ибо вовек милость Его;
- ⁷ Великие светила сотворил,
Ибо вовек милость Его;
- ⁸ И солнце в небесах — для управления днем,
Ибо вовек милость Его;
- ⁹ Луну и звезды — управлять в пути ночном,
Ибо вовек милость Его;
- ¹⁰ И поразил Египет в первенцах его,
Ибо вовек милость Его;
- ¹¹ Освободил Израиля и вывел из среды его,
Ибо вовек милость Его;
- ¹² Простертой мышцей и рукою крепкою,
Ибо вовек милость Его;
- ¹³ И разделил пред ними море Чермное,
Ибо вовек милость Его;
- ¹⁴ Провел Израиля среди его на брег,
Ибо вовек милость Его;
- ¹⁵ И фараона с войском в море Чермное низверг,
Ибо вовек милость Его;

- 16 Провел народ Свой чрез пустыню,
Ибо вовек милость Его;
- 17 И поразиц царей великих,
Ибо вовек милость Его;
- 18 Убил царей могучих, сильных,
Ибо вовек милость Его;
- 20 Царя Васана, Ога-исполина,
Ибо вовек милость Его;
- 19 И Аморрейского царя, Сигона,
Ибо вовек милость Его;
- 21 И отдал землю их в наследие,
Ибо вовек милость Его;
- 22 В наследие Израилю, Своему рабу,
Ибо вовек милость Его;
- 23 И вспомнил нас, униженных, теснимых,
Ибо вовек милость Его;
- 24 Избавил нас от всех врагов, от нечестивых,
Ибо вовек милость Его;
- 25 Дает для всякой плоти пищу,
Ибо вовек милость Его;
- 26 Все славьте Бога в вышних,
Ибо вовек милость Его.

136 (Давида.)

- ¹ При реках Вавилона, мы в печали
Сидели там, на чуждых берегах,
И с плачем о Сионе вспоминали,
² На вербах наши арфы скрыв, в ветвях.
³ Пленившие нас требовали там
Слов песен, притеснители – веселья:
«Пропойте из Сионских песен нам».
Но мы Сиона песен им не пели:
⁴ Как можно песнь Господню петь чужим?!
Вы на земле чужой умолкните, уста!
⁵ О, если я тебя забуду, Иерусалим,
Забудь меня, десница крепкая моя;
⁶ Язык, прильпни к гортани, стань немым,
Коль о тебе не буду помнить я:
С тобою только, Иерусалим,
Возвеселится в радости душа моя.
⁷ Господь, сынам Едомовым припомни,
Как, предав Иерусалим мечу и пламени,
Все сокрушая, говорили злобно:
«Все разрушайте, все – до основания».
⁸ Дочь Вавилона! Ты опустошила все!
Блажен тот, кто воздаст тебе за то,
Что сделала ты нам: за смерть и зло!
⁹ Блажен, кто, поступив, как ты, возьмет
Твоих младенцев и о камень разобьет!

Слава:

137

Давида.

- ¹ Всем сердцем славлю, Господи, Тебя
И пред богами я пою Тебе душою всей,
Что Ты услышал уст моих слова.
- ² Благоговею перед церковью святой Твоей
И славлю имя вечное Твое, хвалю
За милости Твои, за истину Твою,
Ибо Ты возвеличил превыше всего
И слово верное Твое и имя дивное Твое.
- ³ Когда воззвал я, слух Ты приклонил
К мольбе и бодрость в душу мне вселил.
- ⁴ Господь, Тебя прославят все цари земли,
Когда услышат слово уст Твоих,
- ⁵ И воспоют пути Твои и все Твои дела,
Ибо Господня слава велика!
- ⁶ Высок Господь – зрит и смиренных
И узнает издалека надменных.
- ⁷ И, если посреди напастей я пойду,
Не убоюсь: Ты оживишь меня,
На вражью ярость Ты обрушишь мощь Твою,
Спасет меня десница сильная Твоя.
- ⁸ Все совершит Господь мой за меня!
И милость щедрая Твоя, Господь, вовек –
Да будет попечение Твое о всех.

138

Начальнику хора. Псалом Давида.

- ¹ Господь, Ты испытал меня и знаешь.
² Ты знаешь: все открыто взору Твоему,
Когда сажусь я и когда встаю;
Ты помышления мои читаешь
И знаешь издали, о чем сужу.
³ Иду ли я, иль отдыхаю я,
Ты окружаешь, Господи, меня.
И все пути мои Тебе известны:
И взлеты, и падения, и бездны.
⁴ Еще нет слов на языке моем,
Ты, Господи, уже их знаешь совершенно.
⁵ Меня со всех сторон объемлешь Ты, кругом,
На мне Ты руку полагаешь неизменно.
⁶ Так ведение дивно, высоко Твое,
Что не могу постигнуть я его!
⁷ Куда пойду от Духа Твоего,
От Твоего лица куда я убегу? —
⁸ Взойду ли на небо — Ты там давно,
Сойду ли в преисподнюю — Ты там, в аду.
⁹ Возьму ли крылья у зари, спеша
За море, в дальний край переселиться, —
¹⁰ И там подхватит, поведет рука Твоя,
Меня удержит там Твоя десница.
¹¹ Скажу ли: «может быть, меня укроет тьма,
Свет делается ночью вокруг меня»,
¹² Но не затмит и тьма, Всевышний, от Тебя
И будет ночь, как ясный день, светла:
И тьму и свет дает рука Твоя.
¹³ Ибо меня Ты создал волею Твоей,
Соткал меня во чреве матери моей.

- 14 Тебя я славлю, что устроен дивно я.
Дела Твои столь дивны! – сознает душа моя.
- 15 И кости не были сокрыты от Тебя,
Когда я созидаем был втайне от всех
И образуем был в утробе, был во тьме.
- 16 Зародыш мой Ты видел в глубине;
Записаны в Твоей небесной книге дни,
Назначенные для меня, когда
Ни одного из них еще не наступило дня.
- 17 О, как возвышенны все помыслы Твои,
Господь, как велико, несметно их число!
- 18 И стану ли я исчислять их, зная то,
Но многочисленней песка они;
Когда я пробуждаюсь, то душою,
Благой Господь, я все еще с Тобою.
- 19 О, если бы Ты, Боже, нечестивых поразил!
О, если бы Ты кровожадных удалил!
- 20 Хулят Тебя, уста их дерзости полны,
И суетное замышляют вновь враги Твои.
- 21 Как не возненавидеть их мне, Боже,
Всех ненавидящих Тебя, врагов Твоих,
Не возгнушаться беззаконьем их и ложью?
- 22 Я полной ненавистью ненавижу их:
- 23 Враги они мне. Боже, испытай
Меня и сердце вновь узнай.
Ты испытай, узнай и помышления мои,
- 24 И зри, стою не на опасном ли пути,
Направь меня на вечный путь, спаси.

139

¹ Псалом. Начальнику хора.
Псалом Давида.

- ² Избавь меня, Господь, от человека злого,
От притеснителя и лицемера сохрани:
- ³ Вновь замышляют в сердце зло они
И всякий день идти на брань готовы,
- ⁴ Язык свой изошряют, как змея,
Яд аспида скрывают под устами лести.
- ⁵ О Боже, от рук нечестивого храни меня, —
От притеснителей, что замышляют вместе
Легко поколебать стопы мои.
- ⁶ Вот, гордые расставили силки
И сеть раскинули и петли на тропе,
Тенета разложили для меня везде.
- ⁷ Я Господу сказал: Ты Бог мой, я прошу,
Услышь, Господь мой, глас моления моего!
- ⁸ О Господи, могущество спасенья моего!
В день брани Ты покрыл главу мою.
- ⁹ Не дай, Господь, желаемого нечестивому,
Не дай успеха злому замыслу его,
Чтоб он не возгордился от того.
- ¹⁰ Покровом для главы несправедливому
Да будет зло коварных уст его.
- ¹¹ И огненные угли да падут на них за то,
Да будут все они повержены в огонь
И в пропасти, так, чтоб не встали ввек.
- ¹² Не утвердится злоязычный человек,
Зло увлечет в погибель притеснителя.
- ¹³ Суд угнетенным сотворит Господь
И справедливость — бедным, знаю я.
- ¹⁴ Так! праведные будут славить, Господи, Тебя
И имя светлое Твое из рода в род,
И непорочные, те, кто врагом тесним,
Все будут обитать перед лицом Твоим.

Слава:

140 Псалом Давида.

- ¹ О Господи! к Тебе взываю: поспеши,
На помощь, Боже, поспеши ко мне
И голосу моления моего внимли,
Когда взываю сердцем я к Тебе.
- ² И да направится мольба моя,
Как фимиам, перед лице Твое,
А воздеянье рук моих к Тебе –
Как жертва чистая вечерняя.
- ³ О Господи, Ты запрети устам моим
И двери уст моих от слова огради;
- ⁴ Не дай Ты уклониться сердцу на пути
К словам лукавым, лживым и пустым
Для извинения греховных дел с людьми,
Что беззаконие творят все дни,
Да не вкушу я от сладостей их, вразуми.
- ⁵ От праведника наказание мне – милость,
И от него мне обличенье, как елей,
Который не вредит главе моей;
Мольбы ж мои – против злодейств, что участились.
- ⁶ Рассыпались вожди их по утесам
И слышат кроткие слова мои, но грозно
- ⁷ Нас, будто землю, рассекают и дробят,
И кости наши сыплются во ад
И в челюсти бездонной преисподней.
Но я взываю к милости Господней,
- ⁸ К Тебе, о Господи, я очи обращаю
И на Тебя едино уповаю,
Ты, Боже, не отринь души моей!
- ⁹ И сохрани меня от всех сетей,
Что для меня поставлены, и от силков
Всех беззаконников и гордецов.
- ¹⁰ В свои же сети нечестивые падут,
А я неколебимо перейду.

141

Учение Давида. Молитва его, когда он был в пещере.

- ¹ Я голосом моим ко Господу воззвал,
Я помолился Господу меж скал.
- ² Излил пред Ним моление мое душой,
Открыл Ему в мольбе печаль мою.
- ³ Когда изнемогал во мне дух мой,
Один Ты знал путь мой, мою стезю.
Где я ходил, на праведном пути,
Тайком поставили сеть для меня они.
- ⁴ Смотрю, кто с правой стороны моей, —
Никто не признает меня, и нет друзей —
Убежища не стало для меня,
Душа моя одна, как сирота,
Никто не позаботится о ней.
- ⁵ Воззвал к Тебе я, Господи, сказал тогда:
Ты, Господи, прибежище мое и часть моя,
Моя твердыня на земле живых.
- ⁶ Внемли Ты воплю моему, внемли,
Ибо я очень изнемог, поник,
Избавь меня от всех гонителей моих,
Ибо сейчас сильнее меня они.
- ⁷ Ты душу из темницы выведи на свет,
Чтобы мне славить имя дивное Твое.
Вокруг меня сплотятся праведные,
Когда Ты явишь мне благодеяние.

142

Псалом Давида,
(когда он преследуем был
сыном своим, Авессаломом.)

- ¹ Услышь молитву, Господи, мольбу мою,
По истине Твоей молению внемли.
Услышь меня по правоте Твоей, молю,
- ² С рабом Твоим в суд скорый не входи,
Ибо никто из всех живущих на земле
Не оправдается перед Тобой в суде.
- ³ Преследует меня и гонит душу враг,
И жизнь мою втоптал безвинно в прах,
Меня принудил жить, как мертвого, во тьме —
- ⁴ И сердце онемело, дух уныл во мне.
- ⁵ Я вспоминаю древние лета и дни,
О всех делах Твоих я размышляю
И рассуждаю о делах Твоих. В ночи
- ⁶ К Тебе в мольбе я руки простираю,
К Тебе стремится чистая душа моя,
Как жаждущая влаги в зной земля.
- ⁷ Господь, услышь меня скорее, помоги:
Изнемогает дух мой, я теряю силу;
Ты от меня лица Твоего не отврати,
Я да не уподоблюсь нисходящему в могилу.
- ⁸ Заутра милость щедрую Твою даруй, спаси,
Ибо я уповаю, Боже, на Тебя.
Мне укажи путь, по которому идти,
Ибо к Тебе я душу возношу, моля.
- ⁹ Я прибегаю вновь к Тебе, спаси
Меня, Господь, от всех врагов моих.
- ¹⁰ И исполнять закон Твой научи,
Ибо Ты Бог мой, и нет у меня богов иных;

- И в землю правды да ведут меня
Дух Твой благий и верная стезя.
- ¹¹ И ради имени Твоего, молю,
Господь, Ты оживи меня скорей;
И ради правды, правоты Твоей
Спаси от бедствий душу кроткую мою.
- ¹² По милости Твоей Ты истреби
Врагов моих и всех тех погуби,
Кто угнетает душу мирную мою,
Ибо я Твой раб и Тебя молю.

Слава:

143 Давида. (Против Голиафа.)

- ¹ Благословен Господь, моя твердыня,
Который учит руки честной битве,
Персты мои готовит к брани ныне,
Дает мне утешение в молитве.
- ² Он милость, ограждение мое, я знаю,
Прибежище мое и Избавитель мой,
И щит мой – на Него я уповаю;
Он подчиняет мне народ. Господь благой!
- ³ Но что есть человек, что знаешь Ты о нем, –
Сын человеческий, что обращаешь очи?
- ⁴ Подобен дуновенью ветра он,
Его дни тени исчезающей короче.
- ⁵ О Господи! Склони Ты небеса Твои, сойди
И гор коснись, и задымят они;
- ⁶ И молнией блесни, врагов рассей
И тучи стрел Твоих пусти скорей,
Расстрой их, в сильном страхе разгони.
- ⁷ И протяни мне руку с высоты,
Избавь меня от многих вод и от руки
Сынов иноплеменных, помоги,
- ⁸ Уста их суетное говорят все дни,
Десница их – десница зла и лжи.
- ⁹ Песнь новую я воспою Тебе, Бог мой, –
Десятиструнная псалтирь, воспой со мной! –
Я воспою Тебе хваление,
- ¹⁰ Дарующему мне спасение
И избавляющему на стезе земной
Царя Давида, Твоего раба,
От лютого разящего меча.

- ¹¹ Избавь меня, спаси меня от плена
И от руки сынов иноплеменных,
Уста которых суеты полны,
Десница коих есть десница лжи.
- ¹² Да будут наши сыновья сильны,
Как молодые, крепкие растения,
А дочери наши – как прекрасные столпы
В чертогах и в домах для украшения.
- ¹³ Да будут наши житницы полны,
Во всякий день обильны всяким хлебом;
И да плодятся овцы стад несметных,
Да будут их и тысячи и тьмы
На сочных пажитях под мирным небом,
- ¹⁴ Волы да будут сильны и тучны.
И да не будет воплей в граде нашем,
Не будет ни хищений, ни пропажи.
- ¹⁵ Блажен народ, что в благоденствии живет,
И, у которого Господь есть Бог, блажен народ!

144

Хвала Давида.

- ¹ Я буду восхвалять Тебя, о Боже мой,
Царь мой, благословлять имя Твое вовеки,
- ² И всякий день благословлять Тебя душой
И восхвалять имя Твое вовеки.
- ³ Велик Господь, хвала Ему во всем,
Величие Его неисследимо, как пути.
- ⁴ Род роду будет восхвалять дела Твои
И возвещать всем о могуществе Твоем.
- ⁵ Я буду размышлять, как слава высока
Величия и совершенства Твоего,
Как дивны и страшны Твои дела.
Превознесут могущество Твое
- ⁶ И о делах Твоих заговорят кругом,
Я буду возвещать всем о величии Твоем.
- ⁷ И будут славить память благодати Твоей
И воспевать закон Твой на земле.
- ⁸ Щедр, милостив Господь и не гневлив,
Но многомилостив и долготерпелив.
- ⁹ Благ, милостив Господь ко всем, и оттого
Щедроты все Его — на всех делах Его.
- ¹⁰ Да славят, Господи, Тебя и все дела Твои,
И да благословляют Тебя преподобные Твои.
- ¹¹ Да проповедуют все славу царства Твоего,
Да повествуют о могуществе Твоем,
- ¹² Чтоб дать знать человеческим сынам о том,
Как велико могущество Твое и высоко,
Величественно царство славное Твое.
- ¹³ И царство светлое Твое есть царство всех веков,
Владычество Твое — для всех родов.
И тверд Господь во всех словах Своих
И верен, свят во всех делах Своих.

- 14 Всех падающих Он поддерживает
И восставляет всех низверженных.
- 15 Все уповают на Тебя в делах своих,
Приходит время – Ты даешь им пищу их;
- 16 И руку как Владыка открываешь
И все живущее Ты насыщаешь
По вечному благоволению, Всевышний.
- 17 И праведен Господь во всех путях Своих
И благ во всех делах Своих.
- 18 От призывающих Его Господь недалеко,
От тех, кто призывает в истине Его.
- 19 Желание боящихся Его Он исполняет,
Он вопль их слышит, избавляет их, спасает.
- 20 Господь всех любящих Его хранит –
Всех нечестивых истребит.
- 21 Я изреку души моей устами
Хвалу Господню вновь под небесами,
И да благословляет плоть под ними
Во век веков Его святое имя.

Слава:

145

(Аллилуия.
Аггея и Захарии.)

- ¹ Хвали, душа моя, ты Господа, – хвали,
Воспой Ему хвалы и славы песнь.
- ² Я буду восхвалять Его, пока я жив,
Петь буду Богу моему, доколе есмь.
- ³ Вы не надейтесь на людей, князей их,
Нет в сыне человеческого спасения: он тень.
- ⁴ Выходит дух его, и возвращается он в землю,
И исчезают помышления его в тот день.
- ⁵ Блажен, кому Бог Иаковлев помощник и оплот
И у кого надежда лишь на Бога в жизни сей,
- ⁶ Который землю с небом сотворил и лоно вод,
Вселенную и все живое в ней, –
На Бога, верность вечно нам хранящего
- ⁷ И правый суд обиженным творящего,
Насущным хлебом алчущих питающего
И узников от уз освобождающего,
- ⁸ Слепым же очи отверзающего,
Согбенным спины распрямляющего.
- ⁹ Бог любит праведных, хранит пришельцев Он,
Поддерживает и сирот и вдов;
Путь нечестивых извращает, сводит в ров.
- ¹⁰ Так будет царствовать Господь во век веков,
Из рода в род Бог твой, святой Сион.
Аллилуия.

146

(Аллилуия.)

- ¹ Хвалите Господа! Хвали Его, душа моя,
Ибо петь Богу нашему есть благо нам.
Что сладостней и радостней устам,
Чем подобающая Господу хвала?!
- ² Господь Бог созидает Иерусалим,
Изгнанников Израиля Он собирает;
- ³ Он сокрушенных сердцем исцеляет,
Врачует скорби их на благо им;
- ⁴ Количество звезд исчисляет
И всех их именами их Он называет.
- ⁵ Велик Господь наш, крепость велика Его
И разум благостный Его неизмерим.
- ⁶ Господь смиренных возвышает высоко,
Но нечестивый до земли унижен Им.
- ⁷ Поочередно пойте славословие Ему,
На гусях пойте Богу нашему хвалу.
- ⁸ Он покрывает небо облаками,
Чтоб землю вдоволь напоить дождями,
Траву произращает на горах,
На пользу человеку — добрый злак;
- ⁹ Дает Он пищу зверю и скоту,
И ворона птенцам, взывающим к Нему.
Пред Ним богатство, сила, все — ничто.
- ¹⁰ Не к резвости коня Он взор Свой обратит,
Не к быстроте ног человеческих благоволит —
- ¹¹ Благоволит Господь к боящимся Его
И к уповающим на милость щедрую Его.

147 (Аллилуия.)

- ¹ Хвали, о Иерусалим, ты Господа, хвали;
Хвали Сион, хвали ты Бога твоего века,
² Ибо Он укрепляет вереи ворот твоих,
Благословляет Он сынов твоих среди тебя.
³ И мир в твоих пределах утверждает,
Тебя пшеницы туком насыщает.
⁴ На землю посылает слово твердое Свое,
И, быстрое, течет слово Его.
⁵ И снег дает, как вóлну*, с белизною
Укутывает землю хладной пеленою;
Как пепел, иней сыплет на живое;
⁶ Кусками град, как из пращи, летит.
Кто пред Его морозом устоит?
⁷ Пошлет Он слово, и растает все;
Возбудит ветер Свой, и воды потекут.
⁸ Он возвестил слово Свое Иакову,
Устав Свой и суды Свои Израилю.
Избрав народ Себе, не сделал Он того
⁹ Ни одному народу на земле Его —
Судов Его они не знают.
Аллилуия.

Слава:

* Вóлна — шерсть.

148 (Аллилуия.)

- ¹ Хвалите Господа с небес святых,
Хвалите Бога в вышних и в благих.
- ² Хвалите Господа, все Ангелы Его,
Все воинства Его, хвалите Бога Вышнего.
- ³ Хвалите Господа, и солнце и луна,
Хвалите Господа, все звезды, что ни есть.
- ⁴ Хвалите Господа, над небом небеса
И воды, что превыше всех небес.
- ⁵ Да хвалят имя Господа все дни,
Ибо сказал Он – сделались они,
Он повелел – и сотворились все тогда;
- ⁶ Поставил их навечно, как оплот,
И дал устав, который не прейдет.
- ⁷ Хвалите Господа, все от земли,
Большие рыбы, бездны все и уголки,
- ⁸ Огонь и град, снег и туман, и бурный ветер,
Господне слово исполняющий,
- ⁹ И все холмы, долины, горы, недра,
Деревья плодоносные, все кедры,
- ¹⁰ Скот всякий, звери, пресмыкающиеся
И птицы легкокрылые летающие,
- ¹¹ Цари земные, судьи и князья,
И все народы, как одна семья,
- ¹² Девицы, юноши и тот, кто стар давно,
- ¹³ Да хвалят имя Господа в веках,
Ибо имя Его единого так превознесено,
Господня слава на земле, на небесах.
- ¹⁴ И Он возвысил рог народа Своего
И славу всех святых Своих,
Сынов Израилевых, избранных Его,
Народа, близкого к Нему, Он рог воздвиг.
Аллилуия.

149 (Аллилуия.)

- ¹ О, пойте Господу песнь новую,
Хвала Ему в собрании святых.
- ² Да веселится дом Израилев о Создателе своем,
Сыны Сиона – радуются о Царе своем,
- ³ Да хвалят имя Бога с плясками и пением,
На гусях и тимпане да поют Ему,
- ⁴ Ибо благоволит Господь к народу Своему
И прославляет праведных спасением.
- ⁵ Да торжествуют все, кто свят, во славе,
Да радуются все на ложах, на местах,
- ⁶ Да будут славословия Ему в устах
И обоюдоострый меч в руке их – к славе,
- ⁷ Чтоб мщенье над народами творить,
Над племенами наказание вершить,
- ⁸ Чтоб заключать царей их в узы тесные,
Вельмож их – в цепи крепкие железные,
- ⁹ Суд писанный производить над ними здесь.
И всем святым Его – такая честь.
Аллилуия.

150 (Аллилуия.)

- ¹ Хвалите Господа в Его святыне,
Его хвалите в силе, в крепости, в твердыне.
Его хвалите по величию и благости,
- ² Его хвалите по могуществу и святости.
- ³ Хвалите Господа со звуком трубным,
На гусях, на псалтири восхвалите.
- ⁴ Хвалите Господа с тимпаном, с ликами*, —
На струнах и органе, в слове мудром.
Хвалите Бога в пении согласном,
- ⁵ Его хвалите на кимвалах громогласных,
Его хвалите на кимвалах восклицания.
- ⁶ Да хвалит Бога всякое дыхание!
Аллилуия.

Слава:

* Лики — самая песнь, сопровождаемая плясками.

**(Псалом Давида
на единоборство с Голиафом*.**

- ¹ Я меньший был меж братьями и, юный,
Я пас овец отца вдали от суеты.
Я сделал сам орган, приладив струны,
² Псалтирь настраивали ревностно персты.
³ Кто возвестил бы Богу моему? –
Но Сам Господь, Сам песни услышал
⁴ И вестника мне Своего послал,
И от овец отца меня взял потому,
И Он меня помазал высоко
Елеем же помазания Своего.
⁵ И братья все мои прекрасны, велики,
Но не благоволил Господь избрать из них.
⁶ Иноплеменнику навстречу вышел я,
Своими идолами проклял он меня.
⁷ Но, у него исторгнув меч для мщения,
Я великана обезглавил
И сыновей Израиля избавил
От унижения и поношения.)

2001 – 2005

*У Евреев этого псалма нет: он переведен с греческого.

Анна Георгиевна Перекрестова

Псалмы

(Стихотворное переложение)

Набор и корректура авторская.

Издательство ГУП «Клинцовская городская типография».

ИД № 00838 от 25.01.2000 г.

ISBN 5-88898-258-X

Подписано в печать 12.04.2005 г. Формат 60x84¹/₁₆. Бумага офсетная.
Печать офсетная. Усл. п. л. 14,88. Тираж 500. Заказ № 1998.

Отпечатано в ГУП «Клинцовская городская типография».
243140, Брянская обл., г. Клинцы, пер. Богунского полка, 4а.
Тел. (08336) 4-24-56, 4-04-18, 4-35-89.